Amigoe

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.
Hoofdredacteur : Norbert Hendrikse
Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curacao : Scherpenheuvel z/n tel. 37200
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

93STE JAARGANG No. 81 ZATERDAG 3 APRIL 1976

MILITAIREN ROL TOE BEDEELD VAN WAAKHOND

Socialisme verankerd als richtsnoer staatsbeleid

NIEUWE GRONDWET PORTUGAL

LISSABON — Portugal heeft gisteren een nieuwe grondwet gekregen. Het is die van een parlementaire democratie, maar met de krijgsmacht als ,,waakhond". Overigens wordt er nu al aan getwijfeld of de nieuwe grondwet de huidige stemming in het land weerspiegelt nu dit na 23 maanden coup en contra-coup naar rechts zwenkt. In de tekst immers heet het dat Portugal het socialisme is toegedaan ,,door het scheppen van de voorwaarden die het de arbeidende klasse mogelijk zal maken op democratische wijz de macht uit te oefenen". De grondwet garandeert het recht van staking, vergadering, sociale zekerheid en gewetensbezwaar tegen militaire dienst. Zij verbiedt de doodstraf, marteling, censuur en vervolging op grond van overtuiging, alsmede de oprichting van ,,fascistische organisaties". De nieuwe grondwet treedt op 25 april in werking. Dat is verkiezingsdag en de tweede verjaardag van de staatsgreep die een einde maakte aan 40 jaar autoritair, corporatief bewind.

De socialistische samenleving, aldus de nieuwe grondwet, moet worden bevorderd door vorming, en de politieke partijen moeten deelnemen aan het revolutionaire proces.

De grondwet voorziet in collectivisering van de belangrijkste produktiemiddelen, grond en grondstoffen, en voortzetting van het nationalisatieproces van de laatste twee jaar.

In de afgelopen twee weken hebben invloedrijke conservatieve krachten in Portugal zich, zonder succes, beijverd voor bevoegdheden aan de nieuw te kiezen wetgevende vergadering, de grondwet te herzien. Die bevoegdheden kunnen pas gegeven worden aan een tweede wetgevende vergadering — voorzien voor 1980 — een bepaling waarvan een vooraanstaand lid van de centrische Volksdemocraten gisteren zei, dat hij haar betreurde.

Een woordvoerder van de conservatieve democratische Centrumpartij, veroordeelde de toewijding aan het socialisme, en de leider van de kleine rechtse christendemocratische partij, wees de nieuwe grondwet zonder meer als marxistisch van de hand.

Deze drie partijen zullen naar verwachting meer dan de helft van de stemmen in de verkiezingen voor de wetgevende vergadering krijgen, wat hun belangstelling voor bevoegdheden tot herziening verklaart.

Het conservatieve weekblad Tempo wierp gisteren al de vraag op: ,,Overleeft de grondwet het?"

Waarnemers hebben erop gewezen dat de revolutionaire inhoud van de grondwet het feit reflecteert, dat zij gedeeltelijk werd opgesteld toen links nog een dikke vinger in de pap had.

Ze wezen er ook op dat hoewel de socialisten vorig jaar de strijd leidden tegen communistische heerszucht, zij een sterke linkervleugel hebben, die zijn bestaan in de constituerende vergadering heeft doen voelen.

De conservatiever-gestemde partijen hebben de ,,linkse" grondwetsartikelen klaarblijkelijk laten passeren om geen crisis te scheppen en zo wellicht de installatie te voorkomen van een solide parlementaire stelsel, dat hun, verwachten zij, alleen maar ten voordele kan strekken.

LOS ANGELES — Geflankeerd door twee bewakers, rent Patricia Hearst op het parkeerterrein van een gevangenis in Los Angeles naar een gereedstaande auto, nadat ze daar met een helicopter was aangekomen. Patricia Hearst werd in Los Angeles aangeklaagd i.v.m. ontvoering, roofoverval en aanslag met een dodelijk wapen. Voor een veroordeling wegens een bankoverval in San Francisco hangt haar nog maximaal 35 jaar gevangenisstraf boven het hoofd. De uitspraak daarvoor is 12 april a.s.



Waarde Britse geld op nieuw laagtepeil

LONDEN — Gisteren heeft de koers van het pond sterling op de wisselmarkt in Londen opnieuw een lager peil ten opzichte van de dollar bereikt dan ooit was voorgekomen. Gedurende korte tijd werd 1,8645 dollar genoteerd, waarna een klein herstel tot 1,8727 dollar intrad. De slotnotering van donderdag was 1,8837 dollar.

De aanval op het pond sterling, die donderdag begon onder invloed van de arbeidsonrust bij British Leyland, heeft weer 4,3 procent van de waarde van het Britse geld afgedaan. In vergelijking met de koers van vier jaar geleden, toen het pond op eigen houtje ging zweven en niet meer alleen met de dollar werd vergeleken maar met een tiental belangrijke valutas, bedraagt de waardevermindering nu 35,5 procent.

In Frankfort daalde de koers van het pond sterling gistermorgen tot 4,723 mark, een nieuw dieptepunt. Donderdag werd een laagste peil tot dan toe van 4,748 Mark bereikt. In de afgelopen veertien dagen is de waarde van het Britse geld in D-marken met vier procent gedaald en in vergelijking met begin 1973, toen het pond nog ruim boven de zes Mark noteerde, met meer dan 25 procent.

De druk op het pond nam donderdag zoals gezegd plotseling toe door de arbeidsonrust bij British Leyland. Een staking van een betrekkelijk gering aantal werknemers daar maakt dat meer dan 17.000 man niet uit de voeten kunnen bij gebrek aan bepaalde onderdelen. De produktie van tien van de zestien onderdelen ligt stil.

Gisteren zou een deel van de stakers weer aan het werk gaan. British Leyland is erg belangrijk voor de export van Engeland en dus voor de positie van het pond sterling. Andere factoren die voor de speculanten aanleiding vormen het Britse geld zo gauw mogelijk van de hand te doen zijn het wankele loonbeleid in Engeland en de mogelijke gevolgen van de verkiezing van een nieuwe eerste minister, die de plaats van Harold Wilson moet innemen.

Heil

/ DE GROTE LEIDER van de Arubaanse politieke partij MEP, Betico Croes, heeft op 1 april — een grap? — een strafklacht ingediend tegen premier J. Evertsz, minister L. Chance, Amigoe-hoofdredacteur en schrijver van deze kolom Norbert Hendrikse en Beurs-hoofdredacteur H. van Delden.

Dit omdat deze in uitlatingen en in hun redactionele kolommen het gewaagd hebben kritiek te leveren op zijn persoon en daarbij gewaarschuwd hebben voor de fascistische trekken welke de heer Croes de laatste tijd aan de dag legde.

De heer Croes schijnt vooral gegriefd te zijn door het feit dat hij vergeleken werd met de nazi-leider Adolf Hitler. Hij voert in de overwegingen tot zijn klacht aan dat Hitler zich schuldig heeft gemaakt aan het ontketenen van een wereldoorlog, het vermoorden van miljoen onschuldige mensen, het plegen van genocide enz. Nu vermoeden wij dat geen van de vier aangeklaagden ooit zou hebben gedacht dat Betico Croes tot dergelijke daden in staat zou zijn. Wel zijn zij — en met hun vele anderen in de Antilliaanse gemeenschap — verontrust over de wijze waarop Betico Croes en zijn naaste aanhangers hun politiek streven willen opdringen aan de bevolking niet alleen van Aruba maar ook van de Nederlandse Antillen. En vooral over de vormen van intimidaties, het gescheld op de media het zich niets aantrekken van bestaande rechtsregels en andere excessen die door aanhangers van de MEP worden gepleegd om de wijze **waarop zij naar een aparte status voor Aruba streven te** verdedigen. Redacteuren van de Amigoe op Aruba zijn persoonlijk bedreigd en hebben dreigbrieven ontvangen omdat hun krant het waagde kritiek te leveren op Betico Croes en zijn MEP-vrienden. Niet op het streven naar status aparte zoals Croes in zijn klacht ten onrechte stelt maar op de onbezonnen manier waarop hij deze coute que coute tracht te bereiken. En de MEP-leider heeft zich nooit gedistancieerd van deze intimidaties zodat wij mogen aannemen — evenals hij dat in zijn klacht t.a.v. premier Evertsz doet i.v.m. de publicatie van diens uitlatingen in de Amigoe — dat hij het hiermee eens is.

Men leze verder op pag. 3

Jongeman dood terug gevonden

WILLEMSTAD — Een week na zijn veertiende verjaardag is Ivan Ruben Rojer dood teruggevonden. Zijn stoffelijk overschot werd gevonden in de Sint Annabaai ter hoogte van de ingang naar het Waaigat bij de Grote werf.

Rond kwart voor zes vanmorgen kwam de melding binnen bij de Havenpolitie, dat men een lichaam op het water zag drijven. Toen dit aan de wal gebracht was bleek het Ivan Rojer te zijn. Hij werd door zijn ouders herkend.

Sinds dinsdagavond was hij uit het ouderlijk huis weggegaan. Op verzoek van zijn ouders werd een officieel opsporingsbericht uitgevaardigd door de politie. Uit het door de politie ingestelde onderzoek bleek dat de jongeman die het Mavo-onderwijs volgde aan het Thomas College en tot de Havo was toegelaten zowel op school als thuis geen problemen had en een vrolijke indruk maakte.

Hij zou maandag op de nieuwe brug gesignaleerd zijn en woensdagavond eveneens. Binnen een week hebben op Curacao vier mensen de dood in het water gevonden. Ivan Rojer woonde in de Baraltwijk.

Asiel-aanvrage 1 april-mop?

MANILLA — De Filippijnse regering heeft de mislukte poging van oud-president Macapagal om politiek asiel te zoeken op de Amerikaanse ambassade een 1-april-grap genoemd. De verblijfplaats van het voormalige staatshoofd is niet bekend. Berichten dat hij het land ontvlucht was, zijn tegengesproken.

Klacht Betico Croes tegen ministers, Amigoe en Beurs

ORANJESTAD. — De partijleider van de MEP, Betico Croes, heeft bij de officier van Justitie op Aruba en Curacao een klacht ingediend tegen premier Evertsz, minister L. Chance, de hoofdredacteur van de Amigoe ... en de hoofdredacteur van de Beurs- en Nieuwsberichten.

De klacht van de MEP-leider is vooral gebaseerd op uitlatingen door de twee ministers en de twee hoofdredacteuren waarbij deze het optreden van Betico V Croes kwalificeren als ,,infantiel" of ,,fascistisch".

Betico Croes haalt aan dat premier Evertsz hem in een commentaar in de Amigoe op 21 januari vergeleek met Adolf Hitler ook wel genoemd der Führer, voor wiens rekening wordt gebracht het ontketenen van een wereldoorlog, het vermoorden van miljoenen onschuldige mensen, het plegen van genocide enz. Evertsz heeft dit bericht nimmer weersproken waardoor volgens Betico Croes mag worden aangenomen dat hij deze vergelijking heeft gemaakt.

Tegen Amigoe-hoofdredacteur Norbert Hendrikse luidt de klacht dat deze in zijn redactionele commentaar heeft geschreven dat ,,kinderlijkheid gevaarlijk kan worden wanneer men degene die zich daaraan schuldig maakt niet tijdig tot de orde roept en afremt en wanneer men niet weet te voorkomen dat hij een grote massa onwetenden meesleept in een avontuur dat zoals het er thans naar uitziet tevoren gedoemd is te mislukken. En infantiliteit moet men niet verwarren met demagogische en fascitoide neigingen die politicus in kwestie met steeds grotere frequentie etaleert door intimidaties, schelden op de persmedia die kritiek op zijn persoon leveren of het zich niet aantrekken van de regels welke er gelden t.a.v. het gebruik van openbare communicatiemiddelen. Verder voelt de heer Croes zich gegriefd door een passage uit een Amigoe-commentaar waarin de Amigoe het heeft over: ,,kreten en methodes die doen denken aan het fascisme uit de Hitlerjaren waarbij eenieder die anders durfde denken of kritiek durfde leveren op de ,,Führer" met uitroeiing werd bedreigd en later ook werd uitgeroeid.

M.b.t. de klacht tegen minister Chance verwijst Betico Croes naar het telegram van de PPA-leider van 23 maart waarin deze stelt: ,,U gebruikt het woord ,,eisen" wat mij doet herinneren dat de Führer ook eiste dat het Duitse volk de hand opstak en Heil Hitler riep en dus Heil Betico".

De klacht tegen de heer Van Delden van de Beurs- en Nieuwsberichten berust op ongeveer dezelfde motieven.

In zijn verzoek tot het instellen van een strafvervolging tegen de twee ministers en de twee hoofdredacteuren zegt Betico Croes: ,,als bekend is ondergetekende leider van de MEP welke partij zich ten doel stelt een onafhankelijke status voor het eiland Aruba. Dit streven kan naar algemeen bekend is geen genade vinden in de ogen van de Curacaose politieke partijen en van een minderheidspartij op Aruba, terwijl ook de op de Antillen verschijnende dagbladen een hetze hebben ontketend tegen alles wat de MEP in verband met dit streven doet. Ondergetekende weet dat hij als politicus meer dan menig ander blootgesteld is aan allerhande kritiek, maar kan niet accepteren dat deze kritiek ontaardt in lasterlijke aantijgingen als hierboven en breder omschreven, zelfs niet indien die lasterlijke aantijgingen onmacht doen vermoeden".

Vliegongeluk in Colombia

BOGOTA — Een Colombiaans verkeersvliegtuig met 29 passagiers is gisteren neergestort in het dichte oerwoud aan de grens met Peru.

Het toestel was eigendom van de maatschappij Satena, die wordt gedreven door de Colombiaanse luchtmacht. Details over toedracht, slachtoffers en/of overlevenden ontbreken.

Voor voorlichting

Regering wil Hindriks als adviseur

WILLEMSTAD — De regering heeft besloten om aan de minister voor Antilliaanse Zaken prof. mr W. de Gaay Fortman te verzoeken in het kader van de technische bijstand te mogen beschikken over de diensten van de heer KlaasJan Hindriks voor het geven van adviezen t.a.v. de reorganisatie van overheidsvoorlichting via de RVD en de ATM.

De heer KlaasJan Hindriks, op de Antillen geen onbekend, is hoofd van de rubriek Panoramiek van de NOS-televisie. Naar verluidt zou de heer Hindriks in juni naar de Antillen komen voor het inventariseren van de mogelijkheden welke er bestaan om tot een betere overheidsvoorlichting te komen.

De heer Hindriks heeft gisteren een gesprek gevoerd met premier J. Evertsz, minister Peternella, de commissarissen van de ATM, mr C. Dip en mr O. Martina, ATM-direkteur Ch. Corsen en het waarnemend hoofd van de RVD B. Fijnje.

BOGOTA — De regering van Colombia heeft gisteren opdracht gegeven de deuren van de universiteit van Bogota voor onbepaalde tijd te sluiten. Tevens heeft zij de nationale radio en t.v. een gedeeltelijke censuur opgelegd.

Vandaag



BETICO CROES

......geen Hitler........

AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n
Postbus 577
Telefoon 37200
Giro 44000

ABONNEE-SERVICE

Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel. 24361 maandag tot en met vrijdag tot 18.00 uur en zaterdag tot 17.00 uur.

WEEKEINDE-DIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN VAN 3 APRIL 1976 VAN 14.00 UUR — 5 APRIL 1976 OM 06.00 UUR.

STADS- EN 2DE DISTRIKT OOST: Dokter G.F. Lubliek, Gezondheidscentrum Janwé, Zondag van 10.00-12.00/17.00-19.00 uur; Voor dringende gevallen bereikbaar op tel.: 81126.

STADS- EN 2DE DISTRIKT WEST: Dokter N.R. Goilo-Henry, Dokterskamer Zaquito, tel. 23202; Zat. van 10.00-12.00 uur.; Zon. van 10.00-12.00/17.00-19.00 uur; Voor dringende gevallen tel.: 82476.

IN HET 3DE DISTRIKT: Dokter J. Hammoud, Dokterswoning Soto, tel.: 88090.

VERLOF BEGRAFENIS:
ZAT.: de heer E.F. de Camps, Mahoemaweg 35;
ZON.: de heer E.R. van der Horst, Kanarieweg 3.

WIT-GELE KRUIS:
Kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 uur en van 13.30-17.00 uur. Zuster Kuyt neemt waar van 06.00 tot 07.00 uur, tel.: 37160; weekeindewacht zuster Richardson, tel.: 44787.

BOTICA'S (nachtdienst):
ZAT.: OTRABANDA: Curacao, tel.: 23575;
PUNDA: del Pueblo, tel.: 12444.
ZON.: OTRABANDA: Coromoto, tel.: 23241;
PUNDA: Popular, tel.: 11269.

POMPSTATIONS OPENINGSTIJDEN VAN 08.00-15.30 UUR:
[illegible] Canario; Canword - Gasparito, Isa - Plantersrust; de Jongh - Mundo Nobo; de Crasto - Hato.

ZATERDAG

CINE-TRUCK:
Zaterdagavond te Willibrordus, zondagavond geen voorstelling en maandagavond te Tera Corra.

ZONDAG

DIVERSEN
VRACHTSCHIP:
Discoverer - vert. Selma (Harrison line).

SPORT
VOETBAL:
16.30 Dept. Cali vs Pietermaai-terrein Celebra berde.

MAANDAG

DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-09.45 te Mundo Nobo t/h Coromotokerk; 10.15-10.45 te Willibrordus t/h gouvernementskantoor; 11.00-11.35 te Weg naar Santa Cruz t/h publieke telefoon van San Mateo; 11.45-12.30 te Santa Martha/Rio Magdalena; 14.00-15.45 te Soto t/h buurtcentrum.

LUCHTPOSTSLUITING:
07.30 voor New York; 15.30 voor Europa-postkantoor! [illegible] van aangetekende stukken en postpakketten één uur voor de postsluiting).

[illegible] LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL [illegible] van Walbeeckplein [illegible] maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00 uur; zaterdag open van 09.00-12.00 uur (donderdag gesloten voor het publiek).

JEUGDBIBLIOTHEEK
(Johan van Walbeeckplein 6).
maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00 uur; dinsdag van 14.00 tot 18.00 uur.
Zaterdag open van 09.00-12.00 uur; (donderdag gesloten voor het publiek).

ZATERDAG

TELECURACAO: 16.30 [illegible]; 17.30 kinderuurtje; 17.45 topegigio; 18.15 impacto; 18.35 informa; 18.55 soultrain; 19.25 nieuws ned.; 19.30 verv. soul train; 20.00 Whickers world; 21.00 nieuws pap.; 21.15 Tony's Special; 21.30 Movin'on; 22.30 teleteatro.

RNWO (6020 kHz via relaystation op Bonaire): 17.30 nieuws; 17.40 Antilliaanse magazine door Victor Hafkamp; 18.14 Nederl. artiesten door Jan Meyerink; 18.37 Caraibisch Panorama door Victor Hafkamp; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitz.

ZONDAG

TELECURACAO: 15.00 This is the life; 15.26 aki kitoki; 15.56 Wild wild west; 16.56 Conoce bo isla; 17.26 kinderuurtje; 18.00 Pipo de clown; 18.25 progr. Hebreeuw; 18.45 NOS weekjournaal; 18.55 Maduro reiskrant; 19.00 the wonderful world of Disney; 2.00 Swat; 21.00 nieuws pap.; 21.30 televariedades; 22.28 estreno.

RNWO: 18.00 nieuws en sport van het weekeinde; 18.28 Car. muziek door J.v.d. Walle, muziek uit Pto. Rico; 18.43 sport journaal; 18.52 Zeggen & schrijven door Egbert van Keulen; 19.07 intermezzo; 19.12 katech. rubriek door drs. S.G. Konijn; 19.19 hoofdpunten nieuws; 19.20 einde uitz.

KERKDIENSTEN ZONDAG

ALVERNA (zusterklooster) 16.00 (hoogmis in ned.).
BARBER: 05.30 en 09.00.
BOCA SAMI: (zat.: 18.00) en 07.00.
BRIEVENGAT: (zat. 18.30), 06.00, 08.00, 12.00 en 18.00.
BUENA VISTA: 08.00 en 19.00.
COROMOTO: (zat.: 19.00), 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00.
GROOT-KWARTIER: (zat.: 19.30) 07.00, 09.00 (hoogmis ned.) en 18.00. **JANDORET:** 09.00 en 19.00.
JANWE: (zat.: 19.00), 06.00, 08.30, 12.00 en 19.00.
LAGOEN: (19.00).
MONTAGNE: 05.00, 06.30 en 19.00. **SEROE GRANDI:** (zat.: 17.30). **PIETERMAAI:** (zat.: 19.00), 06.00, 09.00 (hoogmis) en 19.00.
SAN WILLIBRORDO: (zat.: 19.00) en 08.00. **BASILICA SANTA ANA:** (zat.: 19.30), 07.30, 09.00 en 19.00. **SANTA FAMIA:** (zat.: 18.00 (engels) en om 19.00); 06.00, 09.00, 11.00 (engels) en 19.00.
SANTA MARIA: (zat.: 19.00), 07.00, 09.00 en 19.00. **SANTA ROSA:** (zat.: 18.30), 07.30, 09.00 (hoogmis) en 18.30.
SOTO: (zat.: 19.00), en 09.00.
STEENRIJK: (zat.: 19.00), 08.00, 11.30 en 18.00.
SUFFISANT: (zat.: 19.00), 06.00, 09.00, 18.00 (voor Portugezen), en 19.00.
WESTPUNT: 06.00 en 08.30.
WISHI: (zat. 19.00), 08.00, 11.30 en 19.00. **ZUID BONAM:** (zat.: 18.30), 08.30 en 17.30.
KORAAL SPECHT: (zat.: 18.30), 11.00 en 18.00.

DOOR DE WEEK

ALVERNA maandag tot en met vrijdag 18.00, zat.: om 12.00. **BARBER:** 06.30 in vakantietijd en vrije dagen om 07.00. **BOCA SAMI:** woensdag 07.00. **BRIEVENGAT:** 18.00. **BUENA VISTA:** 19.00. **COROMOTO:** 06.30 en 19.00. **GROOT-KWARTIER:** 07.00. **JANDORET:** [illegible] (woensdag [illegible] mis); [illegible] donderdag 17.00. **MONTAGNE:** (zat.: 08.30). **PIETERMAAI:** 06.00, 06.30 en 07.00 (dinsdag en vrijdag geen mis om 06.00, maar om 19.00). **SAN WILLIBRORDO:** 19.00. **BASILICA SANTA ANA:** 06.45 (dinsdag, vrijdag en zaterdag 19.00). **SANTA MARIA:** 06.30. **SANTA ROSA:** 18.30. **SOTO:** maandag, woensdag en vrijdag om 06.30. **STEENRIJK:** 06.00. **WESTPUNT:** 06.30 (zat.: en vrije dagen om 07.00). **WISHI:** 19.00. **ZUID BONAM:** 18.30 (maandag geen mis), **KORAAL SPECHT:** 18.30.

VERENIGDE PROTESTANTSE GEMEENTE:

FORTKERK: 09.00 u. ds Snow; 19.00 u ds. Veen.

EMMAKERK: 09.30 u ds Bodisco Massink (H.A.); 19.30 u ds. Bodisco Massink (Jeugddienst).

EBENEZER CHURCH: 10.15 u ds. Snow (H.A.); 19.00 u ds. Kerssies.
Tijdens de ochtenddiensten in de Fortkerk en Emmakerk is er crèche.

GEREFORMEERDE KERK TE MUNDO NOBO:
09.30 ds G. Kerssies.
Tijdens ochtenddienst crèche.

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt)
Schout-bij-Nacht Doormanweg 32:
09.30 dienst; 19.00 ds de Boer.

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt)
Arowakkenweg 28:
09.00 ds van Nus;
17.00 ds Vreugdenhill (zondag 32 HC).

Ivm vergadering vakbondsgebouw

VLC in geweer voor AFBW

KRALENDIJK. — Van de VLC-voorzitter Wim van Haaren werd een verslag ontvangen over de vergadering van de vakbonden (AFBW, STGB, ABVO, Horecaf, Taxi Union en VLC-Bonaire). Hoewel de bonden afgesproken hebben om geen commentaar, te geven, meende hij hiervan te moeten afwijken omdat in een ander dagblad een verslag, correct, van de vergadering was opgenomen. Er wordt gesproken, aldus de VLC-voorzitter Van Haaren, over een delegatie van de AFBW, en de andere vakbondsmensen alsof de AFBW geen vakbondsmensen zijn. Elk bestuur van de vakbonden was uitgenodigd en kon in zijn geheel aanwezig zijn. VLC en Fedebon hebben geprotesteerd tegen het feit dat de Bonaire Petroleum Workers Union (voorzitter Jopie Abraham) niet uitgenodigd was.

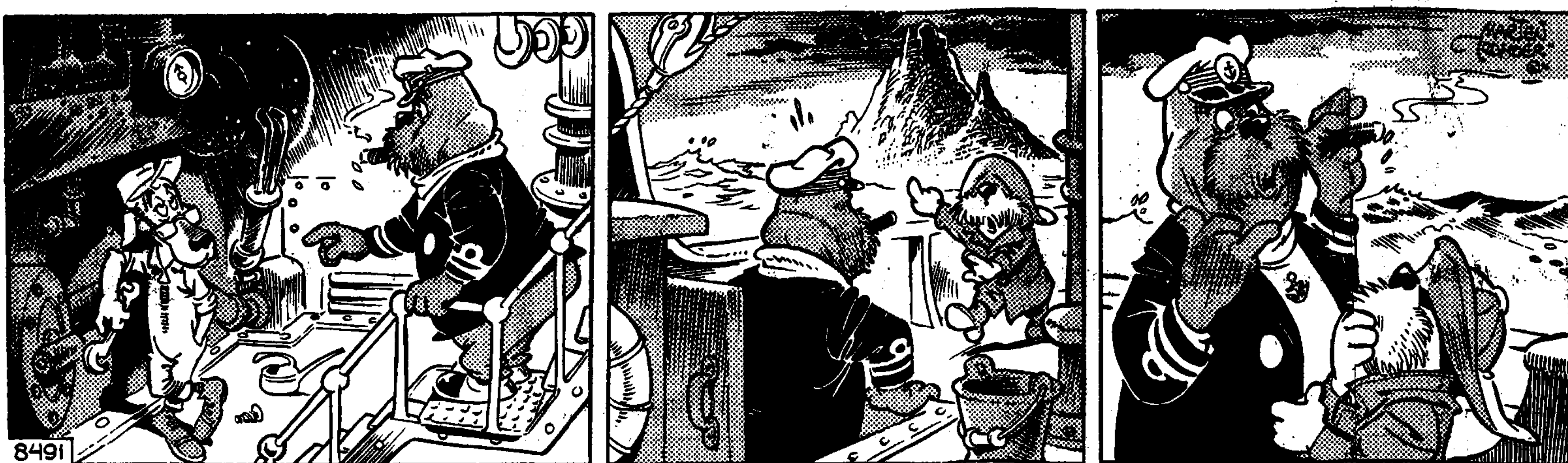
Op de agenda stond een voorstel van de AFBW om een terrein van 1000 vierkante meter aan de vakbonden aan te bieden voor 10.000 gulden en een schenking van de AFBW van een stuk terrein (2000m2) ten Noorden van het voetbalveld te Antriol. Door de aanwezigen werd dit voorstel afgewezen, omdat men geen 10.000 gulden voor een stuk terrein kan uitgeven en omdat de kosten van de AFBW, die al jaren bezig is voor een nieuw vakbondsgebouw geen 10.000 gulden bedragen. Bovendien was dit terrein voor een symbolisch bedrag aan de AFBW geschonken. De voorzitter van de VLC betreurt dat dit voorstel van de AFBW in de publiciteit komt alsof de AFBW persé 10.000 gulden voor dit terrein wil hebben. Er is een nieuw voorstel aangenomen om met Plan D2 te gaan praten over terrein en gebouwen.

Op de vergadering kwamen wel sterk de problemen rond de exploitatiekosten naar voren. Door een paar vakbonden werd duidelijk gesteld dat men niet coute que coute een gebouw moest neerzetten wat men niet kan onderhouden. Door de correspondent van het blad werd verder gesuggereerd, aldus de VLC-voorzitter, alsof de AFBWafgevaardigde geen vergadering kan leiden. Dit is onjuist, er werd enkel commentaar geleverd op de procedure die gevolgd werd bij de rondvraag. Het is jammer dat door zulke publicaties, aldus de Heer Van Haaren, getracht wordt twee-dracht te zaaien tussen de bonden. De VLC heeft ook fel geprotesteerd op de vergadering tegen de verklaringen van de coordinator omdat die ook niet ten goede kwamen ter verwezenlijking van het centraal vakbondsgebouw.

Nieuwe consul op Bonaire

KRALENDIJK. — Tijdens een eenvoudige bijeenkomst in het consulaatsgebouw heeft de nieuwe consul van Venezuela op Bonaire, de heer Federico Martinez Isturiz zijn ambt als consul op dat eiland aanvaard. De heer [illegible] consul-generaal in Mexico. De 45-jarige Federico Isturiz komt uit [illegible] in Colombia [illegible] hij de functie van consul-generaal vervulde.

BOMMEL EN HET GRIFFOEN-EI



8491. — De vloed trok aan de ankers van de Albatros, de vulkaan rommelde en de tijd verstreek. Het is dan ook geen wonder, dat kapitein Wal Rus ongeduldig begon te worden. ,,Komt er nog wat van, meester?" vroeg hij, terwijl hij in de machinekamer afdaalde. ,,Hoe staat het met je lekke ketel? Ik wil hier weg." De machinist staakte zijn bezigheden en keek hem verwijtend aan. ,,Nou moet u me niet zenuwachtig maken, kapitein," sprak hij. ,,Dit is haarfijn werk, zogezegd. De ketel is op de kardoes na gekregeld; ik moet alleen nog even een splitpendel kravielen. Rookt u nou maar rustig uw sigaartje; ik doe mijn best." Wal Rus liep rood aan, maar hij bedwong zich en klom weer aan dek. Voor hem lag de vulkaan Raasrok onder zwarte wolkel waar lichtflitsen doorheen schoten. ,,Hij ziet er kwaad uit," zei de stuurman bezorgd. ,,Als hij driftig wordt, kunnen we last krijgen, dacht ik zo." ,,Zo, dacht je dat?" gromde de gezagvoerder. ,,Maar weet je wel hoeveel last? En heb je aan de duikers gedacht? Die zitten op de zeebodem en als die berg gaat beginnen, ziet het er niet best voor ze uit. Trouwens, dan kan ik mijn schat ook wel vergeten, want dan gaat alles naar de haaien, Hurkenplet! De Albatros ook, want dan houden de ankers het niet en dan slaan we zonder stoom tegen de rotsen. En daar beneden zit die overgehaalde splitkriegel te kravelen! Maar ik houd me in, stuurman; ik beheers me! "





AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENT: W. van der Hoeven, Bernhardweg 6B, tel.: 8051 (ook aanname van advertenties).

BEZORGING: Entrejol 153A, tel.: 4222.

POLITIE: 8000.

HOSPITAAL: 8350 of 8445.

BRANDWEER: 8222.

ZATERDAG

BIOSCOPEN
THEATER ORANJE: 20.30 Days of vengenace.
THEATER CARIB: 20.30 Jahuza.

ZONDAG

BIOSCOOP
THEATER CARIB:
20.30 To sir with love.

DIVERSEN
SOFTBALL:
Cambes vs Tiburones;
Amstel vs Petroleros - stadion.
VOETBAL:
16.30 Juventus vs Some [illegible] stadion.

MAANDAG

DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING:
09.00 aangetekende stukken; 09.15 gewone stukken Curacao; 15.00 ..., 15.15 gewone stukken voor Curacao en Aruba - postkantoor Kralendijk. (N.B.: post, bestemd voor het buitenland, gaat via Curacao).

SPEELTUIN: maandag tot en met vrijdag van 16.30 tot 18.00 uur geopend voor kinderen van vier tot twaalf jaar.

BON. MUSEUM (oude politiewacht): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00 tot 12.00 uur en zaterdag van 09.00 tot 13.00 uur.

BIBLIOBUS: te Beatrixschool.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: van maandag tot en met vrijdag van 08.00 tot 12.00 uur en van 15.00 tot 18.00 uur.

KERKDIENSTEN ZONDAG

KRALENDIJK: 06.00, 08.30 en 19.00.
ENTREJOL: 06.00, 09.00 en 19.00.
RINCON: 06.00, 09.00 en 18.00.

DOOR DE WEEK

KRALENDIJK: 19.00 (behalve donderdag).
ENTREJOL: 19.00.
RINCON: 19.00.

„Eind maken aan overwicht elite-groep"

Ged. Martina kondigt start groot aantal projecten aan

WILLEMSTAD. — Gedeputeerde van Financien Don Martina heeft gisteravond ineen t.v.-toespraak voor Tele-Curacao het begin van een aantal projecten in de komende maanden aangekondigd die de werkgelegenheidssituatie op Curacao enigszins kunnen verbeteren. Zo zal volgende week de gunning plaatsvinden voor de bouw van de 572 volkswoningen te Seru Fortuna waarmee een investering van f.15 miljoen gemoeid is.
Deze week is al begonnen met het project herbebossing voor een bedrag van f.3,4 miljoen. Medio mei hoopt men te kunnen aanvangen met het project Natuurpark St.Christoffel, een project van 2,8 miljoen. Met de bouw van een nieuwe brandweergarage op de luchthaven (f1,3 miljoen) is reeds een aanvang gemaakt. Volgende week begint de bouw van een industriehal te Brievengat (f.640.000) en na juni kan begonnen worden met de aanleg van de parkeerplaatsen bij de luchthaven (project van 2 miljoen).
Op het programma staan voorts de bouw van een nieuwe ABC-garage, de aanleg van riolering te Koraal Specht (1,5 miljoen), riolering te Otrobanda (5,8 miljoen) een project waarmee in september begonnen wordt en de bouw van 220 volkswoningen te Kustbatterij (september 1976).

Voorts wees de heer Martina op de afhankelijkheid m.b.t. de import van voedsel uit het buitenland en van know-how op diverse gebieden. Als voornaamste „grondstof" noemde de gedeputeerde de bevolking zelf en verder de gunstige geografische ligging van Curacao met de natuurlijke havens en stranden.

Volgens de gedeputeerde moeten wij beginnen te werken aan onze eigen mentaliteit en karakter. „Curacao en haar bevolking zijn jaren geregeerd door een elite-groep met het karakter van een dynastie en aristocratie. Deze groep heeft geen progressieve gedachten ontwikkeld maar heeft vastgehouden aan tradities om het elitaire overwicht te laten voortbestaan. Het huidige bestuur van Curacao is begonnen aan een project tot mentaliteitsverbetering en bewustmaking van de hele bevolking. Dit zal niet gebeuren via eenp indoctrinatie maar op een wijze waardoor de betrokkenen zelf in staat zullen worden gesteld hun eigen mogelijkheden en beperkingen te ontdekken. „Wij moeten de realiteit aanvaarden dat wij zelf moeten kunnen beschikken over onze eigen toekomst", aldus de heer Martina.

MAATREGELEN

De gedeputeerde verklaarde dat het huidige BC op financieel gebied een aantal onpopulaire maatregelen heeft moeten nemen om Curacao van de ondergang te behoeden. „Wij voldoen op tijd aan onze betalingsverplichtingen en betalen ook de oude schulden die ons zijn nagelaten terug. Wat wij willen is dat de bevolking begrijpt dat een bestuur nooit een taak kan uitoefenen indien men niet beseft dat de plichten van het bestuur ook de plichten van de bevolking zijn.

De gedeputeerde deed daarom opnieuw een beroep op degenen die achterstallige waterrekeningen hebben om die uiterlijk a.s. maandag 5 april te betalen voor wat betreft het verbruik tot januari dit jaar.

Hij beloofde dat het BC de ontvangen bedragen zoveel mogelijk in de produktieve sfeer zou beleggen en in ieder geval niet zou besteden aan de aankoop van ruines zoals het DP-bestuurscollege dat indertijd een oud huis te Pietermaai Smal had aangekocht voor zes ton.

Volkswoningen te Banda Abao

Eind dit jaar zullen er te Barber, Tera Cora en Soto nog 200 volkswoningen worden gebouwd, terwijl in augustus begonnen zal worden aan de reconstructie van de weg Sta.Rosa—Kruispunt Schottegat (project van 2 miljoen).

In zijn toespraak wees de gedeputeerde erop dat de ontwikkelingshulp uit Nerland en de EEG in de aflopen tien jaren niet hebben geleid tot vermindering van de werkloosheid. Bovendien is de saldo van het eilandgebied Curacao voor ontvangen leningen gestegen tot 110 miljoen gulden en moet jaarlijks ... miljoen worden terugbetaald aan rente en aflossingen. De gedeputeerde verklaarde dat de hulp niet onmatig was verstrekt maar dat er een samenraapsel was van allerlei projecten.

Rvd-praatje voortgezet onderwijs

WILLEMSTAD — In het wekelijkse RVD-programma via Tele-Curaçao vanavond van half zeven tot zeven uur zullen de verschillende problemen betreffende de overgang van basis naar voortgezet onderwijs worden belicht. Dit gebeurt in een vraaggesprek tussen de inspecteurs van onderwijs mevr. R. Ackermans, de heren E. Cova en A. Spapens en de heer G. de Jongh van de RVD. De heer De Jongh legt in zijn voorwoord de nadruk op het technisch onderwijs en z.i. moet ons onderwijs zowel gespecialiseerd als geantilliaaniseerd worden.

Heil

Vervolg van pag. 1

Wij hebben het in onze commentaren gehad over „demagogische en fascistische neigingen die de politicus in kwestie met een steeds grotere frequentie etaleert door intimidaties, schelden op de media die kritiek durven leveren op zijn persoon en het zich niets aantrekken van bestaande regels". Duidelijker kon het niet omschreven worden.

Verder over kreten en methodes die ons doen denken aan het fascisme uit de Hitlerjaren. Wij hebben Betico Croes dus niet zoals anderen vergeleken met de persoon van Hitler, maar hem wel geidentificeerd met het fascistisch denken uit de nazi-periode. En dat moet hij niet ons maar zichzelf verwijten, want onze kritiek wordt gerechtvaardigd door het uiterst rechtse optreden van de heer Croes en het ondermijnen van de democratische rechtsorde door de methodes van censuur en bedreiging die hij wil toepassen op degenen die kritiek op hem leveren.

Rest ons nog te concluderen dat de grote leider van de Arubaanse MEP in de verdediging is gegaan. De laatste dagen lijken geteld van een regime dat veel loze woorden maar weinig positiefs heeft opgeleverd voor Aruba en de Arubaanse bevolking, die evenmin als wij bereid gebleken is „Heil Betico" te roepen al dan niet met de gestrekte rechterarm....

Souhandi ruilt AM voor FM

WILLEMSTAD — Souhandi (J.P.C. Oosterhof) zal niet meer meewerken aan zondagmorgenprogramma's van de CUROM. Zoals de Amigoe al vermeldde vervallen de programma's Klik en Kontakt. Daarvoor in de plaats komen de programma's "Zondagmorgen" met Stan en „Sopitu Kultural" van Ellis Juliana. De heer Oosterhof is al lang van plan met eenj eigen FM-radiostation te beginnen. Het is de bedoeling dat de CUROM en het toekomstige FM-station van Souhandi nauw gaan samenwerken.

Scholencomplex Hel omgedoopt in Amador Nitaschool

WILLEMSTAD — Op voorstel van Onderwijsgedeputeerde, Willy Franco zal het scholencomplex te Hel vanaf 18 augustus de Amador Nitaschool gaan heten. Wijlen Amador Nita is een van de oprichters van Frente Obrero.



„Toestand blijft explosief"

Personeel Aerocargo wil vertrek manager

WILLEMSTAD. — „De toestand bij Aerocargo is uiterst explosief en kan elk moment tot een uitbarsting komen. De werknemers zijn uitermate ontevreden en eisen het vertrek van manager Kindl. De vakbond ziet niets positiefs in het gesprek dat vóór 15 april tussen de directie van Aerocargo en de vakbond moet plaatsvinden". Dit heeft een woordvoerder van de bond van luchtvaartpersoneel (NABLP) vanmorgen desgevraagd aan de Amigoe verklaard. De staking werd gistermiddag opgeheven nadat partijen in bijzijn van landsbemiddelaar S. de Windt een overeenkomst hadden bereikt dat partijen uiterlijk 15 april aan tafel zullen gaan om tot in oplossing te geraken in het bestaande conflict.

De vakbond hield gistermiddag een vergadering met het Aerocargo-personeel, welk de brief van de Aerocargo-directie aan de vakbond, die de bond pas gisteren kon ophalen gehekeld.. „Zolang de heer Kindl bij Aerocargo gehandhaafd wordt zal er daar nooit arbeidsrust zijn", aldus de zegsman van de vakbond. De brief van Aerocargo, vond hij zeer negatief opgesteld door de directie ten opzichte van de werknemers en de vakbond.

Volgens de woordvoerder wil de directie de hand boven het hoofd van Kindl houden. Zijn contract eindigt dit jaar. De vakbond meent dat de directie de heer Kindl niet eerder wil ontslaan, maar wil wachten totdat diens contract is afgelopen. Het personeel en de vakbond is hiertegen, daar het juist de heer Kindl zou zijn die problemen veroorzaakt met het personeel.

CBV kreeg geen exemplaar masterplan

WILLEMSTAD. — De commissie bestaande uit een vertegenwoordiger van de CBV en het hoofd van de afdeling PZ zal maandag met haar werkzaamheden bginnen om de keukenassistenten van het hospitaal, waarvan het kontrakt over twee jaar afloopt te plaatsen op de afdelingen waar er een eventueel een vacature zal ontstaan. Dit betekent dat alle problemen rond de keukenassistenten van de baan zijn.

De vakbond was gisteren, zo verneemt de Amigoe van een zegsman van de CBV niet te spreken over het feit dat de algemeen directeur de heer G. Kirstein en het bestuur van het hospitaal niet op de vergadering aanwezig waren. De heer Kirstein vertoeft momenteel in het buitenland. De vakbond had er op gehoopt dat men het masterplan gisteren tijdens de vergadering zou ontvangen. Dit is niet gebeurd. Men gaat in dit verband maandag een protestbrief sturen naar de hospitaalleiding.

v.d.Ree directeur gevangenis

WILLEMSTAD. — De heer D. van der Ree is per 1 april 1976 benoemd tot directeur van de strafgevangenis en het huis van bewaring te Koraal Specht. Hij volgt de heer H.P. van Meijeren op, die met pensioen is gegaan.

Imforama over vervolg onderwijs

WILLEMSTAD — In het RVD-programma voor TeleCuraçao zal vanavond (zaterdag) tussen half zeven en zeven uur een aantal problemen betreffende de overgang van het basis naar het voortgezet onderwijs belicht worden.

A1395480



Project van Jaycettes:

VORMING VAN TOERISTENGIDS

WILLEMSTAD. — De Curaçaose Jaycettes hebben een nieuw project op stapel gezet en wel de vorming van toeristengidsen, waarbij men denkt aan werkloze MAVO-4-leerlingen. De duur van deze cursus is vier maanden, waarvan twee maanden voor theorie en de andere maanden voor de praktijk, bestaande uit stage lopen en het bezoeken van bedrijven, welke voor hun taak van belang zijn.

Medewerking verlenen mej. Loraine de Sousa en de heren Elgin Daal en Edsel Fillet, die in Nederland een opleiding hebben gevolgd in de toeristische sector en verder door mej. Jane Nico, die lerares N 12 is. Om in aanmerking te komen voor deze cursus moet men achttien jaar zijn of ouder en in het bezit zijn van een Mavo4 diploma, terwijl men ook een test moet afleggen. Dinsdag 6 april wordt in de lunchroom van Intercontinental een informatie-avond gehouden voor alle belangstellenden, welke om half acht begint. Dit hotel evenals Holiday Inn en de andere hotels hebben welwillend hun medewerking toegezegd voor het geven van deze cursus. Het Toeristenbureau en het Curaçaose bc staan positief tegenover het Jacettes-plan. Men hoopt dan ook op hun medewerking. Het comité dat dit project uitvoert bestaat uit de dames Aileen Curiel, Magdala Gressmann, Erskine Page, Clarina Gomez, Ivy Girigorie, Nelly Jansen, Elisabeth Looman, Enith Els en Glenda Mercalina.

De toeristengids, zo blijkt uit het Jacettes-communiqué, moet informatie en hulp bieden aan de toeristen, als hun gids kunnen optreden en kunnen werken in bedrijven en instellingen, welke nauw verbonden zijn met het toerisme. De cursus wordt gegeven van mei tot en met augustus. Als men met goed succes het examen heeft afgelegd krijgt men een certificaat. De bedoeling is de helft van de cursisten de mogelijkheid te bieden om als gids te werk gesteld te worden, zoals de straatdienst, terwijl men zal proberen de rest te plaatsen bij plaatselijke bedrijven en instellingen, welke nauw verbonden zijn met het toerisme. Het theoretische deel van de opleiding bestaat uit toeristische vorming en motivatie, persoonlijkheidsvorming, waaronder ook begrepen etiquette, hygiene, make-up (voor de dames), kleding en gedrag, culturele en maatschappelijke vorming zoals de geschiedenis en de kunst op Curaçao, de staatkundige structuur van de Antillen en de Curaçaose keuken, toeristische aardrijkskunde, kennis van organisaties zoals connecties met de hotels, winkels en verder toeristische administratie en kennis van de actualiteiten van de betrokken week op Curaçao.

Tenslotte omvat dit deel der vorming ook Engelse en Spaanse conversatie, gebaseerd op het toerisme. Het practische deel omvat onder meer de stage in minstens drie bedrijven of instellingen, excursies naar alle hotels, de scheepvaart maatschappijen, reisbureaus en de toelatingstest, waarbij gelet wordt op de kennis van het Spaanse en het Engels, het voorstellings vermogen, organisatie-talent, geduld, sympatie, bereidheid en persoonlijkheid. De test is zowel mondeling als schriftelijk.

Commentaar

Weg

DE AANLEG VAN een sleuf voor een bredere waterleidingsbuis bij Casa Grandi in Montagne is min of meer een avontuur. We bedoelen de spanning waarmee men de ontwikkelingen kan volgen. Er zijn inderdaad dagen, dat er voortgang gemaakt wordt en op de andere dagen worden kennelijk voor leken niet volgbare activiteiten ontplooid, maar op de opeenvolging van dit ritme is geen peil te trekken. Aangenomen mag worden dat het graafwerk wel een hele tijd zal gaan duren. Als we goed zijn ingelicht wordt dit graafwerk verricht door de inmiddels befaamd geworden werkers van de Gele Koortsbestrijding. Er is nu echter een nieuwe ontwikkeling aan de gang gekomen. Namelijk de beveiliging voor het wegverkeer. Nadat de eerste week de greppel open en bloot daar had gelegen en men op een bepaald ogenblik het zand op de openbare geasfalteerde weg was gaan gooien, waardoor deze gehalveerd werd, kwam het eerste beveiligingsteken verleden week er te staan. Een waarschuwingsbord. Toen dit er eenmaal was, volgde het een het ander snel op: er kwamen van de week de bekende lichtende vetpotjes te staan als waarschuwing 's nachts en uiteindelijk staan er nu ook aanwijzingen welk verkeer voorrang heeft. Dat heeft het personeel van de Verkeers technische dienst van de politie de nodige ritjes gekost naar de betrokken uiteraard naamloze weg, maar het is toch gelukt. Het aardige was, dat van werknemerszijde al bij het begin van het werk aangedrongen was op beveiligingsmaatregelen. Gelukkig is er geen ongeluk gebeurd, want anders was de eilandelijke overheid waarschijnlijk wel de klos geweest bij een schadeclaim. En wij dachten nog wel, dat de overheidsdiensten op dit gebied een voorbeeld moesten geven. Uiteindelijk eist de overheid ook van particuliere aannemers beveiligingsmaatregelen bij werkzaamheden op of langs de openbare weg.

Carifesta

DE NEDERLANDSE ANTILLEN zullen present zijn op de tweede Carifiesta, welke in Jamaica wordt gehouden. Op de eerste Caribische internationale culturele manifestatie waren de Antillen ook aanwezig. Min of meer bij toeval omdat de Amigoe er toen over berichtte en enige kunstenaars eens gingen informeren bij Cultuur en opvoeding, zodat er alsnog een Antilliaanse deelname uit de bus kwam. Juist een dergelijk cultureel-gebeuren van een dergelijke omvang geeft kansen voor relaties met mensen uit de eigen regio. Men kan er alleen maar rijker van worden, dachten we zo. De volmondige toezegging van onze overheid en het enthousiasme daar staan er hopelijk borg voor, dat er een goede Antilliaanse delegatie naar Jamaica zal gaan.

Drugs

DRUGS ZIJN KENNELIJK in, althans zijn er de laatste tijd ver verschillende malen berichten geweest over verdovende middelen. We denken daarbij aan de partij van ruim achthonderd kilo marihuana, welke gevonden werd, aan de recente schietpartij rond een cocaine-affaire en de vondst deze week van vier kilo cocaine. De grote marihuana-zaak is inmiddels al door de rechtbank behandeld. Het onderzoek in de cocaine-schietpartij is nog in volle gang. Het laatste feit heeft ons eerlijk gezegd niet zo verbaasd. Het moest er van komen, dat er wapens gebruikt zouden worden. De materiele belangen zijn namelijk te groot. Wat eraan gedaan kan worden, lijkt ons niet zo gemakkelijk vast te stellen. Met zware straffen alleen komt men er niet. Toch is het te hopen, dat de bestaande wetgeving zoals is voorgesteld aan de staten wordt aangepast ten aanzien van de zwaardere straffen, maar wij willen nogmaals ook een andere aanpassing bepleiten, namelijk tussen de hard en soft drugs en ook als het kan, wat de activiteit van de betrokkenen betreft. We vinden het namelijk een lachertje wanneer iemand die bij het verschepen en vervoeren van een partij marihuana van tientallen kilo's op de gedachte komt te zeggen, dat hij niet wist waar het om ging.



BEATRIX LUCHTHAVEN. – Vrijdagmorgen kwam uit de Dominikaanse Republiek op Aruba aan de voorzitter van het comité Persvrijheid van de Inter-Amerikaanse Pers associatie German Ornes, vergezeld van zijn echtgenote.

Zoals bekend vergadert deze commissie volgende week op Aruba. Hij werd welkom geheten door de heer Gerard Schouten terwijl zijn kleindochter Margareth Wever weer present was om bloemen aan te bieden. De heer Ornes is verbonden aan het dagblad Caribe, zit reeds 37 jaar in de journalistiek en is in de afgelopen vijf jaren voorzitter van het comité Persvrijheid van de IAPA, welke volgende week op Aruba in het Americana Aruba vergadert.

Commandante di mariniers-kazerne "Savaneta" Aruba, ta participa cu dia 5 di april 1976 for di 08.00 te 14.00 or lo tin ehercicionan di combate ariba terreno di California (Aruba), na unda nan lo tira cu projectielnan cu lo alcanza un altura di 1000 meter ariba tera, mientras cu e parti peligroso ariba lamar lo ta 1000 meter for di costa.

E terreno peligroso ariba tera lo wordu marca cu bandera corra y borchinan di aviso (y despues di drentada di solo cu lampinan corra).



Openbare vergadering van de Eilandsraad van Aruba op dinsdag 6 april 1976, des morgens om 9.00 uur.1)

AGENDA

1. Ingekomen stukken.
2. „Reizen ondernomen ingevolge de motie van de 18e augustus 1975, in het bijzonder de reis naar Nederland, Londen, New York en Washington".

Oranjestad, 31 maart 1976.
De Voorzitter,
F.J. Tromp.

1) Deze vergadering werd ingevolge artikel 28 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen aangevraagd door de raadsleden G.P. Trinidad, F.H. Croes, S.A. Spanner, C. Pieters en J.R. Frank.



WIN TWEE HONDERD GULDEN AAN GELDPRIJZEN

IN DE PAASADVERTENTIE PRIJSVRAAG VAN AMIGOE DI ARUBA

Van 7 tot en met 12 April 1976 verschijnen er op de Aruba Advertentie pagina iedere dag VIJF advertenties met het hiernaast afgebeelde Paashaas embleem.

In ieder van deze advertenties staat een fout, in de vorm van een letter, die teveel staat.

Wanneer U al deze letters uit deze 25 advertenties bijeen heeft, moet U deze zodanig achter elkaar plaatsen, dat U hiervan een slagzin kunt vormen, welke (om U op weg te helpen) betrekking heeft op de veiligheid.

Stuur deze slagzin in gesloten enveloppe vóór 17 April 1976 naar het kantoor van de Amigoe di Aruba, Nassaustraat 110, Oranjestad, en zet op de enveloppe "PAASPRIJSVRAAG".

1 prijs f. 100,–;

tweede en derde prijs ieder 25 gulden en

tien prijzen van tien gulden, totaal f. 250,– aan geldprijzen.



Met grote blijdschap en vreugde geven wij hennis van de geboorte van onze zoon en broer

RAFAELO ANTONIO

Anthony Goeting
Norma Goeting-Blume
Alexander

Aruba, 31 maart 1976
Booi Afó 63-A

Where to go where to dine and where to entertain yourself

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp-Wever, INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta Nicolas Store, De Wit Store in Divi-divi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Hoiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustaat 110.

Telefoonnummers
Alle afdelingen:
4333 - 4334 - 4335

Kantooruren:
werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

Kantooruren voor spoedgevallen:
Tel.1639 - 2950 - 3855

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel. 2116 of 1604.

Politien alle gevallen:
Tel. 4555.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD
DE VEER: 20.30 A window to the sky (14 jr); 24.00 Roadside service (18 jr.).
RIALTO: 20.00 French connection part II (18 jr.); 22.30 Girls are for loving (18 jr).
BALASHI
DRIVE-IN: 20.30 Breakout (14 jr.); 24.00 7 dragons kung (18 jr.).

SAN NICOLAAS
PRINCIPAL: 20.00 Chinese boxing (14 jr.); 24.00 Candy stripe nurses (18jr.).

WIT-GELE KRUIS:
Dakota: zr. Judith, tel.: 4444;
Oranjestad: zr. Wolff, tel.: 68;
Noord en Oranjestad: zr. Henricus, tel.: 3425;

Santa Cruz en Paradera: zr. Ludovic, tel.: 8288;
Savaneta en Brasil: zr. Michaela, tel.: 7020.
San Nicolas: zr. Eugenia, tel.: 906;
San Pedro hospitaal: tel.: 2200.
BOTICA'S:
Oranjestad: Oduber, tel.: 1780;
San Nicolaas: San Nicolas.
WACHTREGELING DOKTOREN:
Oranjestad, Sta. Cruz, Paradera en Noord: dokter J.C. Frederiks, Stadionweg 27, tel.: 4484;
San Nicolaas en Savaneta dokter M.D.v.d. Briel, Savaneta 317, tel.: 7224.
DIVERSEN
BALLET:
20.30 optreden ballet Ramayna - Cas di Cultura.
CARIBECLUB:
21.00 Bermuda party - muz.: San Fernando.
SPORT
VOETBAL:
20.00 Estrella vs Atl. deportivo - Wilhelminastadion.

ZONDAG
BIOSCOPEN
ORANJESTAD
DE VEER: 18.00 The brother two (al); 20.30 A window to the sky (14jr).
RIALTO: 18.00 Puss on boots (al); 20.00 French connection part II (18 jr.)
BALASHI
DRIVE-IN: 19.00 Robin Hood (al); 21.00 Breakout (14 jr.).
SAN NICOLAAS
PRINCIPAL: 18.00 Jaws: 20.30 Chinese boxing (14jr.)
DIVERSEN
CARIBECLUB:
10.30 Korfbalwedstrijden. (dames + heren) en sluiting sportweek.

SPORT
BASEBALL:
10.30 Schlitz vs Marlboro;
14.30 Arusino vs Heineken - LSP, San Nicolas.
ARUBA LITTLE LEAGUE:
Sibonne veld: 10.30 Friesche Vlag vs La Comodidad; 13.00 Alumco vs BSC Dakota.
Arusinoveld 10.30 Hotpoint vs Coca Cola; 13.00 The tops vs Kiwanis.

MAANDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING:
15.00 voor New York - postkantoor; 15.30 voor New York; 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Beatrixluchthaven.
KIWANIS:
19.30 bijeenkomst - Aruba Sheraton hotel.
ROTARY:
18.30 bijeenkomst - Trocadero.
FILMVOORSTELING: 19.00 voor de jeugd-ontwillelingschool. San Nicolaas
FILM: Curse of Frankenstein.

ZATERDAG
TELEARUBA: 16.30 Wonderful world of disney; 17.30 Sherlock Holmes; 18.00 Cartoons; 18.25 fiesta musical (live); 18.45 nieuws eng.; 19.00 13 musical; 19.15 Progr. RVD.; 19.30 Profesor Moffett; 20.00 soul train; 21.00 telenoticias; 21.30 Noche de gala; 22.30 teleteatro.

*****

ZONDAG
TELEARUBA: 15.00 Struggle for survival; 15.30 Aruvision (live); 16.30 topogigio; 17.00 then and tomorrow; 17.30 whickers world; 18.30 polygoon nieuws; 18.45 nieuws eng.; 19.00 telesistema; 19.15 politiek progr.; 19.30 Mary Tyler Mooreshow; 20.00 Jossy ta presenta/grand show (live); 21.00 newsround up (live): 21.30 Hawaii five-O; 22.30 Phil Donanue show.

KERKDIENSTEN

BRAZIL: 08.00, 11.00 en 19.00
DAKOTA: (zat.: 19.00), 08.00 en 19.00
EMANUELKAPEL: 07.30 (hoogmis) en 18.00
ORANJESTAD: (zat.: 19.00), 06.30, 10.00, 17.00 en 19.00
PARADERA: (zat.: 19.00), 07.30, 11.30 en 17.00.
POSCHIQUITO: 07.30.
SAN NICOLAS: (zat.: 19.30), 09.00 - (hoogmis) en 17.00
SANTA CRUZ: (zat.: 19.00), 05.00, 08.00 en 17.30.
SAVANETA: (zat.: 19.00), 09.00 en 17.30.
TANKI LEENDERT (Monte Calvario): 09.00.

PROTESTANTSE GEMEENTE
ORANJESTAD: 10.00 ds J. Veen (doop).
PIEDRA PLAT: 19.00 ds H. Hessen.
SAN NICOLAS: 09.00 ds. H. Hessen.

In Oranjestad is er crèche tijdens de ochtenddienst.

MARINIERSKAZERNE, Savaneta
Zaterdag 3 april 1976 19.15 uur Mattheus Passion.

Wauben neemt ontslag bij ABBA

CLUBS BESLUITEN TOT NIEUW ONDERZOEK "VLAG—INCIDENT"

SAN NICOLAS. — ABBA-voorzitter Jo Wauben heeft donderdagavond tegen het einde van de buitengewone algemene ledenvergadering, waarbij één van de agendapunten ,,het incident met de Arubaanse vlag in het Lago Sportpark" was, mondeling zijn ontslag als voorzitter van de baseballbond ingediend en tevens bekend gemaakt dat de brief over dit ontslag zal volgen.

Zoals reeds bekend was het ABBA-bestuurslid F.R. op zaterdag 20 maart vóór de aanvang van de wedstrijd tussen Schlitz (Aruba) en Marlboro (Curacao) het niet eens met voorzitter Wauben over het hijsen van de Arubaanse vlag alleen, en zou dit bestuurslid hierna de vlag uit de handen van de heer Wauben hebben gerukt en hierna de vlag met de voeten hebben betreden. Reeds twee dagen na dit incident besloot de Aruba Sport Unie het betrokken bestuurslid F.R. voor het leven te verbieden de vier ASU-faciliteiten op het eiland te betreden. De ASU baseerde zijn beslissing niet op een eventuele belediging van de vlag, maar op het feit dat het betrokken bestuurslid een ASU-bestuurslid (Wauben) had beledigd en dat hij geen respect voor de autoriteit van de ASU had getoond door het verzoek van het ASU-bestuurslid het Lago Sportpark te verlaten te negeren.

Tijdens de buitengewone ledenvergadering op donderdagavond bracht de vertegenwoordiger van Pepsi Cola een motie, welke ondersteund werd door de vertegenwoordiger van Richmond — ter tafel waarin het ABBA-bestuur opgedragen werd deze hele affaire opnieuw te willen behandelen. In de motie, welke met 8 stemmen vóór en 1 tegen werd aangenomen, werd de ABBA verder opgedragen een commissie van goede diensten — bestaande uit twee vertegenwoordigers van de ABBA, twee van de ASU en één neutrale persoon, te benoemen om hierover een studie te maken en rapport uit te brengen. In de overwegingen werd onder meer gesteld dat het betrokken bestuurslid in deze hele affaire niet gehoord werd, terwijl de vergadering bovendien van mening was dat de door een ASU opgelegde straf, te zwaar is.

Bestuur van Caiquetioclub

ORANJESTAD. — Tijdens een algemene ledenvergadering werden nieuwe bestuursleden van de Caiquetio-club te Paradera gekozen, die in een daarop volgende bestuursvergadering de functies als volgt verdeelden: voorzitster mevr. Mena Erasmus, Juan de Cuba vice-voorzitter, Norman Hart secretaris, tweede secretaris Victor Helder, penningmeester Chila Jacobs, tweede penningmeester Clyde Robles, commissarissen Maria Dijkhoff, Mario Fingal, Cesar Petrochi en Juan Ismael Croes, terwijl Lucas Croes als aftredende voorzitter als algemeen adviseur zal optreden. De leden zullen spoedig van de activiteiten voor het nieuwe verenigingsjaar op de hoogte worden gesteld.

MEP-raadsleden

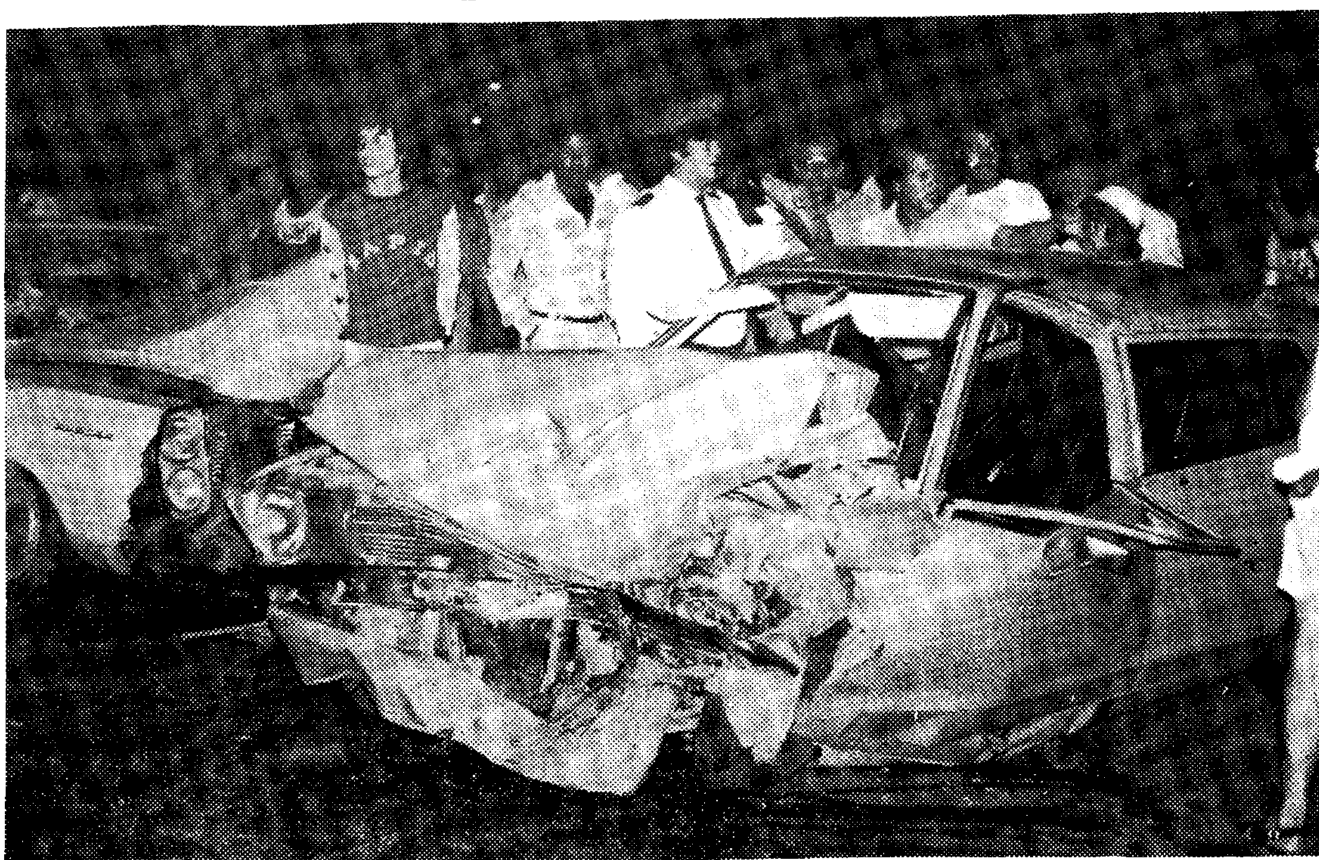
ORANJESTAD. — Drie MEP-raadsleden — mr Ralf Richardson, Pedro Kelly en Pedro Bislip — hebben de Amigoe laten weten, dat zij zeer verontwaardigd zijn over een La Prensa-bericht, waarin gemeld werd dat zij van plan zijn de komende raadsvergadering van dinsdag niet bij te wonen. Zij wijzen dit bericht categorisch van de hand en vinden het een onverantwoordelijk bericht, dat in strijd is met de persethiek.

Baseball

ORANJESTAD. — De Amateur Baseball Bond Aruba (ABBA) maakte gistermiddag bekend dat de voor gisteravond vastgestelde ,,AA"-klasse-wedstrijd Sibonne—Budweiser alsmede de komende wedstrijden tot nadere bekendmaking zijn stopgezet. Als reden hiervoor gaf de ABBA te kennen dat dit door omstandigheden buiten controle van de ABBA gedaan moest worden. Uit andere bronnen wordt echter vernomen dat de Umpires Association of ABBA heeft laten weten geen wedstrijden meer te zullen leiden zolang geen oplossing komt in een reeds enige tijd bestaande controverse tussen de Umpires Association en de ABBA. De verwachtingen zijn dat volgende week een vergadering zal worden gehouden tussen deze twee organisaties, waarbij men hopelijk tot een oplossing kan komen, zodat de competitie weer normaal voortgezet zal kunnen worden.

Thomas jubileert bij S and F

ORANJESTAD. — Bij Spritzer & Fuhrmann Aruba herdacht donderdag de heer Raphael Thomas het feit dat hij een kwart eeuw geleden in dienst trad van deze firma. Hij is reeds vele jaren belast met het toezicht op de pakafdeling en is thans werkzaam in Plaza. Ten kantore van de firma was er een huldiging waarbij general manager John Wise naast gelukwensen en dank voor bewezen diensten de jubilaris een geschenk aanbood.



SAVANETA. — Op de hoofdverkeersweg ter hoogte van de Marinierskazerne had donderdagavond een ernstig verkeersongeval plaats waarbij vijf personen, vanwie drie ernstig gewond raakten. Twee auto's werden bij deze frontale botsing geheel vernield.

Programma voor IAPA

ORANJESTAD. — De "midyear meeting" van de Inter American Press association (IAPA) in het Americana Aruba hotel wordt zondagmorgen ingezet met vergaderingen van het bestuur en het technical comite gevolgd morgenavond door een cocktailparty, aangeboden door het Americana hotel in de Windward-room.

Maandagmorgen vergadert de commissie Vrijheid van de pers in de Antillean ballroom, terwijl de dames een tocht in de glazen bodemboot van de heer Schouten gaan maken. 's Middags vergadert de commissie Vrijheid van pers weer waarna 's avonds het echtpaar Gerry Schouten in de Surfside een receptie houdt, waarbij onder meer Spritzer & Fuhrmann een juwelen tentoonstelling organiseert, een demonstratie van de Ingelingi box (aangeboden door La Linda) en een "Schoute-verrassing".

Dinsdagmorgen om half twaalf komt het bestuur bijeen waarbij onder meer Gerry Schouten welkomst-woorden spreekt en daarna de gezaghebber van Aruba, Jossy Tromp, de aanwezigen zal toespreken. Na de lunch van gezaghebber Tromp met de IAPA-bestuur en echtgenoten volgt weer een bestuursvergadering waarin de verschillende rapporten zullen worden behandeld. 's Avonds bieden gezaghebber en mevr. Jossy Tromp in de gezaghebberswoning een ontvangst aan.

Woensdagmorgen wordt vergaderd, 's middags een bezoek aan Lago en 's avonds zeven uur biedt het bestuurscollege een ontvangst aan in de Americana, waarbij de entertainment door de Aruba hotel association wordt verzorgd. Nadat donderdag de laatste vergadering is gehouden waarbij Luis Lopez Alvarez van de Unesco de gastspreker is wordt het geheel met een cocktail in Tamaryn-hotel besloten, aangeboden door Divi Divi en Tamarijn beach-hotel.

De Cuba: geen probleem met toeristen

Clovis Williams

ORANJESTAD. — Naar aanleiding van politieberichten over gevallen waarin door toeristen kwihitafels werden gekocht en betaald doch later niet werden afgeleverd, ontving de Amigoe via advokaat mr B.A. Nagtegaal een verklaring van de heer De Cuba van De Cuba Kwihishop. De heer De Cuba stelde er prijs op te verklaren dat de ,,betalings-policy" van zijn bedrijf bij de koop van een kwihitafel is: de helft bij de opdracht betalen en het restant na ontvangst van deze tafels. De Cuba Kwihishop heeft nog nimmer problemen gehad met toeristen. Integendeel heeft de heer De Cuba verschillende brieven van toeristen, die vermelden dat zij door deze tafels steeds herinnerd worden aan de prettige tijd op Aruba doorgebracht. De heer De Cuba distancieert zich derhalve van de praktijken zoals door de politie aangehaald en vertrouwt erop dat de publicatie van deze berichten niet zullen leiden tot averechtse reclame voor zijn zo gunstig bekend staand bedrijf.

Monart kwart eeuw bij Post

ORANJESTAD. — Ten postkanroe had donderdagmiddag de huldiging plaats van brievenbesteller Pedro L. Monart die het feit herdacht dat hij een kwart eeuw geleden als hulpbrievenbesteller in dienst van de overheid was getreden. Postdirecteur Milo Croes bood de jubilaris naast zijn gelukwensen ook de bij dit jubileum behorend enveloppe met inhoud aan.

Vergadering AVA verschoven

ORANJESTAD. — De algemene ledenvergadering van de Aruba Volleyball Association (AVA), aanvankelijk opgeroepen voor 6 april zal nu niet meer op deze datum maar op 9 april worden gehouden. De vergadering begint om acht uur 's avonds in de vergaderzaal van het Wilhelmina-stadion.



ORANJESTAD. — Aan boord van de sleepboot Arikok brak brand uit — de Amigoe berichtte gisteren reeds hierover. Op de foto de blussings-werkzaamheden en de belangstelling, welke daarvoor bestond.

Commentaar

Duidelijkheid

TIJDENS DE OP donderdagavond in de Eagle-club gehouden vergadering van de MEP-wijkleiders Oranjestad is er open kaart gespeeld, met het gevolg dat er harde woorden zijn gevallen. Harde woorden, niet zoals duidelijk gesteld werd om de MEP te breken, maar alleen maar om de MEP beter te maken, de MEP weer in het oude vaarwater van de actieve politiek terug te brengen. Duidelijk is geworden, dat de MEP-leiders Oranjestad alleen maar wensen dat ex-minister Watty Vos gedeputeerde wordt met zijn raadszetel en dat gedeputeerde Delwyn Gomez — die uitsluitend werd verricht — aanblijft als gedeputeerde en niet naar de staten "verbannen" wordt.

Duidelijk is ook dat een man als Watty Vos met zoveel stemmen niet uit de eilandsraad kan blijven voor bv enige leden die slechts een tiental stemmen behaalden. Doordat de MEP uit de regering is gewipt zijn de omstandigheden nu eenmaal veranderd en dient men zich op de eerste plaats in eigen kring aan te passen.

Duidelijk (eindelijk) is ook geworden wat het standpunt van ex minister Watty Vos in deze hele zaak is, aangezien bij zich steeds van commentaar heeft onthouden, doch thans wel duidelijk stelde hoe hij de zaken ziet en wat zijn plannen zijn. Terecht haalde Watty Vos de reglementen van de MEP aan, die het fundament van eenheid van deze jonge partij zouden moeten zijn, doch waarmee men het niet zo nauw meer nam, hetgeen de heer Vos als vice-premier en vice-voorzitter van de MEP aan den lijve heeft ondervonden.

Duidelijk is ook geworden dat de kranten als zondebok moeten dienen om falen in eigen kring te verdoezelen. Opnieuw meende een eilandsraadslid te moeten stellen dat de ,,kranten alleen maar tegen Aruba publiceren", waaraan de MEP-leider toevoegde dat de waarheid omgebogen wordt om men zit te springen dat de MEP uit elkaar barst. Het betrokken eilandsraadslid — de man die in eigen MEP-kringen wordt gezien als mede-aanleiding tot de vele problemen en in de eilandsraad zelden praat — alsmede de MEP-leider — die er een gewoonte van meent te moeten maken als de zaken niet goed gaan de pers de schuld te moeten geven — zouden wij ten overvloede nog eens willen vertellen, dat wij er helemaal niet op uit zijn om te zien hoe de MEP uit elkaar barst. Integendeel, het enige wat wij wensen — en met ons de overgrote meerderheid van Aruba — is dat er geregeerd wordt op Aruba en dat geschiedt thans pertinent niet. Voorbeelden zijn er genoeg.

Dat de MEP-leider daarbij de gebeurtenissen in zijn partij — nieuws dat hij en zijn partij maken — roddelpraatjes meent te moeten noemen, is voor zijn rekening en getuigt van weinig respect voor zijn partij of het zou moeten zijn dat ook hij ongelukkig is over deze gang van zaken. Daarbij heeft minister Vos het ook nog over "roddelpraatjes in de MEP" gehad toen hij over het feit sprak dat hij tijdens laatste politieke vergadering van de MEP het woord niet voerde. Terecht merkte voorzitter Julio Maduro op dat waarheden worden omgebogen maar niet alleen door de kranten. Wij behoeven alleen maar aan te halen dat kortgeleden een politieke leider voor de televisie herhaalde malen uitriep dat er geen sprake maar dan ook geen sprake van moeilijkheden in zijn partij waren, en dat de eenheid groter was als ooit. Het tegendeel is afgelopen dagen wel duidelijk gebleken en dat waren zeker geen "roddelpraatjes".

Wij hopen dat deze vergadering van donderdagavond het begin moge zijn van een dialoog in eigen kring, een einde van het tijdperk om op alles wat één persoon zegt en beslist, ja en amen te knikken. Er moet nagegaan worden waar fouten gemaakt worden en dit steeds niet op anderen afschuiven. Ook heeft het weinig zin steeds weer te dreigen met "aftreden" als men ziet dat men zijn zin niet kan doordrijven. Daar koopt de MEP niets voor. Immers de MEP-leider weet zelf ook heel goed dat de MEP zonder hem geen MEP meer is. Hij weet en dat weet jong en oud op Aruba ook, dat door zijn optreden en vasthoudendheid — en dan kan men het daarmede eens zijn of niet — de MEP-leider Aruba de afgelopen jaren politiek op de kaart heeft gebracht. Dat daarbij fouten werden gemaakt — misschien door de haast —

Men leze verder op pag. 6

Agrarisch rapport Ter Woorst:

LANDURIGER STEUN IS BETER DAN VEEL KORTSTONDIGE HULP

WILLEMSTAD. — Alvorens een integraal ontwikkelingsplan wil slagen, aldus dr Ter Woorst in zijn verslag over zijn bezoek aan de Antillen van 6 tot 17 januari, moeten twee voorwaarden vervuld worden. Het betreft een Ruimtelijke ordeningsplan met bestemmingsplannen per eiland, en de problematiek van de loslopende geiten. Zolang deze kwesties niet naar behoren zijn geregeld, kan land- en tuinbouw in de praktijk niet doelmatig worden beoefend. Een uitsluitend negatieve benadering als oplossing van de loslopende geiten, namelijk door een gebodsbepaling lijkt volgens dr Ter Woorst niet praktisch haalbaar. Veeleer zal zo'n verbod moeten worden aangevuld met een bepaalde vorm van schadeloosstelling, c.q. inruil tegen waardevolle rasgeiten.

Naar de mening van dr Ter Woorst zal voor een werkelijke landbouwkundige aanpak allereerst vereist zijn de nodige deskundigheid. Daartoe zal voor langere tijd — te denken valt aan minstens tien jaar — een groep deskundigen beschikbaar moeten worden gesteld. Gedacht zou kunnen worden aan een bodem- en irrigatiedeskundige, een land- en tuinbouwdeskundige en een veeteeltdeskundige, als minimale start. Belangrijk is, dat deze deskundigen vooral practisch zijn en een juiste instelling bezitten. Zij zullen vooral de practische uitvoering ter hand moeten nemen van beleidsbeslissingen welke op een ander niveau zijn of worden genomen. Dr Ter Woorst is verder de overtuiging toegedaan dat het nodige materieel aanwezig dient te zijn nodig ter uitvoering van practische projecten en dat de overheid proefbedrijven sticht c.q. verder ontwikkelt, waar de nodige ervaring kan worden opgedaan en van waaruit voorlichting en kennisoverdracht aan de [illegible]

VOORLICHTING

De voorlichting dient in overheidshanden te liggen om iedere vermenging met commerciele belangen te vermijden. Daarnaast dient vanuit datzelfde centrum gewerkt te worden aan de opleiding en scholing van jongeren. Dit zou kunnen geschieden in nauwe samenwerking met bestaande technische scholen en via het geven van aanvullende cursussen. Scholing acht dr Ter Woorst zeer belangrijk, omdat een eventuele landbouwer of tuinbouwer zich een positie, aanzien of status moet zien op te bouwen. Door de overheid erkende diploma's zouden daarbij een belangrijk hulpmiddel kunnen zijn. Ook de publieke opinie moet op alle niveau's beinvloed worden, landelijk en eilandelijk moet de landbouw als het ware verkocht worden.

Naar gelang de successievelijk belangstelling voor de land- en tuinbouw is gekweekt, moet begonnen worden met de ontginning van gronden en het beschikbaar stellen aan daartoe geschoolde eilandbewoners. Deze zullen daarvoor kredieten behoeven. Nodig is dat een landbouw-credietwezen wordt opgebouwd. Zo'n geintegreerde aanpak van de land- en tuinbouw op de Antillen, zal een lange tijd van constante en deskundige begeleiding eisen. Iedere incidentele of kortere termijn-aanpak, lijkt dr Ter Woorst bij voorbaat tot mislukking gedoemd. Hij rekent hiervoor in tijdseenheden van tien tot 25 jaar.

Vanaf het begin zal voor de boer of tuinder het bedrijf een economisch perspectief moeten bieden. Het lijkt dr Ter Woorst daarom gewenst dat naast een aantal gespecialiseerde groente- en tuinbedrijven, met name de aandacht wordt gericht op het gemengde bedrijfstype. Bovendien zal dienen te worden uitgegaan van een typisch gezinsbedrijf, om minder economisch kwetsbaar te zijn.

INTEGRALE AANPAK

Uitgaande van de integrale aanpak, zoals door dr Ter Woorst werd voorgestaan kan [illegible] binnen de afweging van de prioriteiten bepalen welke bedragen beschikbaar kunnen worden gesteld. De voorkeur van dr Ter Woorst gaat uit naar het laatste. De vraag rijst dan: welke onderdelen van het integrale plan en in welk tempo kan ik uitvoeren? Deze laatste aanpak stimuleert meer de vindingrijkheid van degenen, die het moeten uitvoeren. Het inschakelen van het Nederlandse cooperatieve bedrijfsleven ter ondersteuning van bepaalde aktiviteiten wordt aanbevolen. Mogelijk is ook te werken met vrijwilligers uit de Nederlandse jonge boeren- en tuinders organisaties om daadwerkelijk voorbeelden te stellen. De conclusie van dr G.J. ter Woorst is dat het belangrijker is om voor lange tijd gegarandeerde hulp te bieden, dan voor kortere tijd een grotere hulp.

"Al wie op Hem zijn geloof bouwt, zal niet beschaamd uitkomen."

Hiermede maken wij het overlijden bekend van

EDITH LUISA VAN VARK-LABORDUS

in de leeftijd van 30 jaar.

Wim van Vark
Freddy en Sissi

De begrafenis zal plaatsvinden vanuit El Tributo op zaterdag 3 april om 15.45 uur op de Rooms Katholieke begraafplaats aan de Roodeweg.

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van onze collega

EDITH VAN VARK-LABORDUS

Haar nagedachtenis zal bij ons altijd in hoge ere gehouden worden.

BESTUUR V.L.C.



Contract-cie geoganiseerd bedrijfsleven wil inspraak

WILLEMSTAD — De contactcommissie van de Kamers van Koophandel en Nijverheid en Verenigingen voor handel en industrie Aruba-Curaçao heeft in een schrijven aan de staten om inspraak gevraagd ten aanzien van zaken welke invloed uitoefenen op de positie van het bedrijfsleven. Men acht het van groot belang dat in dergelijke gevallen niet alleen de staten zo goed en volledig mogelijk worden geinformeerd over de aan de orde zijnde zaken, maar dat ook door uitwisseling van gedachten en denkbeelden, door hoor en wederhoor zich een meningsvorming op brede basis ontwikkelt, welke bijdraagt tot een zinvolle relatie tussen de staten en het bedrijfsleven. De contactcommissie stelt zich de inspraak als volgt voor: in voorkomende gevallen een gedachtenwisseling met de staten of met de centrale commissie daarvan. Aldus het verzoek aan de staten.

Commentaar

Vervolg van pag. 5

staat wel vast zoals dit overal gebeurd waar gewerkt wordt. Maar wij blijven het betreuren dat nog niet de grootheid kan worden opgebracht om eerlijk toe te geven wanneer fouten gemaakt worden, maar dat men iedere gelegenheid gebruikt om te laten blijken dat men persvrijheid niet op prijs stelt — het begin van dictatuur — doch dat alleen geschreven "mag" worden wat in het MEP-straatje van pas komt. Wij lezen ons daar pertinent niet voor. Noch de MEP noch Aruba noch het volk — waarachter men zich zo gaarne verschuilt — zijn hiermee gediend, alleen duidelijkheid kan ons allen beter maken.

Raad dinsdag morgen bijeen

ORANJESTAD — Voor dinsdagmorgen om negen uur heeft gezaghebber Jossy Tromp een openbare vergadering van de eilandsraad uitgeschreven. Deze vergadering is door de PPA- en AVP-fracties in de raad aangevraagd om te spreken over de reizen naar Nederland, Londen, New York en Washington in het bijzonder en over reizen in het algemeen.

Boeiend en tempovol duel in vol stadion

Banda'baose formatie boekt succes tegen J. Holland:1-0



LITO ROZAL (J. Holland) kreeg in de slotfase van de wedstrijd doelman Alvares alleen voor zich. De kans op de gelijkmaker verprutste hij echter door over het doel te knallen.

WILLEMSTAD — UNDEBA/Petromar heeft zich gisteravond als een andidaat voor een positie in de kopgroep aangediend met een hardbevochten 1-0 zege over Jong Holland/Kentucky Fried Chicken/Xerox dat zich tot dusverre als een van de betere ploegen in deze competitie heeft ontpopt. De eindstand van de wedstrijd werd reeds na acht minuten spelen bereikt en 82 minuten lang met succes door de Bandabaose formatie verdedigd- ofschoon de tricoloren vooral in de tweede helft aanhoudend serieuze pogingen in het werk stelden om hoogsten een gelijkspel uit het vuur te slepen. Door deze uitslag prijkt thans slechts voor Centro Dominguito en Jong Colombia een "0" in de kolom "verloren" an de standenlijst. Centro is na zes wedstrijden nog ongeslagen (tweemaal werd gelijkgespeeld) terwijl Jong Colombia vier overwinningen en één gelijkspel achter zijn naam heeft staan. Jong Holland heeft 9 winstpunten (evenals Jong Colombia maar met één wedstrijd meer gespeeld) en wordt gevolgd door UNDEBA met 7 punten (het produkt van 3 overwinningen en 1 gelijkspel in 5 wedstriiden.

Het treffen van gisteravond trok een vol huis, (voornamelijk UNDEBA-aanhangers) dat een boeiende en tempovolle strijd kreeg te zien. Boechi Jamanica, die halverwege de tweede helft van het veld verwijderd zou worden door arbiter Boekhoud wegens ruw spel, werd de held van de avond toen hij de via de knieen van doelman J. Thomas, die een schot ietsje verkeerd beoordeeld had, terugstuitende bal het doel in werkte. Het spel bleef tot de rust aantrekkelijk met goede spelopbouw aan beide kanten maar zonder dat er opzienbarende dingen gebeurden.

De eerste a/& minuten van de tweede helft eft Jong Colombia ononderbroken aangevallen maar het ontbrak de voorlinie aan vindingrijkheid en schotvaardigheid om doelpunten te produceren. Net op het moment dat de gevolgenb van de aanhoudende druk op de UNDEBA-veste zich begonnen te manifesteren in nerveus en ongecontroleerd afslaan van de attaquesnnamen de tricoloren gas terug waardoor de UNDEBA-erdedigers op adem konden komen en zich konden herstellen. De druk die Jong Holland in deze periode kon uitoefenen was vooral het resultaat van effectief soel van de middenvelders Bayena Clemencia en Raymond Lucas. De verdediging eiste alle aandacht op van de Bandabaose formatie waardoor van aanvallen niets terecht kwam. Gedurende de gehele tweede helft werd geen enkele serieuze aanval gelanceerd. Keeper Thomas kreeg slechts terugspeelballen, van ver geloste schoten en mislukte passes te verwerken. Verdedigend kwam het UNDEBA-elftal daarentegen veel beter uit de verf. Het laatste kwartier was er weer veel werk aan de winkel met een constant aanvallend Jong Holland.

Wat wij verwacht hadden namelijk dat de tricoloren het in de eindfase over de alles-of-niets boeg zouden gooien en massaal tot de aanval zouden overgaan gebeurde echter niet. Men bleef er voor de gegeven omstandigheden met overdreven voorzichtigheid het eigen doel bewaken en beperkte daarmee zijn eigen kansen op een eventueel gelijkspel. Verdienstelijk blijft toch van de UNDEBA-defensie dat zij niet is gezwichofschoon het ronde leer voortdurend op de door hen verdedigde helft te vinden was.

De beginopstellingen waren als volgt: UNDEBA: doel: Jopie Alvarez; achter: Arthur Leito, Richard Djaoen, Papi Doran; midden: Totos Djaoen, Vero Jansen, Harold Djaoen, Remoldu Djaoen, voor: Boechi Jamanica, Wini Jansen, Papi Melfor; JONG HOLLAND: doel: J. Thomas; achter: Erwin Coster, Nelson Martina, Raymundu Pasial, Onil Leonora; midden: Raymond Lucas, Rignald Clemencia; voor: Norwin Goeloe, Wilbert Martijn, Lito Rozal en Erwin Godfried.

In de eerste wedstrijd zette Victyory Boys zijn opmars voort met een ondubbelzinnige 4-0 overwinning op Canisius Boys (ondanks het feit dat zijn goalgetter Koots voor bepaalde tijd uitgeschakeld is wegens een armblessure). De doelpuntenverhouding van V.B. wordt steeds indrukwekkender: 34 voor en slechts 1 tegen.

De competitie wbrdh morgenmiddag in het SUBT-stadion voortgezet met de wedstrijden: Deportivo Amigoe - De Koning (tweede divisie) en Vesta - Scherpenheuvel (eesrte divisie)

Debbie Wells atletiek wonder

SYDNEY — Debbie Wells, een veertienjarig sproetig Australisch schoolmeisje, zal ongetwijfeld een van de jongste deelneemsters zijn tijdens de atletiekwedstrijden op de Olympische Spelen. Debbie komt uit een mijnstadje in Nieuw Zuid Wales en dankt daaraan haar bijnaam: De „Emmaville express". Hoewel zij als derde sprintster is gekozen na Raelene Boyle, gelooft haar trainer, Ken Steward, dat zij in staat is in Montreal een van haar oudere teamgenoten te verslaan. Steward ziet zelfs medaillekansen voor zijn pupil.

Debbie geldt in haar leeftijdsklasse als een van de snelste sprintsters ter wereld. Op de 100 meter heeft zij als beste tijd 11,3 seconde staan, op de dubbele afstand evenaarde zij het Australisch record met een tijd van 22,8 seconden. In de selectiewedstrijden voor Canada eindigde zij twee keer als derde achter Boyle en Robertson.

Haar enorme talent werd anderhalf jaar geleden ontdekt in Sydney toen zij aan de studentenkampioenschappen van Nieuw Zuid Wales meedeed en beide sprintnummers met gemak van veel oudere meisjes won. Een van de toeschouwers was Ken Steward, die in 1972 de Australische ploeg bij spelen in Muenchen onder zijn hoede had. Hij zette een speciaal trainingsschema voor haar in elkaar, dat Debbie op het hobbelige vol met stenen liggende voetbalveld van Emmaville, 800 kilometer ten noorden van Sydney, moest afwerken. Haar vader hielp daarbij door het middenterrein zoveel mogelijk van obstakels vrij te maken.

Dankzij de steun van een plaatselijke autodealer vliegt zij vaak in het weekeinde naar Sydney, Melbourne of Brisbane teneinde het nodige wedstrijdritme op te doen, dat haar bij de Olympische Spelen van pas moet komen. De hobbies van Debbie zijn met het buitenleven verbonden. Zij houdt er van op konijnen te jagen samen met haar vader. Verder beoefent zij het „Kung Fu" vechten vol overgave met haar vijf broers en zusjes. Het verlegen meisje weet zich over enkele maanden in leder geval gesteund door de 800 inwoners, die Emmaville telt.

Stockton verslaat Ashe in Caracas

CARACAS — De Amerikaan Dick Stockton is de verrassende winnaar geworden van het internationale toernooi van Nigeria, dat naar de venezolaanse hoofdstad Caracas werd verplaats wegens een mislukte staatsgreep in Nigeria in februari. In de eindstrijd versloeg Stockton zijn landgenoot Arthur Ashe vrij eenvoudig met 6—3, 6—2. Stockton verzekerde zich daardoor van de eerste prijs ter waarde van 17.000 dollar, ongeveer 43 duizend gulden.

Nederlaag voor Machen

KIEL — De Antilliaanse profbokser Eddie Machen heeft vrijdag tijdens internationale wedstrijden in Kiel door opgeven in de tweede ronde verloren van de Westduitser Renc Zeller.



JOHAN CRUYFF
....een miljoen meer....

Cruyff tekent voor jaar

BARCELONA. — Johan Cruyff heeft vrijdag zijn contract met Barcelona voor een jaar verlengd. Hij ontvangt daarvoor een miljoen gulden (Ned.) Kort nadat Cruyff deze beslissing had genomen, werd bekend gemaakt dat Hennes Weisweiler zijn contract met de Spaanse club, dat nog tot het einde van het seizoen 1976-1977 liep, heeft opgezegd. Hij wil Barcelona aan het einde van dit seizoen verlaten en terugkeren naar West-Duitsland.

Weisweiler verklaarde dat hij onmogelijk nog een jaar met Cruyff zou kunnen samenwerken. Tegelijkertijd oefende hij kritiek uit op de voorzitter van Barcelona, Agustin Momtal. Volgens Weisweiler had deze hem verzekerd dat Cruyff na afloop van dit seizoen Barcelona zou verlaten.

De 56-jarige W... voor hij bij Barc... Westduitse V... Borussia Moen... onder zijn hoede ... bij Barcelona ... geweest. Hij ... aanbiedingen ... en twee Spaans... te hebben gekreg... als commentaar ... van Weisweiler da... van de Duitser ... daar niets mee te ...

Eisden(Cur.)no. 3 in veld 8 schermers

Internationaal toernooi NAASB

R. Diaz (Ven.) wint in floretklasse/h.

STEENRIJK — De Venezolaan Rafael Diaz diende zich vannacht als eerste kampioen aan in het internationale schermtoernooi georganiseerd ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan van de NAASB. Diaz won de titel na barreren met drie tegenstanders in floret heren individueel, in welke klasse tot laat — drie uur in de ochtend — geschermd werd. Het toernooi, gehouden in de sportzaal van het Zwijssencollege moest telkenmale afgebroken worden vanwege de applicatie van een nieuwe regel over de werkafstand van de punt tot de floret. Ook het feit dat op één loper strijd geleverd werd lag een vlot verloopr der wedstrijden in de weg.

Vanmorgen werd om negen uur een aanvang gemaakt met de dames floretklasse, hiervoor hebben zich acht deelneemsters opgegeven. Het toernooi wordt 's middags besloten met degenwedstrijden in de herenklasse.

De opening van het internationale schermtoernooi ging gisteravond gepaard met een defile van de deelnemende landen — Venezuela, Pto. Rico, Aruba, Bonaire en Curacao — en een kort welkomswoord van de heer C. Martis, penningsmeester van "De Musketiers". Sde floret wedstrijden op zich zelf hadden vaak een spannend verloop. Opvallend was de lenigheid en conditie van de Venezolanen Ook de Curacaose kampioen Eisden en de Portorikaan Acevedo lieten zich op dit punt niet onbetuigd. Boyé (Aruba) die een slechte start kende zorgde voor een verrassing door de sterke Diaz met 5—4 te verslaan. Deze "upset bleek naderhand ook de enige nederlaag die de rappe Venezolaan gisteravond incasseerde. Bijzonder goed op dreef was Eisden die na een nederlaag (4—5) in zijn eerste partij tegen Plantijn geen fouten meer maakte en zelfs kansen had op het kampioenschap. In 28e en laatste partij van de competitie leed Eisden echter verlies (3—5) tegen Diaz waardoor vier schermers op de eerste plaats eindigden: Eisden, Diaz, Acevedo en Briceno (Ven.(Na "barrage" eindigde Diaz no. 1 met drie winstpartijen, gevolgd door Briceno (1 pt.), Eisden (1) en Acevedo (1). De overige florettisten eindigden als volgt: 5. Boye (Aruba), «. Plantijn (Cur.), 7. Thomas (Aruba) en 8. Straker (Bonaire).

"Coming, Ready, Play



ZOALS BIJ ALLE SPORTEN HET GEVAL IS HEEFT TENNIS OOK ZIJN REGELS: Regels vormen de basis voor dit spel en zij kunnen niet weggedacht worden zonder afbreuk te doen aan het totale schouwspel dat tennis biedt. Als deze regels niet gerespecteerd worden of niet meer in praktijk gebracht blijft van de creati... tennis heet slecht... geraamte over.

Een essentieel ... een tenniswedstrijd doet er niet toe ... finale is of een ... wedstrijd — is REFEREE.

Was het vroeger ... een tennisduel (vol... regels) negen ... eiste, nu wo... gehouden zonde... scheidsrechter. Di... alleen maar onsp... teweeg omdat de ... geforceerd ... behalve tenn... arbitertje te spele... zaken die in dit gev... baar zijn en deze sp... aanzien geven.

Europa-Cup

DEN HAAG — De uitslagen van de woensdagavond voor de drie Europese bekertoernooien gespeelde wedstrijden zijn: LANDSKAMPIOENEN: St Etienne — PSV 1—0 (1—); Real Madrid — Bayern Muenchen ... BEKERWINNA... Sachsenring Z... Anderlecht 0-... Eintracht Frankfur... Ham United 2—... CUP: FC Ba... Liverpool 0-... Hamburger SV ... 1—1 (0—0).

Wereldrecord op wisselslag

LONG BEACH — De Hongaar Zoltab Verraszto heeft tijdens de open Amerikaanse zwemkampioenschappen in Long Beach het wereldrecord op de 400 meter wisselslag met bijna drie seconden verbeterd. Verraszto kwam tot 4 minuten en 26 seconden. Het oude record stond met 4.28.89 op naam van zijn landgenoot Andras Hargitay, die deze tijd realiseerde tijdens de europese kampioenschappen van 1974 in Wenen. Hargitay finishte in Long Beach achter de twintigjarige Verraszto in 4.29,18 en derde werd ook een hongaar, Csaba Sos in 4.31,31

Guiamo en M. Schmidt ongeslagen

KRALENDIJK. — Slechts ds C. Guiamo en Marcel Schmidt wisten in de voorronden van het toernooi om de Julianabeker de finale ongeslagen te bereiken. Er ontstonden twee groepen, de finale- en de troostgroep, waarvan de volgorde door loting bepaald werd. De groepen zien er als volgt uit:

FINALEGROEP: 1. F.C. van Jole; 2. J.P. Massee; 3. H. Berger; 4. M.J. Bregitha; 5. R. Pannekoek; 6. Ds. C. Guiamo; 7. P. Bregitha en 8. M. Schmidt.

TROOSTGROEP: 1. J. Heitkonig; 2. M. Marchena; 3. J.C. Risseeuw; 4. H. Schrijver; 5. G.:E.A. Booi; 6. V. Winklaar; 7. V.F. Ruiz8. A. van Dam; 9. E.J.F. Frans; 10. S.J. Salomons en 11. W. de Palm. Op woensdag 7,14,21 en 28 april zullen de overige zeven ronden verspeeld worden. Voor beide groepen zijn leuke prijsjes beschikbaar. Op 28 april om tien uur 's avonds is de prijsuitreiking.



WILLEMSTAD discotheque pr... nieuw gevor... vibration-band vrijdagavond aan ... publiek. Manag... Ramon Thode.

Medicijn mannen taboe in Kenia

NAIROBI — De politie van Kenia heeft bekendgemaakt de laatste tijd honderden tovenaars en medicijnmannen te hebben opgepakt in de kuststreken van het land, om, zoals werd gezegd, een einde te maken aan de rituele moorden.

Een woordvoerder van de politie zei dat de toverij ziekelijke vormen aangenomen heeft. Het leven in de kuststreken wordt er volkomen door ontwricht. Moorden zijn orde van de dag en zelfs schoolexamens worden door toverij beinvloed.

De afgelopen maanden heeft de politie een groot aantal tovenaars en medicijnmannen gearresteerd en voor de rechter geleid. In Malindi, een vooral bij Westduitse toeristen favoriete badplaats, heeft ze ook grote partijen gif, dode vogels, beenderen en andere toveringredienten in beslaggenomen.

Medicijnmannen zijn nog altijd zeer populair in Oost-Afrika. Ze worden ingeschakeld om vijanden te bezweren of ter beinvloeding van voetbaluitslagen. Een illustratief voorval speelde zich af op een lagere school in Sjariani. De leerlingen weigerden daar de lessen te volgen nadat de hulp van medicijnmannen was ingeroepen in verband van slechte studieresultaten.

Westduitse hulp voor Egypte

BONN. — West-Duitsland heeft dinsdag Egypte 230 miljoen Mark aan hulp toegezegd uit solidariteit met president Sadat, en nog meer beloofd.

De betrokken overeenkomst is dinsdag ondertekend door de Westduitse minister van Buitenlandse Zaken, Hans-Dietrich Genscher, en zijn Egyptische ambtgenoot Ismael Fahmi.

De hulp bestaat uit een kapitaal van honderd miljoen Mark en een krediet voor de aankoop van goederen tot 130 [illegible].

Sadat, die een reis van twee weken door Europa maakt om hulp en wapens te krijgen, zei na afloop van zijn onderhoud met bondskanselier Helmut Schmidt in Bonn dat de bijeenkomst al zijn verwachtingen heeft vervuld. Hij zei dat niet over wapens was gesproken.

Genscher zei dat West-Duitsland bereid is de Egyptische economische ontwikkeling te steunen.

Sadat, die vijf dagen in West-Duitsland blijft, is daar hartelijk verwelkomd en vooral het feit dat hij Duits spreekt viel in goede aarde.

Diplomatieke kringen echter zeiden dat hij van West-Duitsland niet de wapens zal krijgen die Sadat zoekt ter vervanging van de wapens die in de oorlog verloren zijn gegaan en die de S.U. niet wil aanvullen.

Sadat maakte vorige week een eind aan het Egyptische vriendschapsverdrag met de S.U. om deze kwestie.

Dronken ambassadeur in auto weggesleept

STOCKHOLM. — Het Zweedse ministerie van Buitenlandse Zaken heeft bij de Soedanese regering geprotesteerd in verband met het feit dat de Soedanese ambassadeur in Zweden door de politie is aangehouden wegens rijden onder invloed.

Ambassadeur Muawia Ibrahim werd zaterdag aangehouden toen hij in zijn officiele auto naar huis reed nadat hij een nachtclub had verlaten.

Volgens de Stockholmse politie was de ambassadeur dronken. De politie stelde voor hem naar huis te rijden, maar de vertegenwoordiger van Soedan weigerde en, aldus de politie, zei "[illegible] waar wij hem konden gaan. Een inspecteur van politie die de politiemannen [illegible] te hulp moest komen [illegible] verklaard, dat de ambassadeur weigerde uit zijn auto te [illegible] en hij zei: dit is mijn land.

De politie liet [illegible] kraanwagen aanrukken, die de ambassadeurlijke auto [illegible] ambassadeur en al [illegible] naar de woning van de ambassadeur bracht.

Enige maanden geleden werd een klacht bij de politie ingediend tegen de ambassadeur wegens poging tot verkrachting.



DEPARTAMENTU PA ASUNTUNAN SOCIAL Y DI TRABOW:

AVISO PA TRABOW

Departamentu pa Asuntunan Social y di Trabow, Fort Amsterdam, ta pidi tur lassernan A y B y tambe fitternan A y B, ku aktualmente ta sin trabow, pa pasa dialuna awor, 5 di april y diamars 6 di april na Departamentu Social den Forti, kamber 3 serka señor E. Daal, ku nan papelnan y aya nan lo risibi mas informashon enkwanto posibilidat ku tin pa trabow.

Departamentu pa Asuntunan Social y di Trabow,

Hefe,
J. Schoop.

AANKONDIGING

Philip Polosiecki, wonende aan de Schout bij Nacht Doormanweg no. 81 op Curaçao, heeft zich per verzoekschrift gewend tot Zijne Excellentie de Gouverneur van de Nederlandse Antillen, met verzoek toestemming te verlenen zijn geslachtsnaam "POLOSIECKI" en die van zijn minderjarige kinderen, t.w.:

Nattaley Sherry Polosiecki, geboren op Curaçao op 18 mei 1956,
Steven Eric Polosiecki, geboren op Curaçao op 23 april 1957,
Francis Debie Polosiecki, geboren op Curaçao op 18 augustus 1961,
Irving Samuel Polosiecki, geboren op Curaçao op 27 mei 1964,
te veranderen in die van "POWELL".

Belanghebbende partijen kunnen zich binnen een jaar na heden bij verzoekschrift aan Zijne Excellentie de Gouverneur tegen dit verzoek om geslachtsnaamsverandering verzetten.

Het Hoofd van het Centraal Bureau voor Juridische en Algemene Zaken,

mr. G.R. Hermans.

Met diep leedwezen maken wij het plotseling overlijden bekend van onze trouwe collega

Edith van Vark-Labordus

Haar nagedachtenis zal bij ons in hoge ere blijven.

Hoofd, Personeel en leerlingen v.d.
SINT MARGARETHASCHOOL



DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS

De Directeur van het Departement van Onderwijs maakt bekend dat tijdens de uitzending van het programma van de R.V.D. via TeleCuraçao op zaterdag 3 april a.s. om 18.30 uur aandacht besteed zal worden aan de toelatingsprocedure voor het Voortgezet Onderwijs.
Deze uitzending is speciaal bedoeld voor de ouders van de leerlingen van de eindklassen van de basisscholen.

E direktor di Departamento di Enseñanza ta anuncia cu diasabra 3 di april proximo lo tuma lugar un programma di R.V.D. via TeleCuraçao pa 6'or i mei di atardi. Den e programma aki lo wordu papia riba e topiko di "toelating tot het Voortgezet Onderwijs".
E programma aki ta especialmente pa e mayornan di muchanan di klas 6 i 7 di skol basiko.

De Directeur,

Voor het opgeven van

ZOEKERTJES
en
ADVERTENTIES

het betalen van abonnementen en losse verkopen en voor de afgifte van berichten voor de redactie blijft de AMIGOE voorlopig ook bereikbaar bij het kantoor in de Conciëntiesteeg 27/29 (beneden) telefoonnummer

25376

De kantooruren zijn van
08.00-12.00 uur en van
13.30-17.00 uur

Vijftienhonderd te bouwen

Kernwoningen voor de lagere inkomens

WILLEMSTAD — In de periode 1977 tot en met 1979 moeten er ongeveer vijftienhonderd kernwoningen gebouwd worden, oftewel vijfhonderd per jaar. Onder kernwoning wordt verstaan een betaalbare huisvesting voor lagere inkomens groepen. Een dergelijke woning bestaat uit een gecombineerde woonkamer-keuken, een slaapkamer en een wc-badkamer. De oppervlakte ervan bedraagt vierkante meter; die van de conventionele complete woning ligt tussen de zeventig en tachtig vierkante meter. Zo blijkt uit het rapport Volkshuisvesting en Volkswoningbouw Curaçao. Primair kenmerk van de kernwoning is dat deze minimale woning op zichzelf functioneel is voor bewoning door een klein gezin of als tijdelijke bewoning door een groter gezin. Maar naar behoefte kan de kernwoning op verschillende manieren worden uitgebreid tot een volledige woning; dit kan gebeuren door de aannemers maar ook door middel van zelfbouw. De bebouwingsdichtheid van de kernwoningen wordt gebaseerd op het verschil in de lokatie van de terreinen. Men kan zowel vrijstaande woningen als woningen in een rij of cluster bouwen.

Toepassing van prefabricatie systemen naast de conventionele bouwmethode is hierbij mogelijk. De perceelgrote wordt gesteld op maximaal driehonderd vierkante meter; gemiddeld zal hij ongeveer 250 vierkante meter bedragen. Voor genoemde periode zal een aantal van ongeveer vijftienhonderd complete woningen en evenveel kernwoningen gerealiseerd moeten worden.

De uitvoering van dit programma-onderdeel door de aannemingsbedrijven zal pas in 1977 kunnen aanvangen. Tussen 1976 en 1979 zullen bovendien nog drieduizend percelen bouwrijp gemaakt moeten worden. Aldus genoemd rapport.

Koffieochtend voor VPG

WILLEMSTAD — Op 4 april 1976 wordt er op Rust & Burgh een grote koffie-ochtend gehouden ten bate van het werk van de Verenigde Protestantse Gemeente (VPG). Het is Uw zaak, waarvoor wij staan en die verantwoordelijkheid strekt zich uit van het kind tot de bejaarden. Om dit alles naar behoren te doen, roepen wij Uw hulp in: Komt U naar de koffie-ochtend en help de goede zaak ondersteunen. Aldus het VPG-communique.

Op het programma van de koffie-ochtend staat onder meer goeie muziek te verzorgen door koor en band van The Brotherhood of Men"; een uitstekend verzorgde modeshow aangeboden door Almacen El Conde met leuke blousjes, slacks, lange rokken, sportieve jurken en avondkleding; verder van boutique Temptation met badpakken en bikini's. Mevrouw Sonja Garmers zal declameren. Natuurlijk is er een heerlijke soep te koop tijdens de lunch, etc. Kinderen onder twaalf jaar hebben vrije toegang. Kaarten zijn verkrijgbaar bij ds Jonkman (tel. 82073) bij Almacen El Conde in Otrabanda, bij Temptation in het nieuwe bankgebouw, bij Eddine, en aan de ingang van Rust & Burgh. De koffie-ochtend begint om elf uur 's ochtends en eindigt om twee uur 's middags. De grote deurprijs is ter beschikking gesteld door Spritzer & Fuhrmann en bestaat uit een schitterende kristallen schaal ter waarde van driehonderd gulden, verder zijn er andere deurprijzen en prijzen voor de loterij van John Sales, Eddine, Elga, Salas en Angel Job, en ook van Spritzer & Fuhrmann.

Argentijnse politie aresteert Chilenen

BUENOS AIRES. — De Argentijnse politie heeft bij razzia's dinsdag 35 politieke vluchtelingen gearresteerd van wie het merendeel Chilenen.

Volgens kringen uit de Verenigde Naties werd voor de arrestaties geen reden opgegeven.

Na de bloedige staatsgreep in 1973 in Chili vluchtten ongeveer 15.000 Chilenen naar Argentinie.



ORANJESTAD — Donderdag heeft de Surinaamse groep balletdansers in Cas di Cultura getraind voor de twee voorstellingen van het Ramayana-ballet welke heden vrijdag 2 en zaterdag 3 april zullen worden gegeven. Als inleiding zullen er voor de pauze drie korte dansen worden gepresenteerd: de parapluiedans, de djaranekepang (paardendans) en de ketotielu (oogstdans). Na een korte pauze zal het Ramayana-ballet zelf onafgebroken gedurende anderhalf uur worden gedanst. De groep bestaat uit twintig dansers en zeventien gamelanorkestspelers inclusief een vocaliste. De twintig dansers zijn geselecteerd uit 65 bij de Indonesisch Surinaams culturele federatie aangesloten verenigingen. De selectie is speciaal gedaan voor het Ramayana-ballet waarmee men vandaag op Aruba het eerst in het buitenland optreedt. Hierna gaat de groep naar Curaçao waar eveneens twee voorstellingen zullen worden gegeven. Naar een leider van de groep de Amigoe meedeelde is men in onderhandeling om het Ramayana-ballet ook tijdens het Carifesta in juli.

Om direct handeld op te treden

Toerisme onderneming door overheid opgericht

WILLEMSTAD — De eilandelijke overheid van Curaçao heeft met het oog op de niet bepaald florissante situatie ten aanzien van het toerisme besloten over te gaan tot de oprichting van de Curaçao tourism development corporation (CTDC) nv, waarvan de concept-statuten aan de eilandsraad zijn aangeboden. In eerste instantie is een investering daarvoor nodig van tienduizend gulden, waarvoor de raad nog benaderd zal worden. De CTDC zal een orgaan moeten zijn dat direct handelend optreden. Of er aan de commissarisbenoemingen bepaalde kwalificaties moeten worden verbonden is nog in studie, zo blijkt uit de aanbiedingsbrief.

De oprichting geschiedde bij het notariskantoor van dr J.A. Schiltkamp door gezaghebber en mr Charles Irving Plantz, hoofd van Financien van het eilandgebied, die voor zich privé handelde. Doel van de CTDC is het toerisme op Curaçao te ontwikkelen en zo mogelijk op peil te houden. Het maatschappelijk kapitaal bedraagt vijftig mille, in aandelen van duizend gulden waarvan er tien zijn geplaatst en volgestort zullen worden.

De CTDC heeft een directeur en negen commissarissen. De directeur moet beroepsmatig hoog gekwalificeerd zijn en hij wordt benoemd door de algemene vergadering van aandeelhouders. Een van de vereisten is dat hij op Curaçao woonachtig is. Hij kan te allen tijde door deze vergadering worden ontslagen, maar moet dan wel in de gelegenheid gesteld geweest zijn om zich voor de aandeelhouders te verantwoorden. De algemene vergadering van aandeelhouders evenals de raad van commissarissen kunnen de directeur schorsen.

De raad van commissarissen is als volgt samengesteld: de gedeputeerde van Curacao die belast is met het toerisme; hij is qualitate qua voorzitter van de raad; de andere commissarissen worden door de vergadering van aandeelhouders benoemd; deze vergadering kan ook te allen tijde de commissarissen ontslaan. Ten tijde van de algemene vergadering van commissarissen treedt jaarlijks één van hen af. Hij is dan wel terstond herkiesbaar.

De directeur behoeft goedkeuring van de raad van commissarissen voor een aantal handelingen. Zoals bv voor het aangaan van overeenkomsten met personen, die méér dan tien procent van het geplaatste aandelenkapitaal der nv houden danwel crediteuren zijn van méér dan tien procent van de totaal uitstaande schulden. Ook is goedkeuring vereist voor het aangaan van overeenkomsten waarmee voor de nv een financieel belang is gemoeid groter dan twintig mille.

De vergaderingen van de raad van commissarissen worden onder de zorg van de directie schriftelijk opgeroepen, met inachtneming van een oproepingstermijn van minstens tien dagen, waarbij de dag van oproeping niet wordt meegerekend. Om een besluit te nemen moet de meerderheid der commissarissen aanwezig zijn en moet de meerderheid der aanwezige commissarissen ermee eens zijn.

P.A.-studenten naar Caracas

WILLEMSTAD. — Een afvaardiging van studenten van de Pedagogische Akademie op Curacao reist in de tweede helft van april naar Caracas voor een uitwisseling op onderwijs- en op sportgebied met de lerarenopleidingen „Minguel Antonio Caro" en „Gran Colombia".

De studenten van de P.A. zullen worden ondergebracht in het hotel van de Circulo Fuerzas Armadas in Caracas. De delegatie reist per ferry naar La Guaira waar zij op 16 april 's morgens zal worden begroet door leerlingen van de „Minguel Antonio Caro"-school. Het bestuur van Caracas heeft een autobus ter beschikking gesteld om de P.A. studenten te vervoeren tijdens de diverse excursies. In Caracas zullen de P.A.-studenten in de gelegenheid worden gesteld om diverse opleidingsinstituten te bezoeken en kennis te maken met diverse onderwijsmethoden.

★ Colgate-Palmolive is de jongste op de groeiende lijst van Amerikaanse multinationale ondernemingen die tegenover de Amerikaanse beurscommissie hebben bekend steekpenningen of ongeoorloofde betalingen te hebben gedaan. Enkele zijner vestigingen in het buitenland hebben in de laatste vijf jaar samen 315.000 dollar aan smeergeld betaald aan regeringsfunctionarissen in zes landen.



ORANJESTAD — Het negental van Ballantine (voorheen Casa Haime) is woensdagavond voor de achtste maal softballkampioen van Aruba geworden, ditmaal zonder op die avond te spelen. Tegenstander Central Madereinse was namelijk niet komen opdagen voor de tweede wedstrijd van de „best out of 3" finale. De eerste wedstrijden tussen deze twee finalisten eindigde in een 6-2 zege voor Ballantine. In de voorwedstrijd won Checkpoint Color met 10-1 van UPA in de eerste wedstrijd van het „best out of 3" finale van de heren A-klasse. Checkpoint Color maakte 10 runs, 8 hits en geen enkele veldfout, met Humphrey Tromp als winnende werper; en UPA 1 run, 4 hits en 5 veldfouten, met Nelson Thomas als de verliezer. Op de foto: het kampioensteam van Ballantine met bestuursleden en sponsor Isio Godfried.

Volgens Planologie-rapport:

Overheidshulp nodig voor 1000 zelfbouwwoningen

WILLEMSTAD — De overheid moet de wil van toekomstige bewoners om ook daadwerkelijk aan de bouw van hun eigen woning deel te nemen ondersteunen, zowel met advies als met het verschaffen van bouwmaterialen. De arbeidsfactor wordt hiermee door de bewoners zelf via zijn eigen arbeidsinzet bekostigd.

Deze factor maakt ongeveer veertig procent van de totale kosten uit van een nieuw gebouwde woning. Dit geeft dus een grote besparing in de kosten. Zo staat te lezen in het rapport Volkshuisvesting en Volkswoningbouw Curaçao, van de afdeling Planologie van DOW.

De zelfbouw wordt op Curaçao al lange tijd in praktijk gebracht. De bewoners staan namelijk veel dichter bij het bouwproces dan dit het geval is in Europa. Het tempo van de zelfbouw varieert echter en is afhankelijk van de beschikbare geldmiddelen.

De geassisteerde zelfbouw, zoals dit officieel wordt genoemd, komt tegemoet aan de woningnood voor de zeer lage inkomensgroepen, een direct gevolg ervan is dat daardoor ook deze bevolkingsgroep in staat wordt gesteld om eigen bezit te vormen met een tamelijk grote waardevastheid. Ook past het stimuleren van zelfbouw zeer goed in de huidige situatie van werkloosheid.

Bij de geassisteerde zelfbouw moet de overheid de volgende activiteiten ontplooien: het bouwrijp maken van in totaal duizend kavels; de selectie van de aanvragers van volkswoningbouw die zelfbouw willen plegen:; de ontwikkeling van zelfbouwplannen, waaruit de toekomstige bewoners kunnen kiezen; het vertalen van de gelijke plannen, die voor veel mensen nog altijd te technisch er uitzien, in een zelfbouwhandleiding, welke in het Papiamento geschreven moet zijn; in deze handleiding wordt de bouw per fase beschreven en met schetsen toegelicht; per uitvoeringsfase moet er gecontroleerd worden en bij goedkeuring worden de bouwmaterialen voor de volgende fase beschikbaar gesteld; bij voorkeur worden deze materialen centraal door de overheid ingekocht en opgeslagen en de beschikbaarstelling gebeurt op basis van afbetaling.

Tenslotte zal door een daartoe aangewezen overheidsambtenaar bij tussen tijdse problemen, de oplossing gezocht moeten worden in overleg met de zelfbouwers. De betrokken ambtenaar moet uiteraard goede ervaring hebben in het bouwen. Het plan is om in een periode van vier jaar duizend van deze zelfbouwwoningen te laten bouwen.

Met twee aparte routes

Paasrally van CAR

ORANJESTAD — Op zondag 11 april organiseert de C.A.R. zijn derde rally onder de naam Paasrally. De start is vanaf 10.01 uur bij de St Michaelsschool naast de kerk van Brazil. Het eindpunt is het Pova-clubgebouw, waar om ongeveer zeven uur de einduitslag wordt bekend gemaakt en de prijzen worden uitgereikt.

Om het rallyrijden voor eenieder aantrekkelijk te maken is er, op voorstel van het CAR-bestuur, overgegaan tot het uitzetten van een aparte A- en een dito B-rally. Elke deelnemer mag zelf uitmaken of hij wil inschrijven bij de grote kanonnen of bij de beginners. Tijdens de rit kan er echter niet meer op de eenmaal gemaakte keuze teruggekomen worden en slechts de A-rijders kunnen punten scoren voor het zo felbegeerde Arubaanse kampioenschap.

De B-teams rijden 2 à 3 uur, de A-teams 4 à 5 uur. Het verschil tussen de A- en de B-rally betreft uiteraard niet alleen de totale rijtijd, maar ook het aantal te rijden onderdelen, de moeilijkheidsgraad en de begeleiding. De rijders van de B-route worden nl. bij het maken van fouten zoveel mogelijk geholpen met voorrangsopdrachten, D.L.W.-borden enz. om toch weer op de goede route te geraken. (De deelnemers die de goede route al te pakken hebben, kunnen overigens op eenzelfde begeleiding rekenen). De teksten van de B-onderdelen in het routeboek zijn tweetalig, in het Nederlands en in het Papiamento. De organisatoren en het bestuur hopen dat op deze wijze het rally-rijden, vooral bij de beginners nog in populariteit zal toenemen.

De inschrijving voor de Paasrally A en B kan geschieden vanaf nu bij Karel Arends op het Colegio Arubano (8-12 en 14-16 uur) of 's avonds bij hem thuis op Ponton 68A na telefonische afspraak (tel. 1334). Het inschrijfgeld bedraagt voor de B-rally f.9,-, f.10,-, f.11,- en voor de A-rally f.14,-, f.15,-, f.16,- per team, afhankelijk van het feit of men wel of geen lid is van de CAR. Goedkoop is het CAR-reglement in het Papiamentse verkrijgbaar. Die vertaling, evenals die van het routeboek, is van de heer Ernesto Rosenstand jr, aan wie de CAR hiervoor zeer veel dank verschuldigd is. De hoofdprijs voor de A-teams is twee tickets van de ALM-retour Bonaire (ter beschikking gesteld door E & G Martijn Trading) en voor de B-teams twee tickets van de ALM retour Curaçao (ter beschikking gesteld door Eman Trading).

Mixed hockey club Aruba

ORANJESTAD — In de leeszaal van het militair tehuis prins Willem Alexander werd de jaarvergadering van de Arubaanse mixed hockey club gehouden. Hierbij werden Ger van Wieringen voorzitter, Hans Visscher vice-voorzitter, Peter Sloet tot Everlo penningmeester, Liesbeth van der Feltz secretaresse en Jan Ras jeugdcommissaris in het bestuur gekozen. Ook dit jaar hoopt de club weer verschillende contacten met wedstrijden tegen Curaçao en Venezuela te hebben. Een der eerste activiteiten zal de strijd om de Koningin Julianabeker zijn, waarvoor de Oranje Vereniging Aruba een subsidie beschikbaar heeft gesteld. Nieuwe leden kunnen zich opgeven bij mevrouw I.L. van der Feltz, Beatrixstraat 50 of iedere donderdagmiddag op het Caribeveld waar gespeeld wordt of getraind.

Hoger beroep zaak-Quillan

TRENTON. — De openbare aanklager van de staat New Jersey zal bij het federale hooggerechtshof in Washington in beroep gaan tegen de beslissing van het hooggerechtshof van New Jersey in de zaak rond de 22-jarige Karen Anne Quinlan. Dit heeft een woordvoerder namens hem bekendgemaakt.

Het gerechtshof bepaalde woensdag dat het ademhalingsapparaat waarmee de al een jaar in een coma liggende vrouw in leven gehouden wordt weggenomen mag worden als de artsen geen hoop meer op herstel hebben.

Tijdens de behandeling van de zaak is door artsen verklaard dat de patient, die een zware hersenbeschadiging kreeg als gevolg van het innemen van verdovende middelen, niet meer bewust leeft. De ouders van Karen Anne Quinlan willen dat de apparatuur wordt weggenomen en dat de kwestie of hun dochter al dan niet in leven blijft in de handen van God moet worden gelegd.

Het hooggerechtshof van New Jersey verklaarde bij de motivering van het besluit te beseffen dat het afsluiten van het ademhalingsapparaat de dood van de patient zou kunnen bespoedigen. Een dergelijke dood zou echter door het hof niet ervaren worden als doodslag, maar veeleer als overlijden tengevolge van natuurlijke oorzaken. Maar zelfs als het als doodslag beschouwd zou worden zou zulks niet in strijd zijn met de wet, want er is een recht van privacy dat onder de omstandigheden van het onderhavige geval beeindiging van de behandeling toestaat, aldus het hof.

De officier van justitie verklaarde echter in zijn commentaar op de uitspraak dat het weghalen van de apparatuur volgens hem neerkomt op doodslag.

De vader van Karen Quinlan zei over het besluit van het hooggerechtshof: Dit is waar we voortdurend om hebben gebeden. Hij wilde dat het beademingsapparaat in het bijzijn van een priester afgesloten wordt.

Montgomery begraven

LONDEN. — Groot-Brittannie heeft donderdag afscheid genomen van zijn held uit de tweede wereldoorlog, veldmaarschalk Lord Montgomery, die op 24 maart op 88-jarige leeftijd was overleden.

Zes zwarte paarden trokken de affuit met de kist door de straten van het historische Windsor. Monty's zwarte baret met de twee zilveren insignes lag op de kist, die bedekt was door de Union Jack, tussen de sabel en de maarschalksstaf van de overwinnaar van El Alamein.

Drie officieren droegen op drie violette kussens de ordetekenen van de hoge militair. Ongeveer duizend soldaten stonden in de houding terwijl 19 saluutschoten werden afgevuurd.

Tallrijk waren de belangstellenden uit het buitenland, onder wie de Amerikaanse generaal Alexander Haig, bevelhebber van de NAVO-strijdkrachten in Europa, secretaris-generaal Joseph Luns en de SovjetRussische maarschalk Sergej Roedenko.

In de kerk werd de koningin vertegenwoordigd door prins Philip, die de overledene na de dienst begeleidde naar de kerk van het Heilig Kruis in Binsted in Hampshire, waar de veldmaarschalk op eigen verzoek onder een 250 jaar oude taxusboom werd begraven.

Voorzitter ir. Rost van Tonningen:

VEV-opleidingen hebben bestaansrecht bewezen

WILLEMSTAD. — Naar aanleiding van uitlatingen van de VLC-voorzitter met betrekking tot ontwikkelingen van de VEV-organisatie in het licht van eventuele geheime afspraken tussen de Nederlandse en Antilliaanse regering over de onafhankelijkheid van de Antillen, willen wij hierop reageren. Niet omdat wij iets zouden weten omtrent dergelijke afspraken, maar omdat wij bang zijn dat hierdoor onrust zal ontstaan onder de vele VEV-cursisten, aldus een verklaring van ir H. Rost van Tonningen, voorzitter VEV-Curaçao.

De VEV-organisaties op Curaçao en Aruba hebben in de laatste jaren geleidelijk een ontwikkeling naar een eigen zelfstandige organisatie doorgemaakt. Hierbij is ook de naam ter sprake gekomen en in principe is besloten een eigen naam te kiezen, daar hiermede de mogelijkheid wordt geopend naast de bestaande vanuit Nederland vastgestelde VEV-opleidingen, eigen opleidingen afgestemd op de lokale behoeften op te richten.

De opleidingen uit Nederland, zegt de verklaring, zullen hierbij nog steeds doorgang vinden, waarbij het praktische deel echter zal worden aangepast aan op de Antillen gangbare materialen. Voor het theoretische deel zal naar alle waarschijnlijkheid nog steeds een Nederlands VEV-getuigschrift bij de nieuwe diploma's worden bijgevoegd.

Binnen het bedrijfsleven hebben de VEV-opleidingen duidelijk bewezen aan een grote behoefte te voldoen. De VEV-organisaties, waarin het hiervoor in aanmerking komend bedrijfsleven is vertegenwoordigd, zullen ervoor zorg dragen dat de opleidingen op een dergelijke manier blijven opgezet dat deze behoefte zal blijven worden gedekt en de diploma's zullen zodanig worden uitgegeven dat het bedrijfsleven er dezelfde erkenning aan zal blijven geven als zij in het verleden aan de VEV-diploma's gaf, aldus de VEV-verklaring.

„TWEE VROUWEN"

sterke nieuwe roman van Harry Mulisch

„Twee Vrouwen", de nieuwe roman van Harry Mulisch, lijkt bij eerste kennismaking niet op die hybridische konstrukties, zoals zijn voorgaande romans waren, boeken vol erudiete en intellectualistische spelletjes, die dan later in excegeses van de schrijver zelf (of van zijn vazal Donner) verklaard of nog ingewikkelder gemaakt werden. „Twee Vrouwen" is in eerste instantie een liefdesgeschiedenis, met tragische afloop. Het is opgebouwd uit een reeks van korte scenes vaak treffend van inhoud of vertelwijze. Inmiddels blijkt belangstelling van de Nederlandse filmwereld: Frans Weisz zal er een filmversie van maken. Een louter commercieel succesje voor Mulisch dus? Slechts oppervlakkige lezing tot die konklusie leiden.

De essentie van het verhaal is de liefde tussen twee vrouwen, de ik, die een huwelijk achter de rug heeft met een Amsterdams toneelkritikus en een veel jongere vrouw, een meisje uit de provincie. Zij leven een tijd samen in Amsterdam, tot hun relatie op nogal schokkende en onverwachte wijze zijn einde vindt. De vertelling is gekonstrueerd als een reeks van terugblikken van de oudere trouw, tijdens haar auto-rit naar Nice, waar haar moeder is gestorven. Tijdens deze rit wordt zij steeds meer het slachtoffer van vermoeidheid en uiterste machteloosheid, wat haar uiteindelijk in Avingon tot de ontkenning van alle levensmogelijkheden brengt. Er is dan ook heel wat gebeurd: haar vriendin heeft haar in de steek gelaten en is met haar ex-echtgenoot een verhouding begonnen, wat leidt tot een gewelddadige beeindiging van de verhouding van de twee vrouwen. En, zo beseft de ik-persoon, Laura, die relatie was het meest essentiele uit haar leven. De tocht naar haar gestorven moeder is de afsluiting van haar leven.

Dat klinkt allemaal wat romantisch en misschien sentimenteel en dus nogal onverwacht en onwaarschijnlijk als nieuwe roman in de ontwikkeling van Mulisch' werk. Je kunt het als lezer daarop houden, maar ik kan me niet goed voorstellen dat je langzamerhand niet gaat beseffen dat er veell meer aan de hand is. Dat mag blijken uit een van de belangrijkste scenes in het boek.

Wanneer Laura en Sylvia Sylvia enige tijd bijeen zijn, bezoeken ze de schouwburg om er de premiere van een nieuw toneelstuk te zien. „Orfeus' Vriend" heet het, het is van een spraakmakend jong Nederlands auteur en het vertoont de aloude mythe van Orfeus en Euridice. Maar Euridice is een man. Het bezoek aan de schouwburg is een sleutelscene in het boek. Allereerst omdat tijdens de scene twee belangrijke mannen geintroduceerd worden: de toneelschrijver en Laura's ex-echtgenoot, de toneelkritikus. Elkaars opponenten. Bovendien is het toneelstuk „Orfeus' Vriend" het negatief (als in de fotografie) van „Twee Vrouwen". De liefdesgeschiedenis van de twee vrouwen, die eindigt op de dood, wordt daar ten tonele gebracht door twee mannen. Zoals Orfeus zijn vriend door de onderwereld voert, zo begeleidt Laura haar vriendin door de „bovenwereld" (Amsterdams elitair-culturele wereldje van vandaag de dag). Zo zijn de omkeringen legio en de verwijzingen naar mythen en realiteiten in ruime mate voorhanden in „Twee Vrouwen". Niet alleen de tijd, ook de ruimte speelt in de voorstellingswereld van deze roman een grote rol. De lezer gaat zich langzamerhand afvragen wat die obsessie van Laura met de noord-zuid richting (de aard-as dus) mag betekenen. In het boek reist zij van Amsterdam naar Nice, in die richting, herhaaldelijk wordt dit benadrukt. De toneelschrijver zal de laatste bekende zijn die zij ontmoet, hij komt uit het zuiden waar hij in zeer korte tijd een boek heeft geschreven.

Op allerlei manieren brengt Mulisch de lezer, ondanks de ogenschijnlijke simpele vorm en inhoud van zijn verhaal, tot de oude mythe achter het verhaal en de mythologiseringen binnen de verhaalmomenten.

Heel verraderlijk blijkt hij zijn verhaal daartoe op te bouwen: je mag het als lezer gewoon niet missen. Op bladzijde vijftien ontdek je (als je deze kritiek niet gelezen hebt of geen informatie bezit) dat de „ik" een vrouw is, tot dusver heb je als lezer (door verteltrucs en door eigen konventioneel leesgedrag) maar aangenomen dat het een man is. Er blijkt iets heel anders aan de hand te zijn dan je voetstoots aannam. Aan het eind van het boek (ik probeer dat niet uit de doeken te doen) herhaalt Mulisch die „truc", maar dan veel ingrijpender, hetgeen veel meer raadsels oproept. Zo zijn ook de vier mannen naast de twee vrouwen (de schrijver, de ex-echtgenoot, en twee meer schimmige personages, Laura's vader en het gefingeerde vriendje van Sylvia) in een merkwaardige rondedans om het liefdespaar heengezet.

Mulisch heeft zichzelf wel beschreven en laten beschrijven als een alchemist — een oerchemicus die uit allerlei stoffen goud wil samenstellen. Het lukte de alchemisten nimmer — zij vonden slechts chaos en troep. Ik heb de indruk dat Mulisch met zijn alchemistische onderzoekingen en proefnemingen in „Twee Vrouwen" dan wel geen goud, maar toch een vrij edel metaal heeft weten samen te stellen. Helder glanzend en op razend knappe manier samengesteld.

OP DEZE PAGINA

Charles Baudelaire: ARM BELGIE, vertaald, bewerkt en van een inleiding, noten en een nawoord voorzien door Joyce & Co. Uitgeverij De Arbeiderspers, Amsterdam.

J. Bernlef: MEEUWEN, roman. Uitgave Querido, Amsterdam.

Ben Borgart: BUITEN SCHOT, roman. Uitgeverij De Bezige Bij, Amsterdam.

J.H. Donner: JACHT OP DE INKTVIS, uitgave Synopsis.

Otto Kallir: GRANDMA MOSES, met vele illustraties in kleur en zwart-wit. Uitgeverij Meulenhoff, Amsterdam.

Mensje van Keulen: VAN LIEVERLEDE, roman. Uitgeverij De Arbeiderspers, Amsterdam.

Jerzy Kosinsky: COCKPIT, roman. Uitgeverij De Bezige Bij, Amsterdam.

Harry Mulisch: TWEE VROUWEN, roman. Uitgeverij De Bezige Bij, Amsterdam.

Jacques Firmin Vogelaar: GEDAANTEVERANDERING of een metaforische muizenval. Uitg. De Bezige Bij,

De illustraties op deze pagina zijn ontleend aan Otto Kallirs boek over Grandma Moses.



De naieve schilderkunst van GRANDMA MOSES

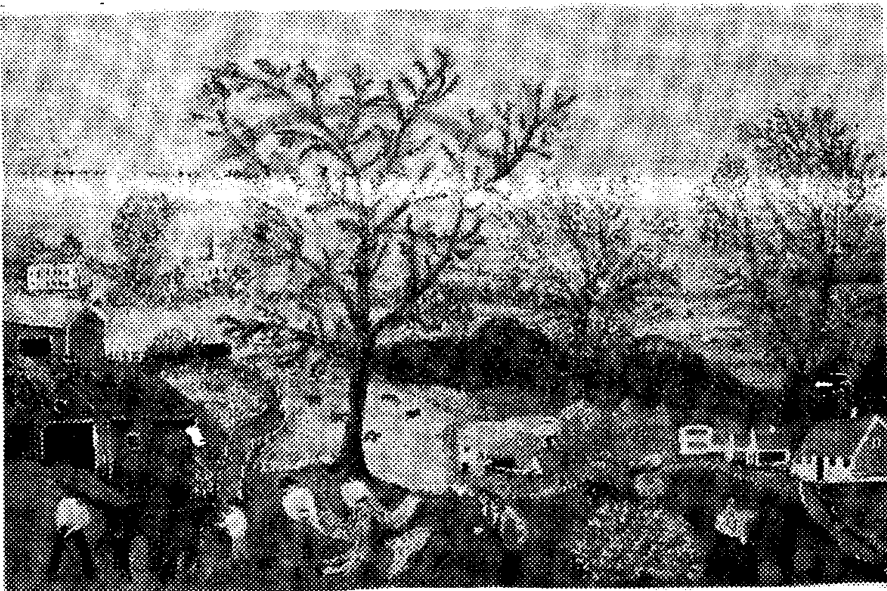
Het is niet verwonderlijk dat een oude oma in de belangstelling komt. Dit is de tijd van Ot-en-Sien, van koekjes-trommels en gezellige, knusse dingen. In 1860 werd in Washington temidden van groene weidenen wilde bossen geboren Anna Mary Robertson. Op haar 67e, na een druk leven als huisvrouw en boerin, ging zij schilderen. Otto Kallir heeft het verhaal van haar leven beschreven, dat is in het Nederlands vertaald en uitgegeven door Meulenhoff.

Een boek vol kleurrijke illustraties van haar werk en gezellige foto's uit allerlei fasen van haar leven.

Het is een kleine, vitale vrouw die je aankijkt, iemand die gelooft in zichzelf en in haar omgeving. Er is geen enkele twijfel te bespeuren of het leven de moeite waard is. Er is één grote, niet aan te tasten, vanzelfsprekendheid.

De wereld van Anna Mary Robertson, ofwel Grandma Moses, is er een van weidsheid, ruimte en menselijke arbeid.

Men noemt haar schilderijen „naief" of „primitief" en dat houdt niets denigrerends in. Het duidt op een verhouding met de buitenwereld: de naieve schilder geeft zijn wereld weer zonder enige invloed van een of andere stijl. Hij heeft geen weet van de heersende cultuur en daardoor is zijn verhouding tot de buitenwereld direct. Wat hij in zichzelf heeft van die wereld, schildert hij.



Grandma Moses, was een boerevrouw — ze heeft gewassen, gestreken, kinderen opgevoed. Ze heeft naar de lucht gekeken en het land onder zich gevoeld. De ruimte rond haar huis nam ze niet afstandelijk waar, maar als deel van zichzelf. Zij was die wereld. En zo schilderde ze. Deze onverbroken relatie (kenmerk van een „primitief") kan een sterke geladenheid in de schilderijen leggen.

Dat is bij Grandma Moses doorgaans niet het geval, slechts in één schilderij „Het oogsten van de ahornstruiken" (1939) laat iets dergelijks voelen. Het is in de manier waarop de bomen afsteken tegen de roze sneeuwlucht. Uitgesponnen over het vlak werken ze aan een netwerk van lijnen. Daaronder bevinden zich mens-figuurtjes, koude gesloten vormpjes, in zichzelf opgaand, bezig met de arbeid, alsof er niets anders op de wereld bestaat. De mensen zijn het werk.

Enerzijds vormen ze door hun geslotenheid een kontrast met het fijna open luchtige ritme van de boomtakken, anderzijds is er verwantschap tussen hen en de natuur, door de kleur. Beiden mens en natuur lijken verhuld, naar binnen gekeerd.

Deze verwantschap van mens en natuur vind je in het meeste andere werk van Grandma Moses niet terug. Het is vooral haar greep op het landschap, wat opvalt. Ondanks (of dankzij) weinig kennis van perspectief spreekt in de meeste werken een heerlijk, overzichtelijk schouwen. Je kunt in haar landschappen vertoeven, over paden lopen, langs de velden, de bocht omslaan en daar wacht je een klaterend hoekje. **Het kleurengamma verhoogt die verwachtingssfeer: de kleuren zijn heel teer en treffen je juist daar waar het nostalgisch verlangen opgesloten ligt. Een kleine kromming in de weg, een hekje, en je hebt de sprong gemaakt naar de uitgestrekte mogelijkheden van je jeugd.**

Naar mijn idee is het jammer dat er zo'n „oma-kultus" is ontstaan rond Grandma Moses. Het waarheidsgehalte van haar werk wordt erdoor vertroebeld. Het feit dat zij al een hoge leeftijd had voor zij ging schilderen, is al te sterk benadrukt; de onderscheidingen die zij kreeg (zo werd in 1960 en 61 haar verjaardag in de staat New York uitgeroepen tot „Grandma Moses-Dag") geven de indruk dat het voor een groot deel het oma-zijn is, waarom het om gaat.

Het wekt ietwat wrevel als de schrijver van dit boek bezig is in termen als: „**een guitig omaatje", „fonkelende oogjes achter brilleglazen", „geestig oudje"** enz. Misschien als de nostalgische tendens uit onze tijd is verdwenen dat dan het werk van Anna Mary Robertson zuiverder gewaardeerd kan worden.

Ria van der Mullen

„VAN LIEVERLEDE": meer leed dan lief

somber boekje van mensje van keulen

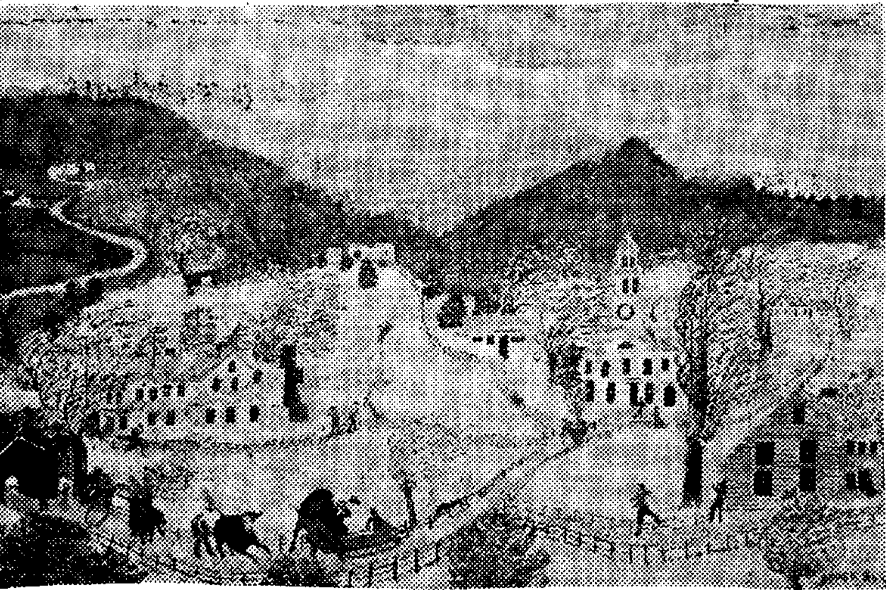
Het laatste boekje van Mensje van Keulen, "Van Lieverlede", biedt het leven van de vier belangrijkste romanpersonnages eruit en grootse somberheid en uitzichtloosheid. Het liegt er allemaal niet om: de centrale figuur is een negentienjarig meisje, Hanna, dat door haar bedelgerige moeder totaal in beslag genomen en geterroriseerd wordt. Hanna is gedurende het hele gebeuren slechts in staat tot onzinnige en oppervlakkige pogingen van verzet, tot ze aan het slot haar moeder doodt. Hanna's zuster, Coby, ex-nachtclubdanseres en dus geheel anders dan de gefrustreerde Hanna, is een soort alter ego voor haar. Maar via haar zus vindt Hanna geen uitweg, want zij is weer gewikkeld in een groteske huwelijksruzie met een wat pooierige jongen van de vlakte, die hele nachten van huis is, maar bij herhaling op gewelddadige wijze wraak oefent bij vermeende ontrouw van zijn vrouw.

Geen positieve helden allemaal, evenmin als Hanna's moeder, ze ligt maar in bed, kankert over alles, wendt ziektes voor, frustreert haar dochter, stelt zich aan, pleegt uitbuiting, vervalt in hysterische aanvallen en wat al niet. Kortom, niemand in dit boekje, slachtoffer of geweldpleger, is sympathiek. Het is dus veel leed, veel meer dan lief in deze 150 pagina's van "Van Lieverlede".

En mocht het allemaal maar ergens toe leiden. Voor mij geeft lezing of herlezing hiervan geen schaduw van herkenning of mededogen of inzicht in wat daar allemaal met die stupide mensen (hun voornaamste kenmerk is immers gebrek aan intelligentie) te beleven valt. Dat moeder achteraf zes jaar eerder vader vermoordde (hetgeen een goede les is voor de dochter) verbaast je niks, hij was immers voor die moeder een dronkelap, die zijn eigen oudste dochter nazat. Niemand van deze personen treedt uit zijn eigen beperktheid. Zo groeien allerlei wanhoopsverhoudingen (zoals die van Coby met Hanna).

Voor mij is "Van Lieverlede" een boekje van totale onmacht van een schrijfster die haar heil zoekt in een super-realisme. Geloof het maar, volgens de verkoop- of reklameteksten, in Mensje van Keulen is een nieuwe Van Oudshoorn geboren. Maar uit het boek blijkt een groot tekort aan zeggingskracht en werkelijkheidszin. De enge wereld die hier wordt geschetst is een reminescentie aan zekere passages uit Reve's "Avonden" en niet meer dan dat. Hollands realisme op zijn smalst: helden die zichzelf uiteindelijk slechts de strop kunnen toekennen. En dat notabene zonder enige waarlijke tragiek. De inkonsekwente wijze van vertellen en van het hanteren van het zogenaamde realisme als stijl hindert bij nadere studie van het boekje bijzonder.

Nee, uit "Van Lieverlede" komt nergens een werkelijk mensje tevoorschijn.



J. Bernlef: „MEEUWEN"

DE ONDOORGRONDELIJKHEID VAN DE WERKELIJKHEID

De nieuwe roman van J. Bernlef, „Meeuwen", speelt zich af in het isolement van een eiland in het noorden (een waddeneiland?), waar enkel triviale gebeurtenissen plaatsvinden, die nergens toe leiden en zeker niet opgelost worden, terwijl er toch allerlei raadsels aan kleven. Op het eiland komt een kantoorbediende van middelbare leeftijd aan. Hij heeft keelkanker, zal geopereerd worden, wat hij daarna hoogstwaarschijnlijk nooit meer zal kunnen spreken. Hij bereidt zich tijdens deze vakantie daarop voor. Hij zwijgt. Wat hij wil vragen of mededelen schrijft hij op.

Hij zwerft over het eiland. Als hij er even is, vermist men een meisje, een kind. Een inspecteur van politie komt over om het onderzoek te verrichten, dat voor de plaatselijke politieman teveel is. De inspecteur is ook al een dagje ouder, gelooft het ook wel, al is hij op zijn manier integer.

Tussen de aanwezigheid van de kantoorbediende en de vermissing wordt ergens in het boek een verband gelegd, met name wanneer de kantoorbediende de zee ingelopen blijkt te zijn en zichzelf verdronken heeft. De politieman neemt dan maar aan dat er tussen dit feit en de vermissing (dood, verkrachting?) van het kind, verband kan liggen.

Als lezer weet je intussen wel beter. Je weet namelijk helemaal niets. De feiten (hierboven genoemde en een aantal andere) zijn bekend. Dat lijkt zo. Een van de romanfiguren, de inspecteur, trekt konklusies over die feiten. Als lezer besef je dat hij onoordeelkundig handelt, je kent immers andere feiten, al laten die er niet aan twijfelen dat de konklusies van de politieman waar kunnen zijn. Maartegelijk besef je, dat je van allerlei andere feiten te weinig of helemaal niets weet. Heeft de verteller van het verhaal je wel alles verteld? Heeft hij je in de waan gelaten alles te weten, terwijl je achteraf beseft dat dat slechts schijn was?

In dit vrij korte boekje, de roman „Meeuwen" gaat Bernlef door op het thema dat zijn hele schrijverschap kenmerkt: wat is werkelijkheid en wat is fictie?

Er is geen interpretatie van fictie of werkelijkheid mogelijk wanneer je ze aan elkaar koppelt, blijkt uit „Meeuwen". Het is overigens bovendien, blijkt uit Bernlefs oeuvre, maar de vraag of de werkelijkheid interpretabel of verifieerbaar is.

ontvangen

De grootste verdienste van Jan Hein Donner (in zijn letterkundige prestaties althans) is dat hij bij herhaling bewijst dat je van een boek of schrijver inderdaad niks kunt snappen als je niet wenst te lezen wat er geschreven is. Na zijn eerste snorkende bewondering voor Mulisch te hebben kenbaar gemaakt in een eerder boekwerk, herhaalt hij dat nog eens in „Jacht op de Inktvis". Een boekwerkje dat volstrekt zonder belang is omdat het niets zegt over Mulisch en zijn werk (hetgeen het wel pretendeert) en evenmin iets over Donner of wie of wat dan ook. Een los bandje om de omslag kondigt ten onrechte aan: „Mulisch uitgelegd". Er wordt niets uitgelegd.

„Arm Belgie" is een reeks notities van Charles Baudelaire, de grote Franse dichtrr uit het midden van de voerige eeuw. Die man zag het in Belgie niet zo zitten en al die notities daarover zijn nu door het schrijverskollektief Joyce ? Co verzameld en als een kulturele Belgenmop met literaire kwaliteiten uitgebracht. Misschien voor Belgen en Belgische kritici interessant, maar voor weinig lezers lijkt me al dit fraais in meer dan 200 bladzijden, netjes uitgebracht in linnen, het lezen voldoende waard.

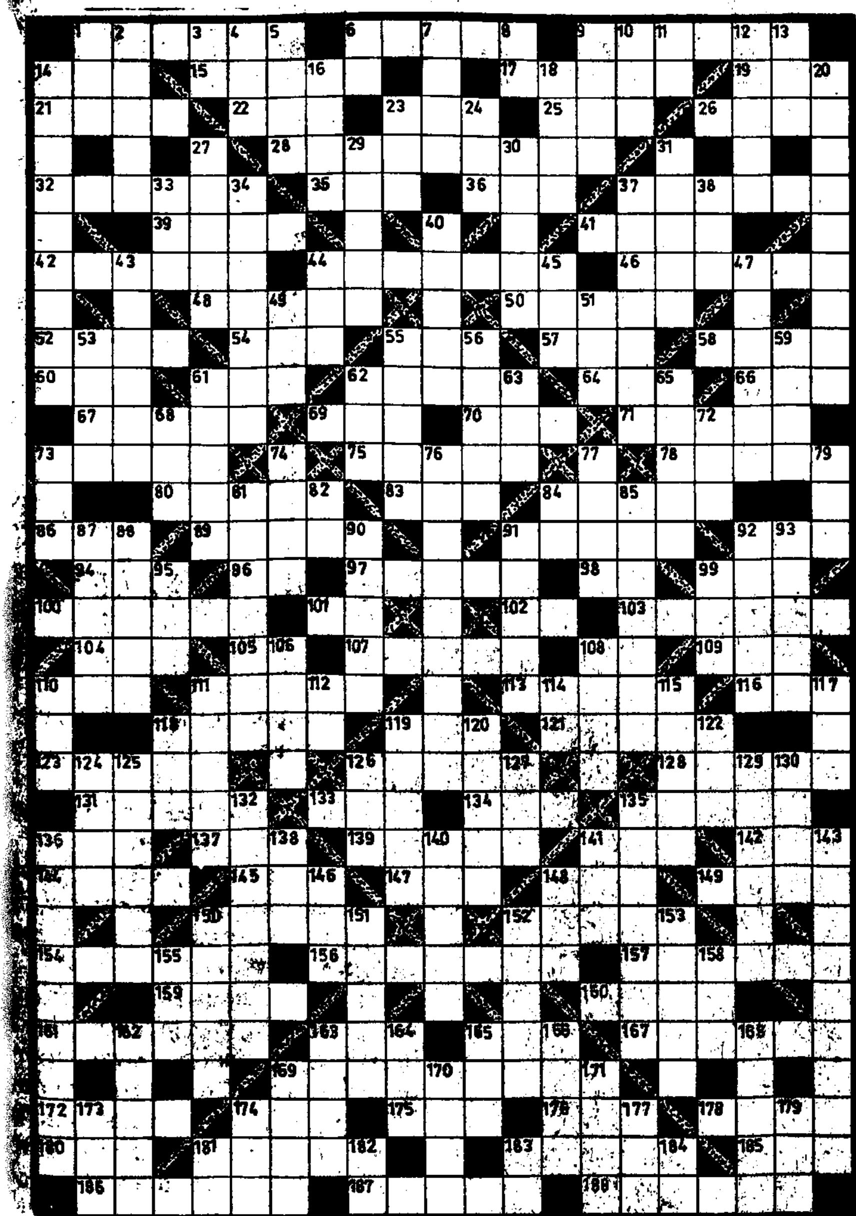
Zo'n boek als Jerzy Kosinsky's „Cockpit" (zijn nieuwste met veel fanfare aangekondigd werk) zegt mij eigenlijk heel weinig. Het heet een vervolg en afsluiting te zijn van Kosinsky's eerste internationale succes „Een Geverfde Vogel", maar niets in dit boek herinnert mij aandie persoonlijke verslaggeving van gruwelen die mensen aangedaan worden. De ik is hier niet meer slachtoffer maar vernietiger van andere mensen. Misschien een heel bittere omkering, die een bittere visie op de menselijke samenleving duidelijk moet maken, maar de gruwelen zijn hier zo veelvuldig, bedacht, cynisch beschreven en door dit alles oninteressant., dat het me geheel voorbij gaat.

Ben Borgart, die met „De Vuilnisroos" zo veelbelovend debuteerde, brengt in zijn nieuwste boekje „Buiten Schot" wat relaasjes over het leven van mensen aan de rand van de samenleving. Dienstavonturen, die zeer uit de hand lopen of nauwelijks iets betekenen, en verhaal over een jong, loslopend arbeider en enn jong, loslopend vrouwtje. Enzoverder. Weinig verrassend, noch van inhoud noch van schrijftechniek. Waar Nescio als grote bron van imitatoren overduidelijk aanwezig is (het slot-verhaaltje over een oudejaarsavond zonder geluk of vooruitzichten) lijkt er nog iets te gebeuren. Maar ja...

Jacques Firmin Vogelaar heeft zijn roman-experiment „Gedaante-verandering" nog eens zien herdrukken. Het boek uit 1968 blijkt bij herlezing een aantal interessante pagina's over te houden, de doordachtheid van de konstruktie lijkt op een tekentafel ontworpen. Voor een geoefende lezer in dit genre (dat aanhangt tegen de noveau roman, waarin de werkelijkheid een ander object is dan in werkelijkheid) de aandacht waard. Uitsluitend vanwege het vergaande experiment en de complicaties daarvan voor een schrijver.

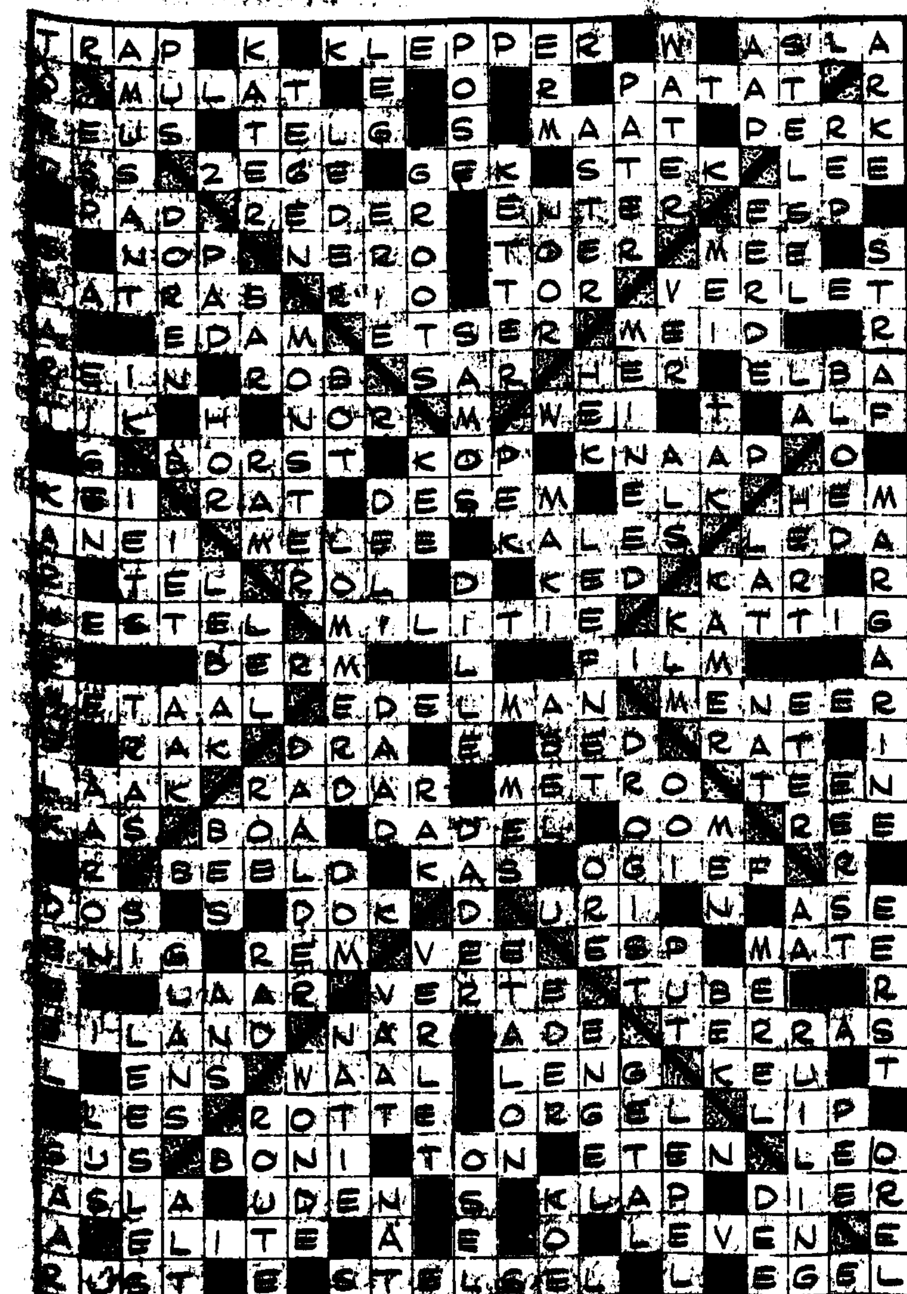
boekenpagina van jan verstappen

Amigoe kruiswoordpuzzel



HORIZONTAAL: 1. tekengerei; 6. kwaad; 9. overzedig; 14. klompje planten; 15. oogvocht; 17. laan; 19. opschudding; 21. Russisch meer; 22. bitterheid; 23. pausennaam; 25. lidwoord; 26. vijandschap; 28. koeksoort; 32. soort hond; 35. insekteneter; 36. pl. in Drente; 37. streek; 39. tevergeefs; 41. Griekse letter; 42. dapper; 44. omgang; 46. vracht; 48. spinsel; 50. oud Spaanse munt; 52. middag; 54. vogelwoning; 55. achterbout v.e. varken; 57. huisdier; 58. vaste brandstof; 60. ogenblik; 61. bevel; 62. zuivelprodukt; 64. onbep. vnw; 66. oude vochtmaat; 67. hulpstelling; 69. bundel; 70. zeehond; 71. deel v. Afrika; 73. legeronderdeel; 75. verhindering; 78. één der Canarische eilanden; 80. kleurstof; 83. deel v.h. oor; 84. wijndrab; 86. insekt; 89. communicatiemiddel; 91. welpenleidster; 92. groente; 94. hoofddeksel; 96. ambtshalve; 97. tint; 98. laatstgenoemde; 99. godin; 100. taal; 101. lekkernij; 102. boom; 103. kegelsnede; 104. water in Utrecht; 105. dat is; 107. v.e. zekere houtsoort; 108. longziekte; 109. Sociaal Economische Raad; 110. woonschip; 111. keukengerei; 113. tuin; 116. snel; 118. nachtverblijf v. automobilisten; 119. tussenzetsel; 121. deel v.e. viool; 123. Ind. eiland; 126. hoeveelheid; 128. familielid; 131. heilig voorwerp der indianen; 133. loterijbriefje; 134. bijb. figuur; 135. zitbad; 136. voorschrift; 137. drinkbakje; 139. halfbloed; 141. slaapplaats; 142. ogenblik; 144. Arabisch hoofd; 145. hemellichaam; 147. noot; 148. nachtkleding; 149. vaartuig; 150. kijkglas; 152. badgast; 154. eetzaal i.e. klooster; 156. wijs; 157. pl. in Amerika; 159. oorspr. bewoner v. Peru; 160. vijandschap; 161. plant; 163. snijwerktuig; 165. watering; 167. de oudste; 169. iemand die verliefd is; 172. lichte bedwelming; 174. schaakterm; 175. papegaai; 176. woonschip; 178. betrekking; 180. vat; 181. Europese hoofdstad; 183. riv. in Azie; 185. wiel; 186. specerij; 187. bouwland; 188. genotmiddel.

VERTICAAL: 1. stoot; 2. plant; 3. heilige; 4. ernstig; 5. zijriv. v.d. [illegible] 10. [illegible] loop; 11. water in Friesland; 12. sport v.e. ladder; 13. tennisterm; 14. belegsel; 16. overal; 18. grondsoort; 20. vijfpuntige ster, vijfhoek; 23. deel v.h. oor; 24. in orde; 27. ingetogen; 29. schaakstuk; 30. opdracht; 31. hoeveelheid; 33. vorm v.e. werkwoord; 34. roeiwedstrijd; 37. lijdzaam; 38. buitendijks land; 40. kaartspel; 43. adelstand; 44. huid; 45. gymnastiekwerktuig; 47. volmaakt; 49. meisjesnaam; 51. oude vochtmaat; 53. gekheid; 55. nachtverblijf v. reizigers; 56. vogel; 59. treuzelaar; 61. vette substantie; 62. soort slede; 63. bedorven; 65. leersoort; 68. verkeerd; 72. stapel; 73. kleefstof; 74. strand bij Venetie; 76. broodbelegging; 77. vr. munt; 79. Turks bevelhebber; 81. vogel; 82. tandeloos zoogdier; 84. godsdienst; 85. stelkunde; 87. hooistapel; 88. riv. in Rusland; 90. holte onder de arm; 91. Ind. houtskool; 92. teken in de dierenriem; 93. melaatsheid; 95. gedwee; 99. voegwoord; 106. voedsel; 108. werktuig; 110. zangstem; 111. graan; 112. oude maat; 114. spil; 115. bijb. figuur; 117. stoot; 118. insekt; 119. waterplant; 120. vezelprodukt; 122. wiel; 124. evenzo; 125. reden; 126. hoofdkerk; 127. tennisterm; 129. kleinhandel; 130. voedsel; 132. Poolse volksdans; 135. onder; 136. kaart waar de weersomstandigheden op worden geprojecteerd; 138. nachtkleding; 140. soort sleutel; 141. poging tot koop; 143. grondsoort; 146. zelfkant; 148. weg; 150. soepel; 151. kweker; 152. epistel; 153. klepper; 155. aanwensel; 158. onderricht; 162. strijdperk; 163. vaste brandstof; 164. groente; 165. bijb. figuur; 166. pl. in Noord-Holland; 168. pauselijk hoofddeksel; 169. verschoten; 170. deel v. Azie; 171. godheid; 173. bovendien; 174. voorkeur; 177. steen; 179. bloeiwijze; 181. bijvoorbeeld; 182. bevel; 183. voertuig; 184. rijksgrens.



De prijswinnaars van de Kruiswoordpuzzel d.d. 27 maart 1976 [illegible]: EERSTE PRIJS: A.M. Bremmers, Salsbachweg 20, Curaçao (f. 10,-); TWEEDE PRIJS: Boudy de Jong, Madurostraat 15, Aruba (f. 7,50) DERDE PRIJS: Yvonne Baptist, Sabana Blanco [illegible] (f. 5,-).
De winnaars kunnen hun prijs afhalen bij de kantoren van de Amigoe, Curaçao - Scharpenheuvel, Aruba - Nassaustraat 110 en op Bonaire - Bernhardweg 6-B. De oplossingen van deze week dienen vóór donderdag 8 april 1976 in het bezit te zijn van de redactie. Deelnemers aan de Kruiswoordpuzzel op Aruba en Bonaire dienen hun oplossing vóór woensdag 7 april 1976 in te leveren en duidelijk op de enveloppe vermelden: KRUISWOORDPUZZEL.

PUBLIEKE OPINIE

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden stukken verkort weer te geven. Voor publikatie in aanmerking komende stukken worden met de volledige naam van de inzender ondertekend. Opname van stukken in deze rubriek betekent niet dat de redactie het met de strekking van deze stukken eens is.

Ontering van de vlag

In uw commentaar onder de kop "Ontering" in de Amigoe van 27 maart, pagina 5, stelt U in verband met het betreurenswaardig incident dat vorige week plaats vond, waarbij de Arubaanse vlag onteerd werd, dat het duidelijk is dat een "groot deel van ons volk op zijn zachts gezegd moeite heeft met de aanvaarding van deze vlag."

Uw commentaar vereist nadere uitleg. De regeringspartij van Aruba beweert de grote meerderheid van het Arubaanse volk te vertegenwoordigen. Deze bewering komt tot uitdrukking in de eilandsraad. Deze partij nu heeft het initiatief genomen om een nationale vlag en lied voor Aruba te laten vaststellen. Zij heeft in een gehouden eilandsraadsvergadering deze vlag en lied gestemd.

De oppositionele partijen in de raad maken aanspraak op de rest van het volk met uitzondering van diegenen die partijloos zijn. Deze partijen hebben nu in de vermelde eilandsraadsvergadering meer dan eens uitdrukkelijk verklaard, dat zij hoegenaamd "niets", ik herhaal "niets", tegen de gepresenteerde vlag en lied hebben. Hun bewering is juist gebleken want zij hebben geen op- en aanmerking op de vlag en lied gemaakt.

Rest nog diegenen die partijloos zijn. Zijn deze partijlozen het "groot deel van ons volk?" Indien zo, waarop baseert u uw conclusie dat "een groot deel van ons volk moeite heeft de nationale Arubaanse vlag te aanvaarden?"

Over het vaststellen van gedragsregels en sancties dit. De eerste nationale vlag van de Verenigde Staten van Noord Amerika, de "Grand Union", heeft vanaf 1775 tot 1777 over de Verenigde Staten gewapperd. Pas in 1777 is een vlag officieel erkend. Gedurende deze tijd bestonden er geen sancties tegen de personen die eventueel oneerbiedig tegenover de vlag zouden zijn. Het vaststellen van gedragsregels en sancties om burgers te straffen die zich oneerbiedig tegenover vlag en lied gedragen is zeker goed en noodzakelijk. Deze sancties kunnen vele burgers weerhouden om oneerbiedig te zijn, maar kunnen zeer zeker geen liefde voor de vlag en lied kweken.

Th. V.H. HASSELL,

NASCHRIFT REDACTIE:
Wanneer wij zeggen dat "een groot deel van ons volk op zijn zachtst gezegd moeite heeft met de aanvaarding van deze vlag" dan bedoelen wij met dat groot deel de aanhangers van de oppositiepartijen. Deze partijen hebben in de raad duidelijk gemaakt dat ze niets tegen vlag en volkslied an sich hebben. (Trouwens wie zou er wél iets tegen hebben?)

Wat het volkslied betreft was er helemaal geen probleem omdat Aruba dushi tera reeds jaren door een ieder als volkslied wordt gebruikt.

Anders ligt het met de vlag. Het ontwerp is iets geheel nieuws en is in sneltreinvaart, zonder behoorlijk overleg met de oppositie (die een groot deel van het volk vertegenwoordigt) aangenomen. De oppositie heeft in deze zelfs gesproken van een opleggen van een wil van een meerderheid op een minderheid.

Het is duidelijk dat in dit geval van de vlag niet alleen de vertegenwoordigers maar ook de aanhang van de oppositiepartijen "op zijn zachtst gezegd moeite hebben met de aanvaarding van [illegible] gekozen hoeft [illegible] goedgekeurd.

Dat in de Verenigde Staten twee eeuwen geleden de nationale vlag twee jaar onofficieel heeft gewapperd, hoeft voor Aruba natuurlijk nog geen reden te zijn om dit ook te mogen doen.

Wij zijn het overigens met geachte inzender volkomen eens dat sancties zeer zeker geen liefde voor de vlag kunnen kweken. In het geval van de vlag van Aruba zal naar onze mening slechts met het verstrijken van de tijd, langzamerhand een werkelijke aanvaarding van en liefde voor de Arubaanse vlag kunnen groeien.

Reactie op naschrift

De redactie van de Amigoe vraagt zich in haar naschrift op een ingezonden stuk van p. van Lankveld af, of we niet moeten aannemen dat de geestelijkheid vroeger „van leer getrokken is" tegen overtredingen tegen het zesde en negende gebod.

Wij, die bijna 45 jaar hier in de zielzorg werkzaam zijn, kunnen hierop antwoorden dat dit niet het geval is geweest. Wat vóór die 45 jaren gebeurd is, weten we niet maar we vermoeden dat het niet anders is geweest. Er zijn ook geen speciale pastorale brieven van de bisschoppen bekend die deze twee geboden tot onderwerp hadden.

Dat de Katholieke kerk op de Antillen ook over het zesde en negende gebod gepredikt heeft, was niet meer dan haar plicht. Maar dat men in het het bijzonder tegen deze twee geboden „van leer is getrokken", is absoluut onjuist; al zal er heel vroeger gedurende een z.g. missie-week weleens een „donderpreek" hierover gehouden zijn.

Wel heeft de katholieke kerk op de Antillen bij de zielzorg steeds naar verantwoord ouderschap gestreefd en getracht de mensen te overtuigen dat voor de goede opvoeding van de kinderen allereerst noodzakelijk is dat ze voortgebracht worden in een gezin waarvan vader en moeder gehuwd zijn. Dit heeft tot gevolg gehad dat tot voor kort 70 procent van de kinderen wettig geboren werden en 30 procent onwettig. Dit percentage was nog geen honderd jaar geleden precies het omgekeerde.

Men kan moeilijk de katholieke kerk op de Antillen het verwijt maken dat ze daarmee iets verkeerds gedaan heeft; integendeel dit is een weldaad voor onze gemeenschap.

De redactie zegt verder dat de katholieke kerk op de Antillen tot heden toe „een vrij Nederlands of zeg Europees stempel" draagt. Wij zouden graag van de redactie willen vernemen wat zij onder een „Nederlands of zeg Europees stempel" verstaat. We kennen de kreten van sommige z.g. progressieven dat de kerk op de Antillen Antilliaans moet worden. Maar wat verstaat de redactie hieronder?

N.N.

NASCHRIFT:
Wellicht is het naschrift op de reactie na het overnemen van het Gelderlander-artikel. Er was maar één zonde het bestrijden waard (respectievelijk 20 en 26 maart) wat fel uitgevallen, maar dan was daar ook wel reden toe als men de Amigoe wil verwijten, dat men steeds maar Nederlandse publicaties overneemt en zo. Op grond van de hierboven gepubliceerde reactie moet dus aangenomen worden, dat de clerus die hier in het verleden werkzaam was de in. Er was maar één zonde het bestrijden waard beschreven opmerkelijke strijdbaarheid niet heeft gevolgd. Dat kan niet anders dan gelukkig genoemd worden. Dan blijft er toch nog altijd misschien een groep Europese Nederlanders over, die dat wel heeft ondervonden en aan wie de hartekreet in het gewraakte artikel toch wel enigszins bekend voorkomt.

De vraag van de gedachte scribent om nu maar even uit de doeken te doen wat onder, een Nederlands, of zeg Europees stempel" verstaan moet worden is, met alle eerbied voor hem, toch niet zo gauw te beantwoorden. En het geven van voorbeelden lijkt ook een hachelijke zaak, maar misschien is een bescheiden poging toch wel op zijn plaats, waarbij vooropstaat, dat het niet de bedoeling is iemand te kwetsen of schuld aan te wrijven.

Het lijkt ons bijna onmogelijk dat een zo duidelijke Europees Nederlandse groep als toch de clerus was, niet een bepaald stempel heeft. En niemand zal toch willen ontkennen dat deze groep, om wat voor reden ook, grotendeels Europees Nederlands is, hetgeen toch ook weer geen scheldwoord is. Het aantal Antilliaanse priesters is nu nog op één hand te tellen, het aantal Antilliaanse broeders en fraters, naar onze mening ook, alleen bij de vrouwelijke religieusen ligt het anders.. En het is toch nog niet zo heel lang geleden, dat in feite deze groepering kerkelijk gezien de dienst uitmaakte, om wat voor reden dat ook het geval was. In zo'n situatie zou het alleen maar erg verwonderlijk zijn, als men niet een duidelijk Nederlands of Europees stempel op het kerk-zijn heeft gezet. En we dachten in goed gezelschap te zijn in deze opvatting, waar de bisschop van Suriname dit niet zo lang geleden ook met even zoveel woorden opmerkte. En helaas, moeten we bekennen, ook toen hebben we gemeend, dit uit een Nederlands maandblad over te mogen en moeten nemen en wel uit Bijeen, maar misschien is dit wel over het hoofd gezien. We menen in het recente herderlijk schrijven van het Antilliaanse episcopaat ook een dergelijk geluid gehoord te hebben. Overigens is dit schrijven de moeite van het lezen ten zeerste waard, reden waarop de Amigoe het in gedeelten heeft gepubliceerd (er moet nog één deel volgen). We erkennen, dat daarmee de gestelde vraag niet in concreto is beantwoord, maar dat kan men ook niet verwachten in zo'n kort bestek.

Om toch nog een ander voorbeeldje aan te halen, waarbij we weer niet op tenen willen gaan staan, willen we op iets anders wijzen, om het vanuit een andere hoek te bezien. Niemand zal willen ontkennen, dat er op de Antillen een doden-cultuur bestaat of beter gezegd een aantal gebruiken rond het overlijden van een geliefde of bekende. We denken aan het bidden acht dagen lang. Een gelukkige omstandigheid achten we dat dit nu tegenwoordig dikwijls in de kerk gebeurt. Gelukkig ook ook gaat de priester de laatste jaren mee naar het kerkhof. Maar eerlijk gezegd dachten we dat er wellicht in het verleden misschien meer van deze gebruiken aangevat hadden kunnen worden om vanuit deze gebruiken kerkelijk mee te leven. Natuurlijk is dat heden ten dage met de zo aangegroeide bevolking een onmogelijke zaak geworden. Zonder rancuneus te zijn willen we een persoonlijke in dit verband herinnering aanhalen. Een jongeman komt, waarschijnlijk aan kanker, te sterven. Blijkbaar had hij of zijn familie banden gehad met de Methodistenkerk. Talrijke vertegenwoordigers van deze kerk zijn bij zijn uitvaart aanwezig.. Ik zal nooit meer vergeten de bedoening in de katholieke kerk met zijn Latijnse absoute - dat kon toen waarschijnlijk niet anders, maar dat afroffelen had wel anders gekund - en dit als schrijnend contrast met het gezamenlijk bidden en zingen van de Methodisten, tot op het eenvoudige kerkhof van Domi. Kijk, bij meer mogelijkheden en vrijheden voor de priesters van vroeger, hadden hier toch kansen gelegen, al was het maar geweest om een band met de betrokkenen te leggen. En dat dit laatste, de persoonlijke belangstelling in zulke moeilijke dagen meetelt, weten we uit meer dan een geval, waarbij de parochiegeestelijk daar kans toe zag. Over dit onderwerp is uiteraard veel meer te zeggen. Daar zijn we ons van bewust.

Dushi Ricon

Rincon si chikitu na tamaio, pero grandi na talento.
Rinconsito es lugar rondona cu serunan, ta manera un Forti.
Cu su hendenan cariñoso un cu otro.
Dos caminda tin cu bo por baha den,
pero lastima cu un ta largo y es otro mancaron.

Pero pa con cu el ta, nos sabi di aprecia el.
Hende di tur parti cu bini ta bisa, "Rincon tin ambiente.
Rinconsita keda manera bo ta.

JAPI OLEANA

Papia un, papia dos

E seramento u di Radio Caracas

VENEZUELA TIN YA HOPI anja ku el a establesé su mes komo un demokrasia fuerte den e kontinente aki, ku hopi bai tin demasiado gobiernunan absoluto di militarnan. Den e demokrasia venezolano ei, libertad di expreshon tabata un ku e ciudadanonan tabata gosa plenamente di dje, y tur e medionan di komunikashon tabata skirbi y bisa tur loke nan ké, y e aktual presidente di e pais sigur no a parse di ta un homber ku lo kier a kita nada djesei. Radionan pa henter dia, korantnan den nan nota-nan editorial y tambe den reportahenan, tabata mustra riba e kosnan ku nan tabata haya ku gobiernu mester hasi, y di e dos plantanan di televishon ku ta den mannan privá, Radio Caracas Televisión, tabata un ku sa presentá su debido kritikanan riba un ke otro falta den gobernashon. Tabata bisá ku gobiernu no tabata, pa basta tempu kaba, masha "happy" ku e proceder di e planta.

Pero no obstante di esei, a kai manera un "donderslag bij helder hemel", e informe e siman aki ku gobiernu a suspendé pa 72 ora transmishon di Radio Caracas Televisión, pa supuesto informenan tendensioso ku a ser transmiti pa e stashon. Esaki relashoná ku e kaso di sekwestro di un komersiante merikano.

Maske kwantu protesta a surgi pa e medida ei, gobiernu a keda para riba su desishon y e stashon a keda fo'i aire pa e tempu stipulá. E pérdida ekonomiko ku e stashon lo sufri lo ta basta naturalmente. Pero e danjo ku e gobiernu di Carlos Andres Perez a hasi na su bon imago di un demokrasia, ku sa di respetá, un di e más prinsipal libertadnan, ku ta esun di liber expreshon, ta muchu más grandi ku e gobiernu aki ta meresé. "El hombre que camina", tabata kamna dilanti riba un ruta di puro progreso, y e posishonnan firme ku Venezuela tabata asumi henter ora den asuntunan hemisferiko y mundial, tabata di satisfakshon y orguyo pa tur venezolano.

Pa medio di un bon representashon aki na Antiyas, e koperashon ku nos islanan tambe a tuma rumbo pa mihó, y esei di gran probecho pa nos.

E kurso ku tabata ser sigi den gobernashon di Venezuela, tabata un salú, di kada gobiernu ku sinta, tratando na superá loke esun anterior a hasi pa e pueblo. Esnan ku kore di un ciudat pa otro na Venezuela, lo nota e enorme ku ta ser hasi pa loke ta konstrukshon di kaminda, kasnan pa pueblo, etc.

Di bes en kwando tabata ser tresé dilanti sierto situashonnan ku no ta esnan ku un pais riku manera Venezuela ta, mester tin ainda. Pero tur hende mester por komprendé ku pa kwantu e gobiernunan venezolano, un tras di otro a bini ta hasi, tin masha hopi kos pa ser realisá ainda.

No tabatin sin embargo, nunka duda ku e aktual presidente lo kier a alterá di ningun manera e bunita desenvolvimiento demokratiko. Pesei lo ta mashá di lamentá ku e pifia den seramentu di Radio Caracas Televisión, lo por a laga e impreshon ei.

Ta di spera ku e kaso ei lo keda isolá, y ku Carlos Andres Perez lo "sigi kamna", kondusiendo su pais pa e horizonte briyante ku e tin kla-kla su dilanti. Te otro siman,

AMILCAR.

VS weigeren asiel aan oud-president

WASHINGTON. — De Verenigde Staten hebben gisteren geen politiek asiel willen verlenen aan een ex-president van de Filippijnen, die had gezegd dat hij gevaar liep in strijd met de wet door de regering van president Ferdinand E. Marcos te worden aangehouden.

Een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Washington zei dat ex-president Diosdado Macapagal gistermorgen had aangebeld aan de woning van de Amerikaanse ambassadeur in Manilla, William Sullivan. Sullivan vertoeft voor overleg in Washington, maar zijn vrouw verwittigde ambassadefunctionarissen, die vernamen dat Macapagal had besloten asiel te vragen, „liever dan de kans te lopen door een autoritair bewind in strijd met de wet aangehouden te worden".

De woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken, Robert Funseth, zei: „Wij zijn in het algemeen gewoon, geen politiek asiel te verlenen aan burgers van een ander land op hun eigen grondgebied. Aangezien het er niet op leek dat Macapagals leven en veiligheid in gevaar waren, was er geen grond hem onder dwingende omstandigheden asiel te geven".

Na tien uur verliet de ex-president de residentie van de ambassadeur. Het ministerie in Washington weet niet wat er daarna van hem geworden is.

Ant. stichting:

Trefcentrum nodig in Den Haag

WILLEMSTAD. — De voornaamste wens van de stichting voor Antillianen in Den Haag is het verkrijgen van een eigen trefcentrum voor de landgenoten in de Hofstad. Zo blijkt uit een gesprek van sociaal werkster mevrouw Wuite met het Trouw-kwartet, een Nederlandse dagbladencombinatie.

Een andere wens waaraan men grote waarde hecht is de mogelijkheid die wijken in te gaan, waar de meeste Antillianen wonen om deze met raad en daad bij te staan in de vorm van voorlichting, maar daarbij wil men ook de Europese Nederlanders inlichten over de Antillen en hun bewoners. Mevrouw Wuite noemt het contact met de gemeentelijke sociale dienst goed en ook heeft men contacten met het gewestelijke arbeidsbureau ten behoeve van werkzoekende Antillianen.

In het gesprek gaat mevrouw Wuite nader in op het verleden van de Antilliaanse opvang in het centrum. De poort, waar de situatie als gevolg van de omstandigheden zodanig werd, dat de poort een ghetto werd, waar de mensen kapot gingen in plaats van op de goede weg gezet te worden.

Correspodentie

WILLEMSTAD. — De 33-jarige J.A.H. de Lang uit Nederland wil correspondentie gaan voeren met een Antilliaanse en wel in het Nederlands. Zijn adres luidt: J. de Lang, Vriese Poortshof 20, Dordrecht, Nederland.

Afsluiting Sch.weg Oost

WILLEMSTAD. — Zondagmorgen vanaf zes uur wordt het gedeelte van de Schottegatweg Oost tussen Toko Regina en Gomez Enterprises afgesloten voor het rijverkeer in verband met meetwerkzaamheden ten behoeve van de toekomstige reconstructie van de Schottegatweg Oost. Het verkeer zal omgeleid worden via de Polarisweg en de Orionweg.

Auto's beschadigd

WILLEMSTAD. — Twee werknemers van de administratie van een constructie-bedrijf hebben aangifte gedaan van vernielingen aan hun personenauto, aangebracht in de nacht van woensdag op donderdag. Hun auto stond op de Granaatappelweg en de Caminda Turqua geparkeerd. Zij vermoeden dat het een wraakneming is omdat zij enige tijd geleden moeilijkheden hebben gehad met een paar werknemers, daar zij in hun hoedanigheid van betaalmeester loonbelasting hadden ingehouden. Er wordt een onderzoek ingesteld.

Motorfiets gestolen

WILLEMSTAD. — Een nieuwe motorfiets ter waarde van 3.500 gulden is gestolen van een verkoopruimte te Salinja. Dit is gebeurd in de nacht van woensdag op donderdag.

HOE ZIE JIJ JE VADER, vroeg de Amigoe aan zo'n dertig lagere schoolkinderen van Montagne. De vaderportretten neergepend in de opstellen die toen uit de bus kwamen en meestal als titel meekregen ,,Een Vader" logen er niet om. De meeste kinderen zagen hun vader als de figuur die hard moest werken om voor zijn vrouw en kinderen te zorgen. Een goede vader was iemand die thuis sliep, zijn vrouw en kinderen geld voor eten en kleren gaf en daarmee was het wel bekeken. Weinig kinderen zagen hun vader in de eerste plaats als hun vriend, iemand met wie het prettig omgaan was. Wensen hoe vaders zouden moeten zijn kwamen des te meer naar voren. Ook het drankprobleem en het verschijnsel ,,byside" kwam in enkele opstellen aan de orde. Opvallend was dat er nauwelijks schrijffouten in het Nederlands geschreven opstellen te verbeteren waren. Stijlfouten werden nog wel eens gemaakt. Deze werden alleen door de Amigoe verbeterd als de leesbaarheid in gedrang kwam.

Een vader moet voor vrouw en kinderen zorgen......



"Als moeder werkt, moet vader koken"

Een vader moet lief zijn met zijn vrouw en zijn kinderen.

Een vader moet zorgen als zijn vrouw naar het werk gaat moet de vader eten voor de kinderen koken, en als de moeder thuis kwam dan zegt de moeder tegen vader: ,, hm je bent lief voor je kinderen en lief voor je vrouw".

Een van de kinderen is zaterdag vroeg opgestaan en ze heeft gevegen, schotels en borden schoon gemaakt, thee gemaakt en als ze klaar ben dar ga ze haar moeder wakker maken.

En dan gaan ze samen aan tafel en gaan samen eten.

En als ze klaar ben dan gaat het meisje de borden wassen, en dan zegt vader tegen hun ga zwempak pakken en ze gaat naar de baai om even te gaan zwemmen. En ze bleef en beetje bij de zee, en als het 's avonds gaan worden dan gaan ze naar huis.

En als ze thuis kwam dan gaan ze één voor één baden. En ze gaan eten en dan gaan ze slapen.

En 's zondags staat het meisje vroeg op en dan gaat het meisje baden en dan een nieuw jurk uit het kast halen en dan ga ze naar het kerk om voor Jezus te bidden.

En als ze thuis kwam dan ga ze huiswerk maken en maandag sta ze om half zes om te gaan baden en om naar school te gaan leren.

En tien uur gaan ze naar buiten om te gaan eten en half elf gaan ze weer naar binnen om weer te gaan leren.

En half één ga ze naar huis en geeft haar moeder en zijn vader een kusje.

En haar vader zegt tegen haar, hoe gaat het op school en het meisje zegt goed vader.

En dan zegt haar vader: ,,uat wil ik weten".

(meisje van 12 jaar).

"Tien geboden" voor vaders

Een vader moet niet gierig zijn.

Want anders kan hij niet met een vrouw trouwen.

Hij moet zijn kinderen geld geven.

En in de avond een ritje rond de stad rijden.

Zondag moet hij naar de cine.

En niet van werk komen eten, Zonder de vrouw geld voor eten te geven.

Anders kan de vrouw niets doen met de kinderen.

En niet alleen rum drinken. En thuis vervelend doen met de vrouw.

En hij moet geld om eten te kopen, licht, water.

Al die dingen moet een vader doen.

(jongen, 13 jaar).

Een vader moet hard werken om voor zijn kinderen te zorgen.

Hij moet iedere dag op tijd naar bed gaan. En vroeg opstaan om te gaan werken.

Een vader moet gezond zijn Hij moet niet teveel peper eten.

En ook niet teveel alcoholische dranken drinken en veel roken. Wel veel koele drank drinken.

Een vader moet goed voor de kinderen zorgen.

Hij moet geen vrouwen slaan.

Een vader moet voldoende geld aan zijn vrouw geven om eten voor de kinderen te kopen.

Een vader moet koken als zijn vrouw er niet is of ziek.

(jongen, 12 jaar).

Zo moet een vader zijn

Een vader moet werken om geld te hebben om zijn vrouw te kunnen helpen en de vader moet niet werken en zijn vrouw alleen f. 2,50 geven om eten te kopen. Hij moet zijn vrouw veel geld geven en moet ook geen rum drinken en thuis komen vervelen. Want er zijn een paar vaders die werken doen en als ze geld krijgen gaan ze rum kopen en drinken en komen thuis vervelend doen. Een vader moet niet alleen slapen en als hij opstaat zeggen met een boze stem ga mijn eten voor mij halen en vlug", nee, een vader moet niet zo doen en er zijn ook een paar vaders die in een grote mooie auto rijden en laat zijn kinderen en zijn vrouwen in huis met honger en hij eet in de bar en drinkt. (meisje 12 jaar).

De goede vader

Mijn vader is een goede man en werkt in het hotel. Mijn vader is één die alles goed weet. Hij houd veel van zijn kinderen en brengt elke dag sandwiches voor de vier die niet klein zijn thuis. Hij verdient niet veel met zijn werk maar is toch tevreden. Met het geld betaalt hij alles lichtrekeningen en de waterleiding maar hij brengt ook eten thuis en eten om 's nachts te koken. Mijn vader heeft samen 15 kinderen. Hij brengt elke dag 25 broden of meer broden thuis. Een vader moet altijd lief zijn en veel houden van wat hij heeft. Er zijn een paar vaders die al getrouwd zijn maar ze gaan naar een andere juffrouw kijken en drinken dranken zo als wisky. Dat is helemaal niet goed want je weet niet wat er kan gebeuren je kan een ongeluk krijgen of zoiets. Als je van je werkt thuiskomt dan moest je gaan rusten. Hij moet eten thuis brengen om voor de kinderen en de moeder en hem zelf te koken. Of om meer lief te zijn kan hij snoepjes en andere lekkere dingen thuisbrengen. Een vader moet veel van zijn vrouw houden want zij is de moeder van de kinderen. Een vader moet in de tuin werken. Zo leef je erg fijn.

(meisje 13 jaar).

MIJN VADER is een goede man. Hij is een auto-monteur en hij werkt dag en nacht en zo verdient hij zijn geld.

Als ik wat geld moet hebben dan ga ik bij hem en hij geeft me wat geld.

Mijn vader leeft heel goed. Ik vind het goed van een vader om zijn vrouw te helpen met de betalen van de waterleiding en elektrichiteit. Dat is goed.

En weet je wat ik van een vader heel erg goed vind; hij help ons met schoolgeld te betalen en ook kleren te kopen en schoenen. En ik vind ook een vader goed die vriendelijk met ons is en ons iets prettigs vertelt.

Maar..... ik vind een vader die altijd boos kijkt en met niemand praat en de hele dag zit te roken en als het voedsel niet goed smaakt dan moppert hij en dan schreeuw hij vieze woorden in het huis en in de koraal, en als de mensen in de buurt gaat op de stoep staan of door de schutters gaan loeren en horen wat die man schreeuwt.

Als ik een vader zo had dan ga ik bij mijn oom of bij mijn grootmoeder wonen. Dat is mijn verhaal.

(jongen, 11 jaar).

een vader moet bij zijn vrouw woon. ze moet niet weggaan want als ze weg gaan word zijn zoon op hem boos en ze wil zijn vader niet terug komen. want als een vader weggaan e gaan wonen met een andere vrouw wil [illegible] zijn eerste vrouw hem niet terug komen. en zijn kinderen wil bij hem niet kome want de vrouw de die hij met hem wonen is de kinderen niet moeten niet. Eer En ze wil dat vrouw niet met hem praten omdat [illegible] zijn vader zeg dat kind om met de vrouw praten de kinderen zeg nee dat vrouw ken ik niet. en zijn vader word boos op hem. En zijn vader zeg als jullie niet met dat vrouw praat, gaat weg ik wil jullie niet meer zien. En de kinderen wordt boos en gaat weg en kom niet terug bij hun vader.

"Beloven tot de dag van vandaag"

Mij vader is een heel lange man. Maar hij had veel kragt maar iets dat ik van hem niet houdt is dat hij belooft me iets en hij heeft me een fiets beloofd tot de dag van vandaag en als ik hem ook geld voor school of iets anders te doen vraag zegt hij tegen mij ja als het eind van de maand komt. En als de eind van de maand komt, doet hij alsof hij vergeten heeft en als ik hem dan het geld vraag dan begon hij boos te worden en wil me slaan en ik loop weg.

Laat hem maar brommen en als hij niet boos meer zijn dan roept hij me en dan geeft hij me dobel dat ik aan hem gevraagd heb. Maar als hij dronken is dan wordt hij erg vervelend. Hij wil met mijn vechten, hij wil mij dood maken hij wil mijn hoofd plat maken hij wil mijn moeder slaan. En als hij mijn moeder wilde slaan dan ga ik mijn broer mijn moeder helpen. Mijn broer slaat hem met een vuist in zijn rug en mijn broer zegt hem ik heb hem geslagen. Als hij komt slaan rent mijn broer weg en als hij achter mijn broer gaan ren ik weg. Dat is alles dat ik van mijn vader dacht.

(auteur onbekend).

De vader en het kwartje

Mijn vader is lief en leuk. En als ik naar de toko ga vraag ik aan hem of hij een kwartje voor mij heeft.

Dan gaat vader zijn hand in de zak van zijn broek en geeft mij één gulden.

En ook als ik naar de stad ga vraag ik aan hem als hij met mij naar de stad gaat.

En als mijn vader ziek is help ik hem zo veel ik kan. Dan ga ik voor hem koffie maken.

En dan geeft hij me geld om brood te kopen en ook worst.

Daarom houd ik veel van hem.

En hij houdt ook veel van mij.

En nou is mijn brief van mijn vader uit.

Een vader

Een vader moet voor zijn vrouw zorgen en voor zijn kinderen.

Hij moet vriendelijk zijn tegen zijn vrouw en kinderen.

Hij moet niet altijd boos kijken en ook niet te streng zijn, want anders worden de kinderen en zijn vrouw bang.

Een vader moet zorgen dat hij zijn kinderen vroeg naar school brengt en na school terug naar huis Een vader moet zorgen dat hij zijn kinderen minstens 'n keer per week naar de film brengt of naar de dierentuin of naar Punda.

Een vader die moet zijn vrouw helpen om de kinderen goeie manieren te leren, b.v. andere kinderen niet plagen, niet stelen, niet vechten, niet trot[s] zijn.

Een vader die moet met de familie aan tafel zitten als z[e] eten.

Een vader die moet nie[t] drinken en niet te veel roke[n] want anders zou hij ziek worde[n] en dood gaan.

En als hij niet werkt da[n] kunnen ze niet elke dag eten.

Daarom moet een vader altij[d] hard werken om geld te krijgen.

En als een vader oud word e[n] niet meer kan werken da[n] moeten de kinderen ga[an] werken om hun vader [en] moeder te helpen.

Een vader moet goed zijn vo[or] zijn familie. Als hij een echt goeie vader was en eerlijk zij[n] hele leven door, dan zal Go[d] hem zeker zegenen.

(meisje, 12 jaar.)

De weekeindedrinker

IK HEB een vader die alti[jd] op vrijdag als hij geld had, gi[ng] hij naar de bar zijn ding te ga[an] drinken. Altijd was h[ij] maandag tot donderdag goe[d] maar vrijdag ging hij w[eer] drinken. Zaterdag ging hij n[aar] Punda met mijn moeder ding[en] kopen. Maar als zij klaar w[as] kon zij mijn vader ni[et] vinden. Dan gaat zij in de au[to] zitten op mijn vader wachte[n]. Daarna komt mijn vader sto[m] stom uit de bar van punda en [ze] komen thuis dan stapt mi[jn] moeder uit de auto.

Een keer gaat mijn vad[er] slapen en een keer gaat hij we[g]. Weer een andere keer gaat h[ij] naar een andere bar naar zi[jn] vrienden en gaan hij we[er] drinken. In deze maanden ga[at] mijn moeder niet feesten wa[nt] zij rouwde voor hun broer.

Als mijn vader een keer deze maanden naar een fe[est] gaat komt hij tot kwart voor [...] Dat is niet goet voor een gro[te] man. Het is ook niet goed vo[or] een jongeman. Ik wil dat mi[jn] vader deze dingen niet and[ers] vindt hij zich in ziekenhuis.

(auteur onbekend).

Ik heb een vader deze vader die ik heb, is een goeie vader hé.
Weet je wanneer? neé ze weet je niet.
ik alleen weet waneer waneer, omdat ik is een zijn kind. ja hoor.
Omdat alle vrijdag, als mijn vader op zijn werken komt, dan brengt ze een zak van bons, bons.
En ik is kleiner, dan moet ik delen voor mijn andere zus en broer.
En mijn vader gaat niet mijn moeder schreeuwen.
ze bijn leven goed en rustig.

Maar een vader moet niet zo zijn.
Een vader moet hun kinderen zorgen.
En ze moet zijn bij [illegible] zijn vrouw wonen.
En niet bij een andere vrouw gaan wone[n]
want de vrouw wordt boos op zijn man.

CINE-RIO
ZATERDAG 3 OM 8.00 NM.
Een film die U gezien moét hebben!
KEN NORTON–JAMES MASON–
SUSAN GEORGE–PERRY KING
"MANDINGO"
Engels, met Hollandse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 1.00 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 4 OM 7.00 NM.
Een grote avonturenfilm van WALT DISNEY!
VERA MILES–JAMES GARNER
"THE CASTAWAY COWBOY"
(UN AVENTURERO EN HAWAY)
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 1.00 VOLWASSENEN KINDEREN Fls. 0.50

ZONDAG 4 OM 9.00 NM.
Het verhaal die meer dan 8000.000 lezers boeide.
JULIE HARRIS–EILEEN HECKART
"THE HIDING PLACE"
In 't Engels. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 1.00 BOVEN 18 JAAR.

TAEKWONDO!
Nieuwe cursussen in Taekwondo (Korean Karate)
Kom Uw fysische conditie ontwikkelen.
De lessen worden gegeven door:
CHO 7dan (Black belt)
De lesuren zijn:

Maandag	5–6	6–7	8–9	9–10
Woensdag	5–6	6–7	8–9	9–10
Dinsdag	5–6	6–7		9–10
Donderdag	5–6	6–7		9–10

Op de Marnixschool aan de Schottegatweg worden tweemaal per week lessen gegeven.
U kunt zelf Uw uren bepalen om te trainen.
Ook zijn er lessen op het Thomas College Maandag en woensdag van 7 – 8 en van 8–9.
De lessen beginnen op 5 April.
Voor meer inlichtingen kunt U terecht aan de Marnixschool tuussen 5–9 uur p.m.
CURACAO TAEKWONDO ASSOCIATION

Met diep leedwezen maken wij hierbij het overlijden bekend van Mevrouw
EDITH LUISA VAN VARK – LABORDUS
in leven leerkracht van de Margarethaschool te Janwé. Haar nagedachtenis zullen wij steeds in ere houden.
R.K. Centraal Schoolbestuur.

Namens de nabestaanden van
Wiesje Taytelbaum Engelbrecht
willen we familieleden, vrienden en kennissen dankzeggen voor hun vele blijken van belangstelling en medeleven ondervonden bij haar heengaan.
God zegene u allen
Namens de familie
W. Taytelbaum.

Een dynamisch bedrijf zoekt een:
BOEKHOUDKUNDIGE KRACHT
Sollicitant (E) dient een dusdanige opleiding en ervaring te hebben, dat hij (ZIJ) na een korte inwerk-periode aan het hoofd kan staan van de afdeling.
Schrijf een kort briefje met de belangrijkste gegevens aan Postbus 772, Curacao.

TE KOOP AANGEBODEN
Eiken kast met glas- in- loodr deuren
2-zitsbank ribcord bekleding radio 220V
4 pits gasstel
fan
2 stoelen
diverse kleine artikelen w.o. planten en boeken.
Vrijdag na 5 uur
Tobagoweg 2
(zijweg Cubaweg)

Weggelopen
Ierse Setter
luistert naar de naam
CARLO.
Tel. 35487,
Trompetbloemweg 25.

WEST-END
ZATERDAG 7&9.15 PM.–
ZONDAG 10.30AM&8.30PM.
Een film vol vaart en spanning
"THE PROFESSIONALS"
BURT LANCASTER–JACK PALANCE
Op, zoek naar de vervoerders van een vrouw.
f. 2.50 – f. 1.50 In Engels Boven 18 jaar

ZATERDAG 11 PM. Een spannende aktiefilm. "CHALLENGE"
EARL OWENSBY – KATHERYN THOMPSON. Niets of niemand kon hem weerhouden zijn vrouw en dochter te wreken. In het Engels. f. 2,50-f. 1.50. BOVEN 18 jaar.

ZONDAG 6.30 PM. Op algemeen verzoek de Indianenfilm.
"WINNETOU KEERT TERUG"
LEX BARKER – PIERRA BRICE
f. 2.- f. 1.25 Kinderen halve prijs.

CINELANDIA
ZATERDAG 3 OM 7.00 & 9.00 NM.
ZONDAG 4 OM 9.00 NM.
MAANDAG 5 OM 7.00 & 9.00 NM.
Sensationele Chineze film! De bekende WANG YU in:
"THE IRON MAN"
In het Engels. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.50 – 1.50 BOVEN 18 JAAR

ZATERDAG 3 OM 12.00 NM.
MIDNIGHT SHOW
PREMIERE...PREMIERE... van een aktievolle detective film, met
ALAN VINT – SHERYL WATERS – GEOFFREY LEWIS. –
JOAN BLACKMAN
"MACON COUNTY LINE"
("VIOLENTA VENGANZA")
Engels, met Spaanse tekst in KLEUREN. ENTREE: Fls. 2.50–f. 1.50.
BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 4 OM 7.00 NM.
Ster en regisseur uit THE STING opnieuw tezamen.
ROBERT REDFORD–GEORGE ROY HILL
"THE GREAT WALDO PEPPER"
(EL CARNAVAL DE LAS AGUILAS)
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00–1.25 VOLWASSENEN
KINDEREN HALVE PRIJS.

SEGUROSCA
maakt bekend, dat de heer
R.J. WONG LUN HING
vanaf 29 maart 1976 niet meer in haar dienst is.

DRIVE - IN
ZATERDAG 3, ZONDAG 4 OM 7.00 NM.
PREMIERE...PREMIERE...
U zult brullen van het lachen met deze komische westernfilm!
CLEAVON LITTLE–GENE WILDER–
SLIM PICKENS–MEL BROOKS
"BLAZING SADDLES"



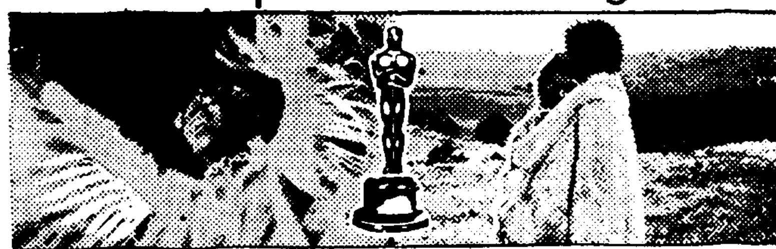
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 VOLWASSENEN
KINDEREN Fls. 1.00

ZATERDAG 3, ZONDAG 4 OM 9.00 NM.
PREMIERE...PREMIERE...
Slechts vijf van hen kenden het geheim van de 7 dodelijke naalden...
JOE DON BAKER–JIM KELLY–
ELIZABETH ASHLEY–ANN SOTHERN
"GOLDEN NEEDLES"
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.50 BOVEN 18 JAAR

ZATERDAG 3 OM 12.00 NM.
MIDNIGHT SHOW
Een interessante sexcomedie in KLEUREN.
RINALDO TALAMONTI–EVA MATTERN
"MATRESS TANGO"
In het Engels.
ENTREE: Fls. 2.50 BOVEN 18 JAAR

MAANDAG 5 OM 7.00 & 9.00 NM.
"ONCE IS NOT ENOUGH"

ROXY
ZATERDAG 3, OM 8.00 NM.
ZONDAG 4 OM 6.00 & 9.15 NM.
MAANDAG 5 OM 8.00 NM.
Nu kan iedereen het beleven. Het grootste pop-gebeuren allertijden.
JIMI HENDRIX–SANTANA–THE WHO–
JOE COCKER–SLY & THE FAMILY STONE
en nog veel meer.
woodstock
3 días de paz, música ... y amor



Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.50–1.50 VOLWASSENEN EN KINDEREN.

Ku gratitud na Todopoderoso m'a bin hasi hopi den boso.
DWIGHT
CLARK
DE WINDT
orguyo di mi tata Clark i mi mama Hetty.
31-3-'76

PB079216

Lustrum loterij Inner Wheel Curacao t.b.v. scholenproject

1ste prijs	Retour Curacao Caracas per KLM t.w.v. f. 270,– op nummer	656
2e prijs	Weekend Hilton Hotel t.w.v. f. 130,– op nummer	332
3e prijs	Cadeaubon Spritzer & Fuhrmann t.w.v. f. 100,– op nummer	325

Afhalen na telefonische afspraak tel. 35737.

RADIO HOYER I
tur diadomingo mainta
11.00'or pa 1.30'or
PROGRAMMA CU
INFORME DEPORTIVO
MUSICA VARIA.
NA ENCARGO DI
AIDITA



f 25,–
E X T R A aan waardebon!
voor degene die het juiste nummer van het
briefje - van - vijf
uit AMIGOE'S SPEURTOCHT van donderdag j.l. raadt uit de vier nummers die verspreid zijn over de pagina's van de AMIGOE van vandaag.

Stuurt U het juiste nummer van het "briefje-van-vijf" vergezeld van Uw naam en adres in naar de AMIGOE, Postbus 577 Curaçao, uiterlijk woensdag a.s. des namiddags 4.30 uur onder vermelding van "f. 25,– extra" op de enveloppe.

Bij meerdere juiste inzendingen beslist het lot.

Het juiste nummer van het "briefje-van-vijf" van de week geëindigd op woensdag, 31 maart 1976.

A1530922

Winnaar na loting, was de heer C. TROMP, Jandoret 71, die de uitgeloofde waardebon ad f. 25,– (vijfentwintig gulden) te besteden bij ISA SALES & AGENCIES, Stoppelweg 32, bij de Advertentie-afdeling van de Amigoe kan komen afhalen.

Masja pabien!

Wij wensen de deelnemers deze week veel succes toe.

Te koop aangeboden
RESTANTEN BOUWMATERIALEN
zoals HOUTSCHROEVEN, KOPER, STAAL en VERZINKT;
HERAKLITHNAGELS;
ZELFTAPPERS;
DRAADNAGELS;
HANG- en SLUITWERK
PLINTTEGELS GRIJS, PORFIER en GEVLAMD,
BOUTEN, ZWART en GEGALVANISEERD
VERF
ALUMINIUM PROFIELEN
NATUURSTEEN enz.
ROLSTEIGERS
STEIGERJUKKEN
BEKISTINGSSTEMPELS
BALKKLEMMEN
MACHINE ONDERDELEN voor
KANGO en WACKER ZAAGBANKEN
HOLTZER HANDGEREEDSCHAP BETONMOLEN enz.
Te bevragen: SMIT'S BOUWBEDRIJF CURACAO N.V.
Werf Abrahamsz tel. 38767.



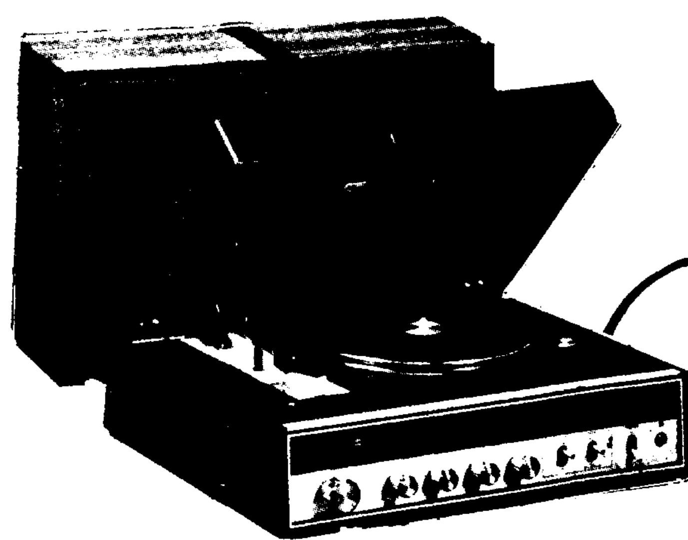
Bezoek PORTO MARIE BEACH
en geniet samen met Uw KINDEREN van deze MOOIE SCHONE BAAI
Laat Uw KINDEREN Zich ontspannen.
DAGELIJKS OPEN!!!!!!
Maak van
PORTO MARIE BEACH
Uw STRAND..............

BEKENDMAKING
Met ingang van 1 april 1976 zijn de tarieven naar Colombia als volgt gewijzigd:

Van:	Naar:	Enkele reis:	Jaarretour:	30 daagsretour:
Aruba, Bonaire, Curacao	Barranquilla	AFL. 139,–	AFL. 278,–	AFL. 181,–
Aruba, Bonaire, Curacao	Medellin	AFL. 161,–	AFL. 322,–	AFL. 226,–

De passagiers die reeds geboekt en betaald hebben, worden vriendelijk verzocht zich in verbinding te stellen met hun Reis-Bureau of het ALM kantoor waar de boeking heeft plaatsgevonden.

ALM
ANTILLIAANSE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ



T'E KARCHI DJE PREIS SÓ TA CHIKI..



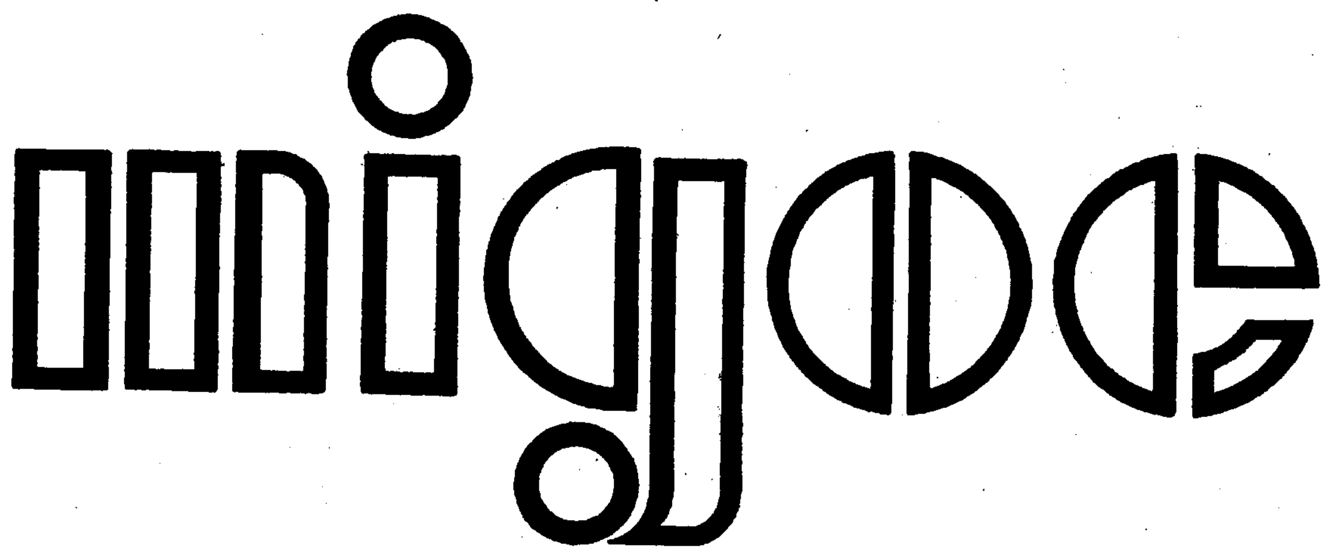
TOSHIBA
SM-102-D

* FM/FM-STEREO/MW/SW tuner amplifier
* Stereo/Mono, Balance and volume controls
* Complementary ITL/OTL circuitry
* 8" Spring floated turntable

verkrijgbaar bij: HAGEMEYER HANDELMIJ.

Aruba N.V.	Fergusonstraat 114	Tel. 1617
Curacao N.V.	Caracasbaaiweg 6-10	Tel. 54814
St. Maarten N.V.	Bushroad 18	

en haar erkende vertegenwoordigers.



English Companion

Payment capacity considered precarious

Chile receives IDB aid denied to Allende

MEXICO CITY — The former Economy Minister of the Chilean Popular Unity government, Pedro Vuscovic, declared that it is not true that the Interamerican Development Bank (IDB) lent more money to the Salvador Allende Administration than to previous ones.

Vuscovic said this in reply to statements made in this capital by IDB president, Antonio Ortiz Mena, who just ended a meeting in Santiago with the chief of the Chilean military junta, General Pinochet Ugarte.

The former Chilean Minister accused the IDB of having "tied up" the loans requested during Allende's Administration and of giving the junta an equivalent of "five times the yearly average of what was granted to Chile since the beginning of the Bank".

He disclosed that while the popular government received during his time as Minister 11 million 600 thousand dollars, the christian democratic government of Eduardo Frei obtained 62 million 400 thousand in 1969 and the military junta up to last year, 168 million dollars, according to the yearly reports submitted by the IDB to its governing board.

[...] 15 million 300 thousand dollar loan granted now by the IDB to Chile is the same one which began to be negotiated at the request of President Allende and had been delayed by the bank's "routine" procedures.

Vuscovic noted in this sense that the IDB which is described by independent economists as "a bank for Latin Americans run by the United States", was part of the system of economic blockade against Allende's government.

"The World Bank and the Interamerican Development Bank authorized but did not hand over loans to the Popular Unity government, but now it does to Pinochet's dictatorship, 168 million from the IDB, the former Chilean Economy Minister disclosed.

He added that the president of the so called World Bank, Robert S. McNamara, recently said that his organization, which "did not lend money to the previous government", could grant up to 500 million dollars to Pinochet in the 1976-1980 period.

Vuscovic noted that the large loans are being granted despite the fact that the junta has turned Chile into a country with a precarious payment capacity and galloping inflation exceeding 340 percent a year.

He then pointed out now the operational mechanisms of the IDB enable the United States to veto loans to those countries with policies not pleasing to Washington.

In accord with the IDB voting system (as many votes as money invested), the voice of the U.S. delegate is worth 34.2, while that of the majority of the representatives of other Countries is less 4, he said

Norway offers Panama ship-building knowhow

PANAMA CITY — Norwegian shipbuilders have offered the Caribbean multi-country fleet (Namucar) their technical cooperation for building ships in Panama.

The Norwegians, who arrived here on a commercial mission a few days ago, expressed in a letter to Trade and Industry Minister Julio Sosa their interest in having Panama serve as intermediary between their companies and Namucar.

Because Panama is located in the center of Namucar's shipping routes, it would, with Norwegian cooperation in shipyard construction, be in a position to provide the multi-country venture with vessels, added the visiting business people.

On March 27 Namucar's first chartered ship, the "City of Bochum", arrived in the Panamanian port of Bahia las Minas.

It brought a shipment of beans, alcoholic beverages and mail from Puerto Cabello, Venezuela. The latter is a founding member of Namucar along with Jamaica, Cuba, Mexico, Nicaragua and Costa Rica.



LOS ANGELES. — Three Hollywood Oscar award winners together and all of them from the film One flew over the Cuckoo's nest, itself an Oscar recipient. From left to right Producer Saul Zaentz, Best Actress Louise Fletcher and Best Actor Jack Nicholson.

Anti-American outburst in Athens

ATHENS — A time bomb went off inside a branch of the American Express Bank in Central Athens Friday, the latest demonstration of anti-American sentiment following the grant of 1.000 million dollars US military aid to Turkey.

A police spokesman said the device was placed behind a column inside the bank. It caused no casualties or damage.

Police cordoned off the area while military experts examined the fragment of the bomb.

Another branch of the same bank was evacuated Friday when an anonymous caller telephoned that a time bomb had been placed in it.

Fatal doping by paint thinner

KASHIMA, EASTERN JAPAN — Four Japanese boys, whose bodies were found Thursday in an abandoned school here, froze to death three weeks ago after shiffing paint thinner.

After post-mortens on the bodies, police said they thought the boys, aged between 15 and 17, had sniffed paint thinner, collapsed and frozen to death.

This brought to 43 the number of people, mostly youngsters, who have died so far this year from doping themselves with paint thinner, police said.

Kissinger denounce[...]

The Last Days

WASHINGTON
Secretary of State Hen[...] Kissinger denounced a bo[...] about former President Richa[...] Nixon's last days in the Wh[...] House as containing "too mu[...] gossip, too many inaccuraci[...] distortions and misrepresentations to be de[...] with". The book "The fi[...] days" by two reporters B[...] Woodward and Carl Bernste[...] who exposed most of t[...] Watergate scandal, says that his last days in the Wh[...] House Mr Nixon broke dow[...] wept, and prayed in Kissinger's presence.

Floating vacuu[...] cleaner on Sai[...]

PARIS — Paris ci[...] authorities are testing a [...] tonne floating vacuum clea[...] which can suck floating rubbi[...] out of the murky river Saine.

The strange looking cra[...] called the Pelican, has t[...] articulated arms attached to [...] bow which sweep rubbish int[...] special compartment.

The French made machi[...] which is already in use on [...] Riviera coast, costs so[...] 300.000 francs.

Love it or leave it

"THIS SILLY WATERGATE business," Rep. Philbert Bass exclaimed the last time I interviewed him, "is like spreading manure on weeds! Those damn reformers are sprouting up all over the place! They're out to ruin Congress!"

But when I saw Rep. Bass the other day he looked happy. I asked him why.

"The enemy has been routed, that's why I'm happy," chortled the 98-year-old chairman of the powerful reform subcommittee of the House Appropriations Committee.

"We outflanked those scalawags..." he performed a complicated maneuver with his wheelchair in the middle of the room, brandishing his cane like a sword. "...and now we're going to crush them with a final frontal assault."

With that, Rep. Bass wheeled straight ahead, dispatching imaginary foes with vicious swings of his cane.

"They said they were going to reform everything," Bass said, chuckling and wheezing. "Tax reform, election reform, campaign fund reform, White House reform, judicial reform, CIA reform, FBI reform, and even," he sneered, "congressional reform.

"But we set 'em back on their be-hinds, son. You can bet those yellow-livered reformers are sorry they ever tangled with the likes of Wayne Hays, F. Edward Hebert, and me."

"It's a tough team to beat," I admitted. "What did you do?"

"Well, we didn't have much to worry about on the tax reform front, wath with old Huey Long heading the Senate Finance Committee."

"You mean Russell Long, not Huey," I explained. "Huey is dead. Russell is his son."

"Sorry to hear about that," Bass said, shaking his head sadly. "I'm going to miss old Huey.

"Anyway, what we did was chop a piece off election reform, and slice a rasher off congressional reform, and then the Supreme Court helped us cut a hunk off campaign fund reform. And before you know, swoosh!" the cane cut through the air, "there wasn't anythi[...] left but bloody stumps."

"So reform is dead, eh?"

"Not quite yet, son. But af[...] the Ethics Committee g[...] those report-leaker reform[...] and..."

"The what?"

"The report-leaker reform[...] The rodents who give away our secret congressional repo[...] in order to get the public worked up over nothing. [...] Ethics Committee investigating those low-do[...] leakers, and when they finished off.." He smile[...] victorious smile.

"I'm glad you brought [...] up, Congressman Bass. Th[...] the first time the Eth[...] Committee has [...] investigated anyone. Don't [...] think there are members [...] Congress who deserve to [...] investigated as much a[...] television reporter and [...] source?"

Bass wheeled his chair ove[...] me and squinted into my eye[...]

"I'm going to preten[...] didn't hear that, son," he [...] grimly, "but this intervie[...] over. Congress investi[...] congressmen?! You're luck[...] don't report you to the American Activit[...] Committee!"

"The Un-American Activ[...] Committee has been aboli[...] Congressman Bass."

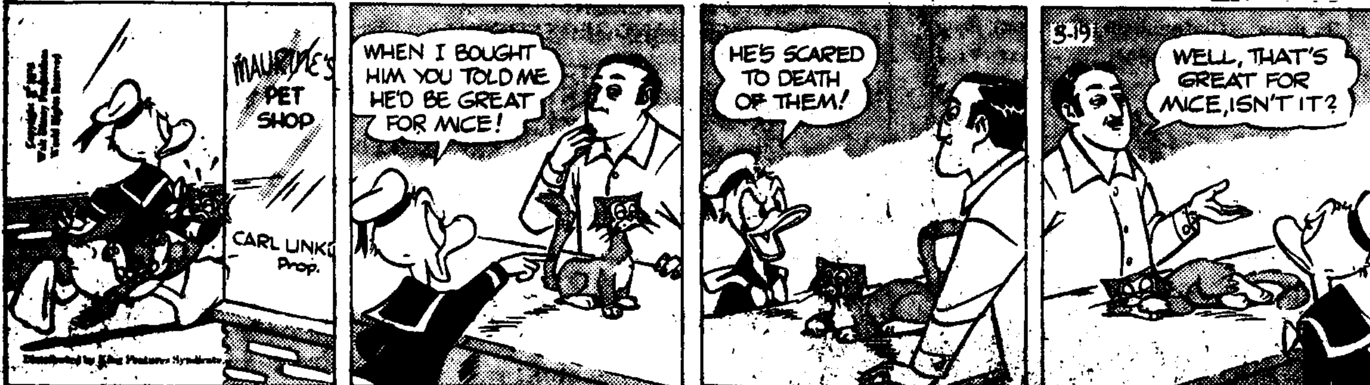
"Balderdash!" he ro[...] "They wouldn't dare! Any[...] somebody would have told [...] J. Edgar Hoover wouldn'[...] something like that ha[...] without giving me a call."

As Bass angrily rolled a[...] I noticed for the first time the back of his wheelchair b[...] bumper sticker. It [...] "Congress — Love It or L[...] It!"

ROBERT YOAK[...]

OTTAWA. — Prime Mi[...] Pierre Trudeau has dec[...] that he expects the Arge[...] military junta to meet commitments acquired by previous Administration that it will not use for mili[...] purposes the two nu[...] reactors acquired in Canada[...]

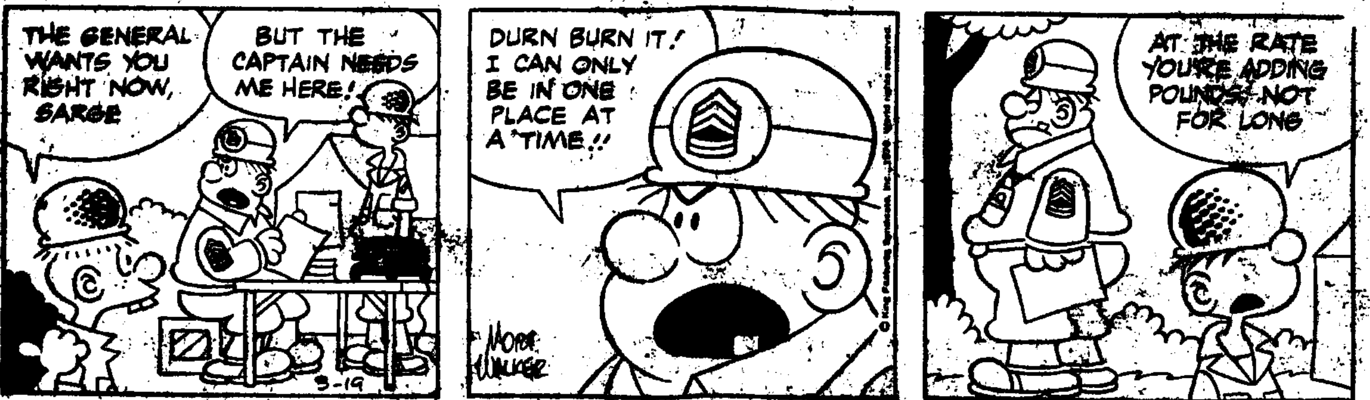
Walt Disney's DONALD DUCK ®



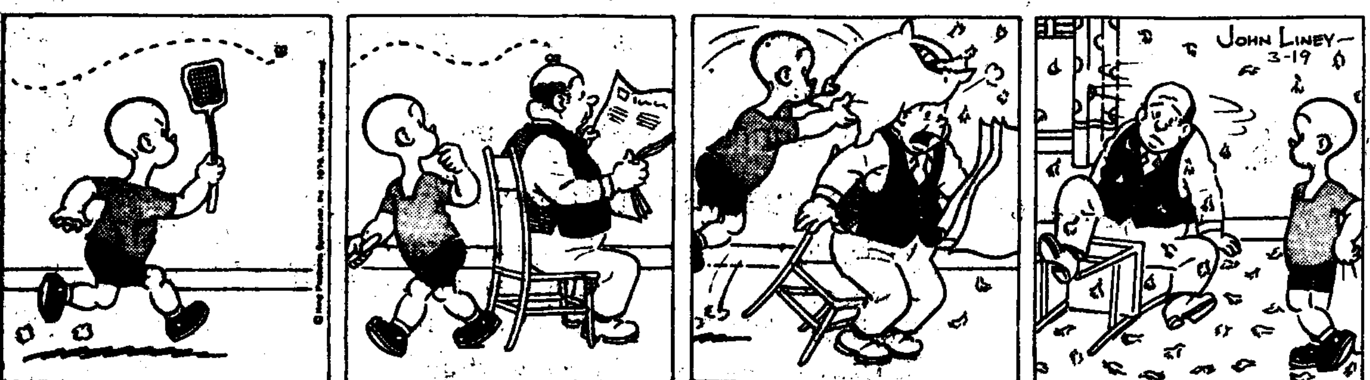
Archie ®



Beetle Bailey ® By Mort Walker



HENRY ® By John Liney



MEDICAL CORNER

by Dr. A.J. Samander

Planning

THE STREET WAS deserted; there were no shoppers, for there were no jobs, and money was scarce. A lonely policeman was walking his beat in the boiling sun. Being alert, the policeman noticed that on several walls across the street, someone had been shooting. What was remarkable, however, was that each shot mark was in the precise center of the circles on the wall. "What a marksman," thought the policeman. "We sure could use someone like that on the force." He stepped inside one of the empty stores and inquired within. "Nothing remarkable," said the shopowner, "those shot marks were made by the village idiot; he shoots first; then draws the circle...."

As the years roll by and we stub our tees and burn our fingers, most of us learn to plan ahead before act. A pilot before he starts his engine surely must know by then which way he is going to point and fly the plane to his destination. The captain of a ship does likewise or also his journey will be one without a course.

We as individuals are also pilots and captains in our flight in Time. This is obvious, whether we are guiding our own lives, health or even jobs. How well we perform depends on how well we have planned in all our undertakings.

Most arguments and headaches, to put it mildly, arise from misplanning and disorganization. Of course, no one is perfect and mistakes occur.

About forty years ago, the world population was struck by a virus causing a type of influenza that at that time killed millions of our fellow men. At this time, it is evident that a closely related virus has come to strike again. This time, however, in different parts of the world, steps are being taken and planned to combat this virus. Dr. Jonas Salk, famous for his Salk polio vaccine recommended to President Ford to immunize all North American against this epidemic.

It is obvious that in every aspect of our lives we cannot do anything for what is passed; except to make sure that as Time gives us another chance, we do not repeat our mistake....